

**CLAUSURA DEL III SIMPOSIO EUROPEO DE PSIQUIATRIA**

LONDRES, 19. — (Efe). — Con debate abierto sobre el papel del psiquiatra en el mundo de hoy, dieron fin esta noche en Londres los trabajos del tercer Simposio europeo de la World Psychiatric Association "WPA", (Asociación Mundial de Psiquiatría).

Inaugurado el pasado lunes por el presidente de la "WPA" doctor J. J. López Ibor, este Simposio ha girado en torno al tema de los usos de la psiquiatría contemporánea.



**Mediterráneo**

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: C5 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Carnuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 20 NOVIEMBRE 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.650. — PRECIO: 3 PESETAS

**El avión brasileño secuestrado regresa a su país**

LA HABANA, 19. — (Efe-Reuter). — El avión brasileño secuestrado hace una semana, de la empresa de aviación "Cruzeiros do Sul", ha salido de La Habana con los seis tripulantes y seis pasajeros, excepto el secuestrador.

El avión salió para Nassau y se espera haga otras escalas en su viaje de regreso a Brasil.

**CONRAD y BEAN llegaron a la Luna**

**El módulo «Intrépido» se posó en el Mar de las Tormentas a las 7:54 de la mañana de ayer**

El alunizaje se efectuó a menos de doscientos metros de distancia del «Surveyor III»

Los dos astronautas pasaron cerca de cuatro horas en la superficie lunar

A las 15:23 de hoy despegarán para unirse a la nave matriz, en la que se encuentra Gordon

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 19. — (Efe). — El astronauta Charles Conrad, ha sido el tercer ser humano que ha puesto pie sobre la superficie lunar. Descendió sobre la misma a las 12:44 (hora española) de hoy miércoles día 19 de noviembre de 1969.

Alan Bean se unió a Charles Conrad a las 13:15 (hora española) convirtiéndose así en el cuarto hombre que ha puesto pie sobre la superficie lunar.

Les han precedido sus compatriotas Neil Armstrong y Edwin Aldrin. Conrad y Bean abrieron la escotilla del módulo lunar "Intrépido" a las 12:33 (hora española) que se había posado sobre la superficie lunar a las 7:54 de la mañana.

A las tres de la madrugada aproximadamente la tripulación del Apolo XII orbitando la Luna, realizó un último chequeo del módulo lunar "Intrépido", preparándose para su descenso a la superficie lunar.

La información llegada al Centro Espacial de Houston y enviada por el comandante de la nave, Charles "Pete" Conrad, y por Alan Bean, señalaba que todo estaba en orden a bordo del módulo.

A las 5:16 y tras trece revoluciones alrededor de la Luna, el módulo lunar "Intrépido", tripulado por Charles Conrad y Alan Bean, se separó del de mando y servicio "Yankee Clipper", que iba pilotado por Richard Gordon en solitario, y ambos comenzaron a volar en formación. La maniobra fue "perfecta", según palabras de los astronautas.

Media hora más tarde Gordon disparaba los cohetes de maniobra del módulo de mando para separarlo del "Intrépido" que poco después haría lo mismo con su cohete de frenado para dirigirse hacia el Mar de las Tormentas en la superficie lunar. El lugar elegido para aterrizar ha sido bautizado por los astronautas como el "Aparcamiento Pete" en honor del comandante que sentará el módulo en este espacio y corresponde a la vecindad de un cráter de doscientos metros de anchura cerca del cual se encuentra el vehículo de exploración lunar "Surveyor" que aterrizó en la Luna hace dos años y medio. La maniobra, de una precisión mayor que la que realizaría un paracaidista saltando en condiciones favorables desde un avión que volara a unos cientos de metros sobre tierra, es el resultado de nuevos procedimientos diseñados para evitar el error de siete kilómetros que se produjo en el aterrizaje del "Apolo XI" el pasado mes de julio.

Después de un breve funcionamiento de su motor el "Intrépido" inició su descenso sobre la superficie de la Luna, situándose a unos quince kilómetros de la superficie pero siguiendo una órbita muy elíptica. En la parte más baja de esa órbita, tomada la decisión de aterrizar, el módulo comenzó la maniobra final de aterrizaje disparando sus motores de descenso por once minutos continuos.

Los extremados cuidados que el "Apolo XII" requiere para su aterrizaje están justificados por el hecho de que mientras cuando el "Apolo XI" tenía como principal ocupación hacer llegar a la Luna a los astronautas sanos y salvos, esta vez se trata de hacerles llegar, además, a un punto lo más determinado y preciso posible de la superficie lunar.

Los científicos desean investigar en esta ocasión las partes rugosas de la Luna con preferencia a todo lo demás. Se desea también recuperar los restos del "Surveyor 3". El "Apolo XI" se escapó de su blanco por una distancia de más de tres horas, durante el cual los socios de la Cámara tuvieron interesantes intervenciones y formularon diversas preguntas, que fueron contestadas por el señor López Rodó y sus colaboradores.

Nos encontramos aún en la mitad del viaje del Ministro español y figuran todavía en su agenda importantes entrevistas con otras destacadas personalidades del mundo económico alemán.

Puede afirmarse que en las conversaciones ya celebradas se ha hecho un planteamiento general de las relaciones económicas hispano-alemanas dentro del marco del plan de desarrollo español y que todas ellas han estado animadas por el mejor espíritu de comprensión y de cooperación.

La prensa alemana ha concedido gran importancia al viaje del señor López Rodó, considerando el gesto de buena voluntad del Gobierno español hacia el nuevo Gobierno alemán y lo califica como un ejemplo palpable de la política de acercamiento al Mercado Común que fue proclamada en la declaración del Gobierno español del 31 de octubre. Los más importantes rotativos alemanes, entre ellos "Die Welt" y "Frankfurter Allgemeine", han dedicado ayer y hoy amplios comentarios a la significación del viaje del señor López Rodó en términos de la mayor cordialidad.

Los actos de homenaje a José Antonio Primo de Rivera en el XXXIII aniversario de su muerte, comenzaron con una concentración de la Organización Juvenil Española, presidida por el Jefe Nacional de la O.J.E., D. Fernando Martínez Mateo, en la que figuraban una escuadra de cada provincia española, ante el monumento a los caídos de la vega baja del Segura. La Organización Juvenil efectuó a continuación la ofrenda de coronas en el patio de la enfermería de la Casa Prisión José Antonio, en el mismo lugar donde fuera fusilado el 20 de noviembre de 1936. Momentos después, bajo la presidencia del Jefe Provincial del Movimiento, se celebró en el patio de la enfermería la ofrenda de coronas por la Organización Sindical en las que figuraban todas las delegaciones comarcales de sindicatos, dando paso a continuación a la ofrenda de coronas de las corporaciones provinciales, descubriéndose un busto de bronce de José Antonio que la Diputación de Alicante ofreció a la Casa Prisión de José Antonio y que ha sido instalado en el patio central.

Luego comenzaron los turnos de guardia al pie de la cruz que señala el lugar exacto donde cayó el fundador.



NASSAU BAY (Tejas). — La señora Sue Bean, acompañada por su hijo de 13 años Clay, poco después de enterarse del feliz descenso a la Luna del "Apolo XII". Su marido, el astronauta Alan Bean, que hacía su primer vuelo espacial, ha llegado ya a la Luna

**ACTUALIDAD y VIGENCIA de JOSE ANTONIO**



TODO gran pensamiento político tiene una historia que le es propia, una biografía que le es peculiar, y en la que los contenidos de dicho, pensamiento alcanzan diversas fases de vigencia, de virtualidad, de validez actual. En ocasiones, esa validez se refiere más a las formas externas que a los contenidos sustanciales; otras veces es, la misma misma del pensamiento la que muestra su capacidad para proyectarse sobre un retazo de la Historia. En nuestro tiempo, probablemente mucho más que en otros, el pensamiento de aquel gran español y exacto intelectual que fue José Antonio Primo de Rivera, adquiere a los ojos de los hombres de hoy, especialmente de los jóvenes, calidades de máxima actualidad, relevos de gran doctrina nacional desde la que todas las transformaciones, que pueden sintetizarse en la justicia y en la libertad, son posibles. Buena prueba de esa creciente validez, la constituye la referencia del Ministro Secretario General del Movimiento, quien, hablando de la gran tarea de la unidad, citaba aquellos párrafos en que José Antonio decía que todo lo que arriesga la unidad de destino de la Patria es separatismo, que nadie, desde un grupo, puede considerar a España como un objeto patrimonial.

Estas palabras de José Antonio, esgrimidas en su obra — decía Fernández-Miranda — son la gran verdad que late en la raíz esencial de la Falange. Quien pretenda utilizarla de una u otra manera, desde la exaltación o el denuesto, para fines de grupo, ni es falangista, ni ha entendido nunca la Falange, ni sirve a la unidad de España". Hay una gran razón, un gran acierto en estas palabras del Ministro Secretario General del Movimiento. Toda la obra joseantoniana, en efecto, tiende a la consideración armónica de la Patria como un servicio histórico. El mundo de hoy necesita, precisamente, volver a encontrar esas grandes empresas, esas grandes unidades de destino en las que se armonizan, dentro del marco de cada comunidad, los problemas de la justicia con los de la libertad y la solidaridad. He aquí, pues, la primera razón de la vigencia actual de José Antonio.

Pero hay, aún, otra. Y es la del estilo desde el que se afrontan los problemas. En efecto, cada etapa de acción política va signada por un estilo, por una manera de pensar y de hacer, por una actitud peculiar desde la que ver, entender y resolver los problemas. El estilo de José Antonio, hecho de precisión, de rigor intelectual, de vocación hacia la exactitud conceptual, de amor a la norma y al deber, es, probablemente, en sí mismo, sin ulteriores precisiones, todo un mensaje a la juventud. El modo de ver a España y a sus problemas que José Antonio ejerció en todo momento, es, de por sí, un válido camino para avanzar hacia el futuro con resolución. El estilo de José Antonio es un estilo de nuestro tiempo; un estilo de unidad, de armonía, de amor que es más exigencia que complacencia. De ahí su actualidad; de ahí, también, la vigencia de la norma de conducta, de pensamiento, de actitud, que de él emana permanentemente, como de fuente inagotable de energía, de ambición y de juventud.

**D. Joaquín Bau, será intervenido quirúrgicamente**

MADRID, 19 (Pyresa). El Presidente del Consejo de Estado, Don Joaquín Bau Nolla, que ayer fue internado en la Clínica de La Concepción con dolencias de carácter presintático que se le iniciaron hace unos días, será intervenido quirúrgicamente dentro de dos días según han manifestado a un redactor de Pyresa, personas allegadas al ilustre enfermo.

Pasa a la pág. 10

**Comenzaron los actos del aniversario de la muerte de José Antonio**

Iniciaron su marcha en Madrid los camaradas portadores de la corona de laurel que será depositada hoy en el Valle de los Caídos

MADRID, 19. — (Pyresa). — Cerca de tres mil personas se congregaron esta noche, en la puerta del Colegio Mayor "José Antonio", para iniciar el traslado de la corona de laurel que, coincidiendo con el aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, fundador de Falange Española, es portada hasta el Valle de los Caídos para ser depositada sobre su tumba.

Presidió el acto el Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, D. Jesús López Cancio, y se encontraban presentes, entre otros, el Delegado Nacional del S.E.U., don Ignacio García; Lugarteniente de la Guardia de Franco, D. Francisco Soriano, y el Subjefe Provincial del Movimiento, Sr. Martínez Emperador.

A las 11:30 de la noche se dio un toque de atención y se ordenó el comienzo de la marcha. Todos los asistentes iniciaron el canto del "Cara al Sol" permaneciendo quietos, con el brazo en alto la mayoría, en tanto los portadores de la corona de laurel iniciaban la marcha. En la glorieta del Cardenal Cisneros, los participantes en el acto desfilaron frente a la corona y volvieron nuevamente a entonar el himno de Falange. Inmediatamente después se efectuó el primer relevo, y por la carretera de La Coruña prosiguió el traslado hasta el Valle de los Caídos. Los grupos asistentes, entonando canciones falangistas, regresaron, a continuación, hacia Moncloa.

**LOS ACTOS EN ALICANTE**

ALICANTE, 19. — (Cifra). — Los actos de homenaje a José Antonio Primo de Rivera en el XXXIII aniversario de su muerte, comenzaron con una concentración de la Organización Juvenil Española, presidida por el Jefe Nacional de la O.J.E., D. Fernando Martínez Mateo, en la que figuraban una escuadra de cada provincia española, ante el monumento a los caídos de la vega baja del Segura. La Organización Juvenil efectuó a continuación la ofrenda de coronas en el patio de la enfermería de la Casa Prisión José Antonio, en el mismo lugar donde fuera fusilado el 20 de noviembre de 1936. Momentos después, bajo la presidencia del Jefe Provincial del Movimiento, se celebró en el patio de la enfermería la ofrenda de coronas por la Organización Sindical en las que figuraban todas las delegaciones comarcales de sindicatos, dando paso a continuación a la ofrenda de coronas de las corporaciones provinciales, descubriéndose un busto de bronce de José Antonio que la Diputación de Alicante ofreció a la Casa Prisión de José Antonio y que ha sido instalado en el patio central.

Luego comenzaron los turnos de guardia al pie de la cruz que señala el lugar exacto donde cayó el fundador.

**ACTOS EN SEVILLA**

SEVILLA, 19. — (Pyresa). — Para conmemorar el XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera en el salón de actos del Club Náutico del Frente de Juventudes de Sevilla, se ha celebrado un acto de unidad entre las generaciones falangistas, que ha tenido el carácter de homenaje de los jóvenes nacionalistas a los que formaron la primera línea de la Falange, imponiéndose el corbatín de la Agrupación de antiguos miembros

**Audiencia civil del Jefe del Estado**

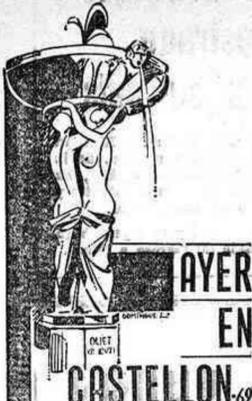
MADRID, 19. — (PYRESA). — S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Comisión de la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares y autoridades de Sabadell y Tarrasa, presididas por D. Salvador Farrarons Graupera y acompañada de D. Licio de la Fuente, Ministro de Trabajo. Ayuntamiento en pleno de Gerona, presidido por D. Ramón Muñoz González, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Comisaría del comité organizador del salón monográfico nacional de Hogarhotel, de Barcelona, presidida por D. Antonio Escoda Corominas, D. Jesús Romeo Gorria, Letrado del Consejo de Estado, D. José María Saiz de Vicuña, Subsecretario de Hacienda, Don Fernando Benzo Mestre, Subsecretario de Industria, D. José Miguel Ortí Bordas, Vicesecretario General del Movimiento, Don Arturo Espinosa Poveda, Secretario Técnico Sindical, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Consejero Nacional del Movimiento, D. Antonio J. García Rodríguez Acosta, Consejero Nacional del Movimiento, D. Carlos Mendoza Gimeno, Presidente del Consejo de Administración de la Compañía Metropolitana de Madrid, Don Valentín Plá Talens, acompañado de sus hijos, D. Valentín, D. Rafael y D. Juan José.

Pasa a la pág. 10

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN. El principio de nubosidad del martes se acentuó ayer lo bastante para que el día se agrisara y las nubes ayudaran a mantener una mejor temperatura, incluso en algunos momentos con cierta tibieza en el ambiente a pesar de que soplando el viento del Norte, por más que fuera ligero, en otros instantes se dejó notar el fresco.

Se reunió en el Gobierno Civil la Junta de Protección de Subnormales, hubo subastas de obras en el Ayuntamiento y se inauguró el curso en la Escuela de Hostelería. Aparte de la sesión semanal de la Comisión Municipal Permanente.

A media noche comenzó en la Iglesia Catedral la guardia en honor y memoria de José Antonio. Y se inició con ello la conmemoración de una fecha en la que España perdió al Fundador de la Falange, cuyo sacrificio permanece como vivo ejemplo sin menoscabo del tiempo ni la lejanía de aquella jornada que hoy recordará España.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 58. LLOPIS, Sarratella sin número. Urbanización San Francisco. ESTEBAN, Avd. Alcora, 100.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. PAPEL PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES.

colowall

Casa Falch CONFECCIONES ENMEDIO, 44

MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Lógralo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Telekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para modular televisor. Pida folleto sin compromiso. I. H. A. R., Tallers, 27. Barcelona-1. Autorizado Ministerio.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

XXXIII Aniversario de la muerte de José Antonio y Día de los Caídos

Commemorándose hoy, 20 de noviembre el XXXIII Aniversario de la muerte de José Antonio y Día de los Caídos, esta Jefatura Provincial ha dispuesto los siguientes actos: A las 11 de la mañana solemne funeral en la Iglesia Concatedral de Santa María. A las 12 en la Cruz de los Caídos, lectura del Testamento de José Antonio, ofrenda de coronas y de las cinco rosas simbólicas. A las 19 horas en la Iglesia Concatedral, Santo Rosario. Con tal motivo, quedan invitados todos los afiliados y público en general.

EL JEFE PROVINCIAL Fernando Pérez de Sevilla



SANTORAL. SANTOS DE HOY. Santos Félix de Valois, fd.; Nereas, ab.; Edmundo, rey; Cayo, Octavio, Solutor, Anatólio, Adrentor, Tespesio, Dasto, Agapio, Agapito, Dionisio, Ampelo, Eustaquio, mrs.; Benigna, Silvestre, Bernardo, Simplicio, obs.; Gregorio, cf. - MISA DEL DIA. D. San Félix de Valois. - Blanco. - III cl. SANTOS DE MAÑANA. La Presentación de Nuestra Señora. Santos Gelasio I, p.; Mauro, ob.; Columbano, abad; Alberto, ob.; Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Celso, Clemente, Heliodoro, mrs.; Rufo, cfs. - MISA DEL DIA. - Presentación de la Virgen. - Blanco. - III cl.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misas a las 6:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 5:30 de la tarde, Rosario y misa. SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde. SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 8 de la tarde.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER. Temperatura mínima 7,6 grados a las 3 horas 30 minutos. Temperatura máxima 15,2 grados a las 16 horas. Humedad relativa, 7 y 13 horas 46 y 53%, respectivamente. Insolación eficaz 3 horas 25 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 104 kilómetros. Dirección dominante del viento NE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 799,8 mm. Tendencia estacionaria.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

AVISO. Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA, el próximo VIERNES día 21, por trabajos en líneas de media tensión: ONDA. Transf. EL TIS y Abenados en alta tensión de esta derivación (tramo C.R. Onda a Pozo Gálvez), entre las 9:30 y las 18 horas. ONDA - BECHI. Abenados en alta tensión de la línea M.T. Riegos Bechi (tramo Bechiazul-Onda), entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 19 de Noviembre de 1968.

ANUNCIO

Leandro Ortiz Esteve titular del establecimiento de comidas y aperitivos denominado BAR ALMELA, de Castellón, pone en conocimiento de su clientela y público en general haberse asociado con D. Francisco Castro Higuera para la explotación del negocio. Visite la Exposición de CHRISTMAS de LA GAVINA - Alloza, 84 ¡Es maravillosa!

Comaradas de Castellón a los actos de Alicante

Ayer salieron en autobús hacia Alicante treinta falangistas que representarán a nuestra provincia en los actos conmemorativos del fusilamiento de José Antonio Primo de Rivera.

El viaje está organizado por la Guardia de Franco y patrocinado por la Jefatura Provincial del Movimiento.

Integran la expedición miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, Jefes Locales y antiguos miembros del Frente de Juventudes, que han sido premiados por su destacada actuación.

Sesión del Pleno del Patronato de Asistencia a Subnormales

EN la Sala de Juntas del Gobierno Civil y bajo la Presidencia del Excmo. Sr. D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, se reunió el Pleno del Patronato Provincial de Asistencia a Subnormales, para tratar de los asuntos relacionados con el mismo.

Por el Sr. Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salameiro, se informa ampliamente acerca del problema del transporte de niños subnormales, que asisten a las Escuelas del Hospital Provincial y con carácter provisional a otros Centros de esta localidad y que la Corporación Provincial ha solucionado adquiriendo los dos autobuses que en actualidad realizaban este servicio dando con ello una segura continuidad al transporte de dichos escolares.

Por el Sr. Secretario General del Gobierno Civil, D. Fernando de Val, se expone el problema que crea el ámbito provincial de la Asociación de Familiares con niños y adultos subnormales, en relación con el desenvolvimiento de las posibles Asociaciones locales, por lo que, después de un amplio cambio de impresiones sobre el particular, se acuerda que AFANIAS modifique, en la forma reglamentaria, los Estatutos de la misma, con el fin de que las posibles Juntas Comarcales que se creen, tengan su propia personalidad y realicen su cometido con las directrices del Patronato Provincial.

Seguidamente el Sr. Presidente de la Diputación, hace un exhaustivo informe acerca de la situación actual de la educación de los niños subnormales con abundantes datos acerca del sistema educativo, profesorado, alumnos, aulas, etc., pasando seguidamente a exponer los planes que en una proyección de futuro inmediato tiene en estudio la Diputación Provincial.

Cabe destacar en esta importante exposición de D. Nicolás Pérez Salameiro, la información acerca del I Curso Raimon para selección de Profesorado y sobre todo el anteproyecto del Centro de Educación Especial que se va a construir en el solar adquirido por la Diputación Provincial y cuyos planos que expresan la concepción más idónea y con arreglo a las últimas técnicas para este tipo de edificaciones, merecieron el elogio y la complacencia de los asistentes.

Finalmente el Excmo. Sr. Gobernador Civil, después de unas atinadas palabras acerca del funcionamiento del nuevo Centro Provincial de Educación Especial, dio por terminada la reunión.

En despacho extraordinario y de conformidad con un dictamen de la Comisión de Servicios Públicos se acordó adquirir de la Casa Metzger, S.A. una báscula automática para el pasado de reses en canal, en el Matadero Municipal, por la cantidad de 84.630 pesetas. A propuesta de las Comisiones de Sanidad y Asistencia Social, se acordó ampliar los servicios asistenciales del convenio de asistencia Médico-Quirúrgica y Hospitalaria, concertados por el Ayuntamiento con el Igualatorio Médico Quirúrgico, S.A. incluyendo la especialidad de Odontología.

A propuesta de la Alcaldía se aprobó la recepción provisional de las obras de pavimentación del pasillo Central del Cementerio, (fases C, D, E y F), llevadas a cabo por el contratista don Antonio Colomina Vivar. A propuesta de la Comisión de Servicios Públicos fue aprobada la certificación expedida por los Servicios de Ingeniería relativas a los servicios prestados durante el pasado mes de octubre por la empresa Fomento de Obras y Construcciones, S.A. adjudicataria del servicio de limpieza.

De conformidad con varias mociones de la Alcaldía Presidencia, se cancelaron las garantías depositadas por los contratistas, don Manuel Vellón Bellido y doña Milagros Pons Agustín. Viuda de D. Rafael Ródenas, adjudicatarios de las obras de iluminación de las calles Calvario, Pintor Castell, Lorens de Clavell, Dolores, Infante don Pedro, Rosell, Vilarroig, Germanías, Pedro Aliaga, plaza del Notario Mas, Arrufat Alonso, Plaza Maestrazgo, Ximén P. de Arenós, Sagrada Familia, Virgen de Lidón y Lope de Vega y calle Maestro Ripollés, respectivamente.

Quedó entrada a continuación, la Comisión Permanente de haber quedado constituida por la Alcaldía el pasado día quince del corriente mes, la Asociación Administrativa de Contribuyentes, en relación con las Contribuciones Especiales, por beneficios especiales, de las obras de pavimentación de la plaza de Fadrell y de haber sido designados los Delegados de la misma.

Por último se acordó constara en acta el sentimiento del Ayuntamiento por la jubilación del Comisario Jefe de Policía don José Casado Fernández, y agradecerle muy sinceramente, las continuas atenciones que dispuso a la Corporación Municipal durante su dilatada actuación en nuestra Ciudad.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

6ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES. Solicitudes de servicios de transporte público de viajeros por Carretera.

INFORMACION PUBLICA

El Boletín Oficial de la Provincia número 136 de fecha 15 de Noviembre actual inserta anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre BARCELONA Y TERUEL, solicitado por la Empresa "VIAJES TERVA S. L." con domicilio en Teruel, calle de José Torán nº 7, a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Transportes y ejercicio de los posibles derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excmo. Diputación Provincial de Castellón de la Plana, Ayuntamiento de Barracas, a las Empresas de Transporte de Viajeros por Carretera "La Expreso Segorbinia S. L."; "Autos Valliduxense S. A."; "Autobuses Furió S. L."; "Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles"; "La Hispania del Cid S. A."; "Autos Mediterráneo S. A." y al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones. Castellón, 20 Novbre. 1968. El Ingeniero Encargado JOSE LUIS BLANCO

Advertisement for funeral services for Doña Dolores Montolio Badenes. Text: Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Dolores Montolio Badenes. Que falleció el pasado día 6 A los 53 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. R. I. P. Su desconsolado esposo, D. José Arquimbau Escura; hijos, José M.ª y Joaquín; hija política, Amella Soler Blasco; nieta, María José; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irremediable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones, y asistan al rezo del Santo Rosario y a la Misa que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad el próximo sábado día 22 a las SIETE Y DIEZ MINUTOS DE LA TARDE, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos. Castellón, 20 de noviembre de 1968. (No se invita particularmente). El Excmo. y Rvmo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Advertisement for funeral services for D. Concepcion Viciano Cortes. Text: PRIMER ANIVERSARIO. Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª CONCEPCION VICIANO CORTES. Que falleció el día 21 de Noviembre de 1968. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Sus apenados, esposo, D. Francisco Marco Palomero; hijos Francisco, Fernando, Inmaculada y Carlos; madre política, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que en sufragio de su alma tendrá lugar mañana día 21 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de San Agustín por lo que les quedarán muy agradecidos. Castellón, 20 de Noviembre de 1968. (No se invita particularmente)

Adjudicación de importantes obras en el Ayuntamiento cuyos presupuestos superan los cinco millones de pesetas

Ayer a mediodía, en el despacho de la Alcaldía se celebraron dos subastas para adjudicar importantes obras de la capital. Presidió la Mesa, el Alcalde, camarada Francisco Grangel, asistido del Secretario de la Corporación, D. Juan Luis Reig, procediéndose a continuación a la apertura de las plicas.

URBANIZACION DE LA PLAZA PADRELL 1.ª FASE

En primer lugar se abrieron las tres proposiciones presentadas para la obra de urbanización de la Plaza de Padrell, con variantes de jardinería, 1.ª fase del plan parcial de ordenación de la Plaza de Padrell, Guitarrista Tárrega, Gobernador Bermúdez de Castro y Plaza de María Agustina, con presupuesto de contrata de 4.377.182,38 pesetas. Abiertas las plicas, resultó mejor postor D. José Batalla Romero, que ofreció la ejecución por un importe de 3.889.000 pesetas, a quien fue adjudicada provisionalmente.

URBANIZACION CALLE MANUEL BELLIDO

La segunda subasta, a la que también se presentaron tres proposiciones, era para la adjudicación de las obras de pavimentación con hormigón asfáltico sobre solera de hormigón, incluso establecimiento de imbornales, así como encintado de aceras en la calle Manuel Bellido, con un presupuesto de contrata de 764.521,53 pesetas. Abiertas las tres plicas, fueron adjudicadas las obras a D. Antonio Colomina Vivar, que ofreció realizar las obras por un importe de 745.000 pesetas. No habiéndose formulado reclamaciones de los presentes, se levantó el acto, aprobándose el acta del mismo que firmaron los comarcalentes.

Se reunió la Junta de Inspección en la Jefatura Provincial

En la Jefatura Provincial del Movimiento y bajo la presidencia del Subjefe Provincial, camarada Andrés Villalobos Beltrán, se reunió la Junta de Inspección, para tratar asuntos de su competencia.

En dicha reunión y siguiendo las directrices emanadas del Jefe Provincial del Movimiento, se programaron los actos a celebrar en conmemoración del XXXIII Aniversario de la muerte de José Antonio y Día de los Caídos, tanto en la capital como en la provincia, así como el desplazamiento a Alicante de una nutrida representación, para participar en los actos conmemorativos a celebrar en dicha ciudad.

Fueron estudiadas también las actividades desarrolladas por los equipos de Acción Política, contrastándose los resultados obtenidos como consecuencia de las visitas efectuadas.

Fue objeto de especial dedicación la actividad desplegada por las Jefaturas y Consejos Locales de Movimiento en orden a diversos aspectos concretos de las misiones que tienen encomendadas, planificándose una serie de reuniones de tipo comarcal para el mejor desarrollo de la actividad política local.

Finalmente el Subjefe Provincial transmitió las orientaciones pertinentes recibidas del Jefe Provincial, en relación con las actividades a llevar a cabo de manera inmediata.

Curso de auxiliares sanitarias organizado por Salus Infirmorum

La Hermandad de "Salus Infirmorum" organiza un curso de Auxiliares Sanitarias.

Para matricularse, en Palacio Episcopal, todos los días de 6 a 7 de la tarde, hasta el próximo día 15 de diciembre.

SUCESOS: SUCESOS

Choque de dos turismos cuando uno de ellos intentaba realizar un cambio de dirección

En el km. 72 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, a la entrada de la carretera del Desierto, ocurrió un accidente de tráfico cuando el turismo matrícula VA-39.766 conducido por Emilio Ladrón de Cegama Fernández se disponía a entrar en la citada carretera, momento en que fue alcanzado por el turismo matrícula GE-46.792 conducido por María Esperanza de Rivas Marqué.

HERIDA EN CAIDA FORTUITA

Ana Torner Valls, de 52 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída fortuita, siendo trasladada al Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció luxación cabeza humeral del brazo izquierdo, de pronóstico menos grave.

LESIONADA CON UN CRISTAL

En el servicio de urgencia del Hospital, fue asistida por el facultativo de guardia Mary Luz Vellón Segarra, de 8 años, vecina de Castellón, que resultó lesionada al romper un cristal con la mano. Le fueron apreciadas heridas múltiples cortantes en muñeca derecha, de pronóstico leve s/c. Pasó a su domicilio.

LESIONADO EN CAIDA

Antonio Sambill Muñoz, de 61 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída casual, y sufre probable fractura de cuello de fémur pierna izquierda, de pronóstico reservado.

Fue asistido en el servicio de urgencia del Hospital, por el facultativo de guardia.

Inauguración del curso 1.969-70, en la Escuela Sindical de Hostelería

Ayer miércoles, a las doce, tuvo lugar la inauguración oficial del Curso 1969-70, en la Escuela Sindical de Hostelería, enclavada en la Playa del Grao de Castellón.

te aplaudido por alumnos e invitados, tomando a continuación la palabra el Delegado Provincial de Sindicatos, D. Deogracias Montoliu Galán.

Presidió el acto el Delegado Provincial de Sindicatos, que ostentaba la representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, al que acompañaban el Delegado Provincial de Información y Turismo, el Delegado Provincial de Trabajo, Jerarquías Sindicales y los Mandos del Sindicato Provincial de Hostelería, con la totalidad del Claustro de Profesores.

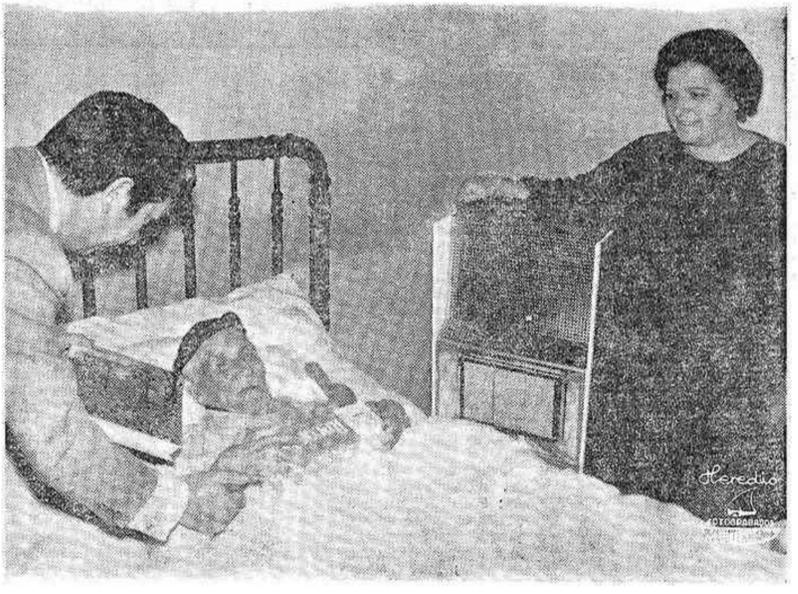
Con bellas y atinadas frases, hizo un canto a la profesión libremente elegida por los alumnos. Destacó las inmensas posibilidades que se abren a la Escuela. Rogó a los alumnos que pusieran el máximo interés en sus estudios, ya que éstos son sufragados con el dinero del trabajo de sus mayores. Solicitó de los Profesores que tuvieran muy en cuenta la trascendencia de las enseñanzas a impartir, ya que de ellas dependía el que se catalogase, dentro y fuera de nuestras fronteras, a los futuros profesionales.

La lección inaugural fue pronunciada por D. Antonio Hernández, Profesor encargado de Curso de la Escuela, en la cual resultó de manera especial, la significación histórica de ser la primera lección, del primer Curso de Iniciación, con los primeros alumnos. Se refirió a las posibilidades que los estudios han de proporcionar a los educandos, teniendo en cuenta la ubicación de la Escuela en lugar tan turístico. Por último solicitó la colaboración como contrapartida al beneficio que se les otorga en orden a su propia formación y promoción profesional. Fue largamente aplaudido por alumnos e invitados, tomando a continuación la palabra el Delegado Provincial de Sindicatos, D. Deogracias Montoliu Galán.

Los alumnos y los invitados, puestos en pie, dedicaron al Delegado Provincial de Sindicatos grandes aplausos tras sus palabras.

Terminado el acto se pasó a visitar el estado actual de las obras que se encuentran finalizando la segunda fase. Más tarde se obsequió a invitados, Profesores y alumnos a un vino de honor en la Residencia del Sindicato de Transportes.

El abuelo mayor homenajead por «La Voz de Castellón»



Cuando el pasado domingo se estaba celebrando en el Cine Rialto la Gala Homenaje a nuestros mayores, organizada por «La Voz de Castellón», se registró entre los ancianos presentes una ausencia significativa; D. José Pascual Moner, de 96 años, vecino de Villarreal, designado Abuelo Mayor, no pudo asistir por encontrarse en cama con una pierna escayolada.

Ayer celebró reunión la Junta Municipal de Enseñanza Primaria

Ayer, a mediodía, en uno de los salones del Ayuntamiento se celebró una reunión de la Junta Municipal de Enseñanza Primaria, bajo la presidencia del Alcalde de la capital, camarada Francisco Grangel, y a la que asistieron el Director del Instituto de Enseñanza Media «Francisco Ribalta», D. José Trullen; Inspector de Enseñanza Primaria, Srta. Jacinta García; Inspector-Jefe de Enseñanza, D. Arturo Rodríguez de la Torre; Delegada Provincial de la Sección Femenina, camarada Josefa Francisca Sancho; Secretario Provincial de Sindicatos, camarada Antonio Bollo de la Peña; doña Carmen García, en representación de los maestros directores de centros; D. Isidoro Andrés, Director de la Escuela Normal del Magisterio; D. Rodrigo Segura, Teniente de Alcalde del Distrito Marítimo; D. Manuel Pastor, Jefe del S. E. M.; Rydo. D. Manuel Gil, en representación del Obispado, y don José Corbanián, actuando de Secretario D. Juan Ribelles.

NOTAS DE ARTE Hoy inauguración de la exposición de óleos de Puig

Después de sus exposiciones en Cartagena y otras capitales españolas, recalca ahora Puig en su Ciudad natal dispuesto a renovar laureles.

Pero, no por eso, le faltó a D. José Pascual el homenaje de la Emisora y los obsequios preparados al efecto. Así, en su propio domicilio de Villarreal recibió la visita del locutor de «La Voz de Castellón», Enrique Casado, quien le entregó una caja de bombones, cigarrillos y una estufa estufa obsequio de Electrodomésticos y Todohogar Castellón.

Con 27 óleos se presenta hoy en la Sala Derenzi. Diversidad de temas figurarán en la muestra de arte de nuestro paisano: paisajes urbanos y paisajes rurales, marinas, figuras y otros. Para todos los gustos aporta obras Puig a su exposición.

Se trataron importantísimos asuntos referentes todos ellos a las actividades próximas de la OJE, destacando los Juegos Deportivos en sus diferentes especialidades como son las de Ajedrez, Tenis de mesa, Tiro Neumático, Balonmano, Tiro con Arco y Atletismo.

EL SABADO INAUGURARA GIMENO BARON, EN VILLARREAL, UNA EXPOSICION DE OLEOS

Pasado mañana inaugurará en Villarreal una exposición de óleos Gimeno Barón, en el Salón Planta Baja de la Caja Rural de Crédito de la Cooperativa Católica Agraria. Veintiocho obras en total reúne el excelente pintor villarrealeense: 23 paisajes y 5 bodegones. Los paisajes recogen temas de Ahin, del bello pueblito montañés de la Sierra Espadana. Nutrida e interesante exposición que sin duda constituirá una gran atracción.

La reunión resultó verdaderamente interesante y se esperan los mejores frutos de todo lo tratado en ella pues se confía en que la Organización Juvenil de toda la provincia entera realice la actividad necesaria en todos los órdenes, debiendo destacar la promoción de actividades culturales que se espera realizar en el presente año.

Asimismo quedó patente el interés de la Alcaldía-Presidencia en ver solventado en el plazo más breve posible la falta de locales y la adecuación de los existentes, para que en todo momento se hallen a la altura que las circunstancias exijan, dotándolos de los servicios y material que precisen para el pleno desenvolvimiento y escolarización de la población infantil. A tales efectos el Alcalde expuso a la Junta las gestiones que se llevan a cabo para poder contar con grupos escolares en el Grupo Grapa en Castellón y Paquiza en el Grao.

A propuesta del Alcalde se acordó dar un voto de gracias al Director General de Enseñanza Primaria y al Jefe Provincial y Gobernador Civil de la provincia por su probado interés en resolver los problemas escolares planteados por la Alcaldía.

Igualmente se expusieron los estados en que se hallan las construcciones de los Grupos Escolares Ejército y Obispo Climent, con plazo de construcción de catorce meses; el de Benadresa de doce meses; y la total terminación del Grupo Escolar de San Agustín, en plazo inmediato.

Se procedió a la lectura de la Circular del Gobernador Civil sobre Alfabetización y Promoción Cultural y la resolución de la Junta de llevar a cabo cuanto en ella se dispone.

Finalmente la Delegada Provincial de la Sección Femenina solicitó un voto de gracias para el

CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

ANUNCIO Se necesita OFICIAL ELECTRICISTA, con servicio militar cumplido. El horario y condiciones de trabajo se encuentran a disposición de los interesados en las Oficinas del Edificio Central (Enmedio, 92), de 9 a 13 horas. El plazo para la presentación de solicitudes expira el próximo día 29 de Noviembre a las 13 horas. Castellón, 20 de Noviembre de 1969. EL DIRECTOR,

SALA DERENZI

HOY A LAS 7 TARDE Inauguración de la exposición de óleos de PUIG del 20 al 29 de los corrientes.

TEATRO PRINCIPAL

DIAS 21, 22 y 23 NOVIEMBRE: COMPANIA TITULAR DEL TEATRO NACIONAL MARIA GUERRERO DE MADRID DIRECTOR: JOSE LUIS ALONSO MAÑANA VIERNES - 730 TARDE Y 10'45 NOCHE EL SR. ADRIAN EL PRIMO QUE MALO ES SER BUENO DE CARLOS ARNICHES MAGNIFICA PRESENTACION

Dr. Juan Fabregat de Francia OIDO-NARIZ Y GARGANTA HA TRASLADADO SU CONSULTA A LA PLAZA DE LA PAZ, NUM. 1, 2.º PISO (ESQUINA CALLE MAYOR)

El Dr. J. Victor Liorente Iliera tiene el gusto de comunicar la apertura de su CLINICA DENTAL, en la Pl. General Sanjurjo, 30-1.º Edificio "Torre Real". Consultas de 11 a 2 y de 4 a 7 Teléfono 21-44-04.

URBANIZACION MONTORNES ZONA DEPORTIVA Cancha de Tenis, Tenis de mesa, Fútbol, Piscina, Parque Infantil y Restaurante MENU DEL DIA. -100 Pesetas Venta de Parcelas Partida la Parreta, Acceso Carretera Valencia-Barcelona Km. 75'8 Teléfono 4110. -BENICASIM

Señoritas Se precisan con don de gentes para venta domiciliar de productos. Buena presencia. ¡Pagamos mil pesetas semanales, más comisiones! Razón: DAMA Publicidad General Aranda, 6

SAMUEL BECKETT Premio Nobel 1969 Sus obras: - MOLLOY - EL INNOMBRABLE - RESIDUA De venta en: LIBRERIA ARMENGOT Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Información y reportajes; El tiempo; Noticias; 9 Para mayores sin reparos; 930 Si Vd. no lo sabe; 945 Pico Rulz, detective privado; 10 Música mixta; 11 Saludo musical; 1115 Melodías y canciones; 12 El interés del día; Conchita Baustista; 1215 Conjuntos famosos; Lo nestar; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1325 Neptuno aconseja; 1330 Festival del varieté; 1355 Información local; 14 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La hoja del almuerzo; 1458 Cotizaciones de Bolsa; 15 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Una mujer sin pasado, novela de Antonio Losada. Cap. 16; 1630 Último rol, novela de José Mallorquí, en adaptación del mismo. Cap. 164; 17 Apasionadamente infiel, novela de Luisa María Linares, adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón. Cap. 34; 1730 El premio del honor, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo; 18 Conflictos humanos; 1830 Tiro al plato; 1835 Vd. si que sabe; 1840 Historia de tres hermanas, novela de Mercedes Antón. Cap. 149; 19 La sombra de las Banderas, novela de Manuel Fombuena Angulo, adaptación de Sautier Casaseca; 1930 Música clásica: Sinfonía núm. 3 en si menor (incompleta), de Schubert; 20 El Snow de Clavel; 2030 Su música favorita; 2055 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: El Caserío, del maestro Guridi; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Ráfagas deportivas, por Chenchó; 2245 Ustedes son formidables, programa dirigido por Alberto Olivera; 2345 Música ligera; 24 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

RADIO POPULAR
EMISIONES EN O. M. Y F. M.
PRIMER PROGRAMA
8 Apertura; 801 Ocho en circuito; Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Grandes interpretaciones en busca del gran premio de la popularidad. Realiza y presenta Jaime Cross; 11 Desistió en ellas; 1130 Temas europeos.
SEGUNDO PROGRAMA
1201 Gran Parada Valor. Aménidades y concursos para la mañana del jueves; 1230 El juego de los sonidos; 13 La nueva frontera. Los discos más populares del momento; 1330 Stop. Un espacio en el que la música queda sometida al "stop" de la palabra. Hoy incluye un comentario cinematográfico a cargo de Manuel Arruñat Gómez; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.
TERCER PROGRAMA
1601 El ritmo del trabajo. Ochenta minutos de música y de amistad; 1720 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 Viva la música. Hoy con el especial "Disco-Ayer"; 19 Radio-Ambiente. Un paseo en compañía de la música.

LA VOZ DE CASTELLON
MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 801 Música para la mañana; 830 Edición matinal; 835 Cita en la mañana; 855 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audiencia musical con la participación directa del oyente; 11 Recordando éxitos; 1125 Programa Brú; 1140 Un intermedio con la Orquesta Santa Anita; 1150 Así canta España.

MEDIODIA.— 12 El Angelus; 1202 Hora punta. Con musical Castilla y el club de los novios; 13 Micro espacio; 1315 Sabor español; 1355 España y su música. SOBREMESA.— 14 Ha salido la voz de Castellón. Edición de sobremesa; 1410 Mundo Deportivo; 1415 Unos minutos con Madalena Iglesias; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Ritmos, canciones y melodías; 1640 La señora de Idolaty, novela de Félix Martínez Arejón. Cap. 16.

TARDE.— 17 A vueltas con los discos; 1730 La voz de Castellón se pone a sus órdenes; 1815 Exito tergal; 1820 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico. La fiesta de San Antón, de Torregrosa; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

(O. M. y F. M.)
NOCHE.— 20 Desfile de interpretaciones; 2040 La música es ambiente; 21 Ha salido la voz de Casta-

Un equipo de Acción Política en Pina de Montalgrao

El Equipo de Acción Política núm. 5 de la Jefatura Provincial del Movimiento que dirige el camarada Jaime Castelló Pallarés, se trasladó a Pina de Montalgrao, para visitar los distintos Servicios y cambiar impresiones con las Autoridades Locales sobre los diversos aspectos de la vida económica, social y política de dicha población. A su llegada los representantes de las distintas Delegaciones y Servicios, integrantes del Equipo, se reunieron con el Alcalde y Jefe Local, miembros del Ayuntamiento y del Consejo Local, Maestros y un numeroso grupo de vecinos, estudiando detenidamente todos los aspectos de la problemática local. También se efectuaron tomas de datos para un completo estudio sociográfico y se desarrollaron temas de divulgación doctrinal. La reunión en la que intervinieron con interesantes sugerencias, la casi totalidad de los asistentes, sirvió para acrecentar los lazos de camaradería y unidad, no sólo entre los miembros de las distintas corporaciones locales, sino también, de penetración de las Jerarquías Provinciales con los mandos locales.

Misión Cultural para aprendices de empresa en Villarreal

Ha dado comienzo en esta ciudad la Misión Cultural para aprendices de empresa organizada por la Delegación Local de Juventudes, en cuyos salones se desarrollarán las clases. Asisten a esta Misión Cultural treinta alumnos procedentes de varias empresas de la localidad, abarcando diferentes ramas y especialidades. Dirige esta Misión Cultural el camarada Agustín Beltrán Esparza, jefe de la Sección de Enseñanza de esta Delegación de Juventudes con la colaboración de varios profesores para el desarrollo de todos los temas a exponer. La Delegación de Juventudes, haciéndose eco del incremento industrial de esta ciudad, aporta esta colaboración para orientar del mejor modo posible a estos trabajadores, aprendices, para que sirvan con alegría, afán e interés a su empresa, logrando al mismo tiempo su propio beneficio.

Por un espacio de veinte días recibirán enseñanzas, convivirán estos jóvenes trabajadores y es de esperar acojan con interés el desarrollo de toda la Misión Cultural dentro del ambiente que conocen la mayor parte de ellos por haber asistido en anteriores.

INFORMACION DE LA PROVINCIA INFO

VILLARREAL Gimeno Barón expondrá en la Caja Rural

El próximo sábado día 22, se inaugurará la exposición que Gimeno Barón está montando en el salón de la planta baja del edificio de la Caja Rural. Es de esperar que como en ocasiones anteriores, la exposición del excelente pintor que es el villarrealense Paco Gimeno Barón, constituya un verdadero éxito y las 28 obras que la integran, 23 paisajes de Ahin y 5 bodegones, sean adquiridos por aficionados a la buena pintura que en Villarreal y en toda la comarca abundan. Un detalle que a todo villarrealense gustará es que la exposición se clausurará el domingo día 30, que es el día en que esta ciudad se celebra la tradicional "fiesta de Santa Catalina", feria popular esta que no obstante sus siglos de existencia resulta cada año más currida y más interesante. La noticia del montaje de esta exposición será muy bien recibida y sin duda alguna la concurrencia tan numerosa como lo han sido en anteriores ocasiones.

CORRESPONSAL XVIII CERTAMEN LITERARIO DE LA CONGREGACION DE LUISIS

Premios ordinarios
1. — REGINA APOSTOLORUM. Flor natural a la mejor poesía de tema y metro libres dedicada a la Santísima Virgen María. Dotación: dos mil pesetas.
2. — JUVENTUD. Al mejor trabajo sobre el tema: El Servicio Militar como Servicio Social. Dotación: mil pesetas.
3. — EXAGONO. Al mejor trabajo publicado en la revista de esta Congregación "Exagono" desde junio hasta diciembre de 1969.
4. — CAMINO. Al mejor trabajo publicado en la revista hablada de esta Congregación "Camino", desde diciembre de 1968 a diciembre de 1969.

Premios extraordinarios

1. — Del Ilustrísimo Ayuntamiento de Villarreal. Mil quinientas pesetas al mejor trabajo sobre el tema "Participación de las juventudes marianas en la evolución de Villarreal".
2. — De la Cooperativa de Crédito, Caja Rural de la Cooperativa Católica Agraria. Mil pesetas al mejor trabajo sobre el tema: "Plan congregacionista para la formación religiosa de la juventud".
3. — De la Asociación de Hijas de María del Rosario: Una Biblia al mejor trabajo sobre el tema: "Los Pontífices hablan del Santo Rosario".
4. — De la Congregación de Hijas de María Inmaculada: Quinientas pesetas al mejor trabajo sobre el tema: "La Inmaculada después del Concilio Vaticano II".

BASES

1. — Los trabajos deberán ser originales e inéditos. Los que opten a los premios ordinarios, podrán ser escritos indistintamente en lengua valenciana o castellana. Los trabajos que opten a los premios extraordinarios

deberán ser escritos en lengua castellana.
2. — Deberán presentarse en triplicado ejemplar, en papel tamaño folio, escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara.
3. — No irán firmados; deberán llevar un lema, que se repetirá en un sobre cerrado, dentro del cual se harán constar: el lema, nombre, apellidos y domicilio del autor. El sobre cerrado deberá ser suficientemente opaco, o se arreglará adecuadamente, para que imposibilite leer los datos que contiene.
4. — Se remitirán a Vocaría de Cultura de la Congregación de Luisis, Avda. del General Primo de Rivera, Villarreal (Castellón), indicando en el sobre: Para el XVIII Certamen Literario.
5. — Para la participación en los premios "Exagono" y "Camino", los autores de los trabajos publicados en ambas revistas, no deberán presentar ningún original ya que todos ellos obran en poder de esta Congregación, el hecho de haberlos publicado los hace automáticamente participantes de este Certamen Literario.
6. — La fecha de presentación de trabajos terminará el día 25 de noviembre a las 24 horas.
7. — No serán admitidos aquellos trabajos en los que se hayan dejado de observar todas o algunas de las condiciones indicadas en las presentes bases.
8. — El fallo del jurado, que será inapelable, se hará público, así como los nombres de quienes lo hayan formado, en la prensa y radio, y cada autor premiado será avisado particularmente.
9. — El jurado podrá declarar no adjudicado algún premio, si la calidad de los trabajos presentados no fuese merecedora de aquel, e igualmente podrá conceder accésits.
10. — La entrega de premios tendrá lugar en un acto que se celebrará la noche del 8 de diciembre. Al mismo deberán asistir obligatoriamente el poeta premiado con la flor natural, que ofrecerá ésta a la Santísima Virgen María, Reina del Certamen, y el ganador de premio "Juventud", que dará lectura a su trabajo. Al acto se ruega la asistencia personal o delegada de los demás autores premiados.
11. — Pasado un mes de la fecha de entrega de los premios, los autores que no hayan retirado los suyos se entenderá que renuncian a ellos. Los autores no premiados podrán retirar sus trabajos durante un mes a partir del día de la entrega de premios.
12. — Los trabajos galardonados con los premios "Regina Apostolorum" y "Juventud", serán publicados en la revista de esta Congregación "Exagono", reservándose esta Congregación el derecho de publicar aquellos trabajos ganadores de los otros premios tanto ordinarios como extraordinarios.
13. — La participación en este Certamen Literario implica la aceptación total de las presentes bases.

SABADO, DIA 22. — A las 7 de la tarde. — Volteo general de campanas y Pasacalle por la Banda de Música de esta Sociedad, que recorrerá las principales calles de la Ciudad ejecutando bonitas marchas.
DOMINGO, DIA 23. — A las 6 de la mañana. — Diana por la Banda de música, que recorrerá las calles de la Ciudad, finalizado el acto, se reunirá en el local social, donde se servirá una "chocolata".
A las 10. — Misa Solemne Cantada en la Iglesia de San Joaquín y Santa Ana, en honor de la Excelenta Patrona Santa Cecilia, obsequiándose a los asistentes con una estampa de la Virgen. Al finalizar la misma se efectuará el sorteo de una preciosa imagen de Santa Cecilia entre los asociados.
A las 11:30. — En el Teatro Serrano, Concerto Extraordinario por la Banda de Música de esta Sociedad, bajo la experta dirección de su maestro D. José Sánchez Sánchez, interpretando el siguiente programa:
I PARTE: Brisas de Maaga, pasodoble, P. Marquina; La Rosa del Azarán, Selección, J. Guerrero; Recuerdos del Sarao, Minué, S.

deberán ser escritos en lengua castellana.
2. — Deberán presentarse en triplicado ejemplar, en papel tamaño folio, escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara.
3. — No irán firmados; deberán llevar un lema, que se repetirá en un sobre cerrado, dentro del cual se harán constar: el lema, nombre, apellidos y domicilio del autor. El sobre cerrado deberá ser suficientemente opaco, o se arreglará adecuadamente, para que imposibilite leer los datos que contiene.
4. — Se remitirán a Vocaría de Cultura de la Congregación de Luisis, Avda. del General Primo de Rivera, Villarreal (Castellón), indicando en el sobre: Para el XVIII Certamen Literario.
5. — Para la participación en los premios "Exagono" y "Camino", los autores de los trabajos publicados en ambas revistas, no deberán presentar ningún original ya que todos ellos obran en poder de esta Congregación, el hecho de haberlos publicado los hace automáticamente participantes de este Certamen Literario.
6. — La fecha de presentación de trabajos terminará el día 25 de noviembre a las 24 horas.
7. — No serán admitidos aquellos trabajos en los que se hayan dejado de observar todas o algunas de las condiciones indicadas en las presentes bases.
8. — El fallo del jurado, que será inapelable, se hará público, así como los nombres de quienes lo hayan formado, en la prensa y radio, y cada autor premiado será avisado particularmente.
9. — El jurado podrá declarar no adjudicado algún premio, si la calidad de los trabajos presentados no fuese merecedora de aquel, e igualmente podrá conceder accésits.
10. — La entrega de premios tendrá lugar en un acto que se celebrará la noche del 8 de diciembre. Al mismo deberán asistir obligatoriamente el poeta premiado con la flor natural, que ofrecerá ésta a la Santísima Virgen María, Reina del Certamen, y el ganador de premio "Juventud", que dará lectura a su trabajo. Al acto se ruega la asistencia personal o delegada de los demás autores premiados.
11. — Pasado un mes de la fecha de entrega de los premios, los autores que no hayan retirado los suyos se entenderá que renuncian a ellos. Los autores no premiados podrán retirar sus trabajos durante un mes a partir del día de la entrega de premios.
12. — Los trabajos galardonados con los premios "Regina Apostolorum" y "Juventud", serán publicados en la revista de esta Congregación "Exagono", reservándose esta Congregación el derecho de publicar aquellos trabajos ganadores de los otros premios tanto ordinarios como extraordinarios.
13. — La participación en este Certamen Literario implica la aceptación total de las presentes bases.

SEGORBE Fiestas en honor a Santa Cecilia

El programa de los tradicionales festejos que la Sociedad Musical y la Asociación de Santa Cecilia celebrarán para honrar a su Excelenta Patrona durante los próximos días 22, 23 y 24, es el siguiente:
SABADO, DIA 22. — A las 7 de la tarde. — Volteo general de campanas y Pasacalle por la Banda de Música de esta Sociedad, que recorrerá las principales calles de la Ciudad ejecutando bonitas marchas.
DOMINGO, DIA 23. — A las 6 de la mañana. — Diana por la Banda de música, que recorrerá las calles de la Ciudad, finalizado el acto, se reunirá en el local social, donde se servirá una "chocolata".
A las 10. — Misa Solemne Cantada en la Iglesia de San Joaquín y Santa Ana, en honor de la Excelenta Patrona Santa Cecilia, obsequiándose a los asistentes con una estampa de la Virgen. Al finalizar la misma se efectuará el sorteo de una preciosa imagen de Santa Cecilia entre los asociados.
A las 11:30. — En el Teatro Serrano, Concerto Extraordinario por la Banda de Música de esta Sociedad, bajo la experta dirección de su maestro D. José Sánchez Sánchez, interpretando el siguiente programa:
I PARTE: Brisas de Maaga, pasodoble, P. Marquina; La Rosa del Azarán, Selección, J. Guerrero; Recuerdos del Sarao, Minué, S.

SEGORBE Fiestas en honor a Santa Cecilia

El programa de los tradicionales festejos que la Sociedad Musical y la Asociación de Santa Cecilia celebrarán para honrar a su Excelenta Patrona durante los próximos días 22, 23 y 24, es el siguiente:
SABADO, DIA 22. — A las 7 de la tarde. — Volteo general de campanas y Pasacalle por la Banda de Música de esta Sociedad, que recorrerá las principales calles de la Ciudad ejecutando bonitas marchas.
DOMINGO, DIA 23. — A las 6 de la mañana. — Diana por la Banda de música, que recorrerá las calles de la Ciudad, finalizado el acto, se reunirá en el local social, donde se servirá una "chocolata".
A las 10. — Misa Solemne Cantada en la Iglesia de San Joaquín y Santa Ana, en honor de la Excelenta Patrona Santa Cecilia, obsequiándose a los asistentes con una estampa de la Virgen. Al finalizar la misma se efectuará el sorteo de una preciosa imagen de Santa Cecilia entre los asociados.
A las 11:30. — En el Teatro Serrano, Concerto Extraordinario por la Banda de Música de esta Sociedad, bajo la experta dirección de su maestro D. José Sánchez Sánchez, interpretando el siguiente programa:
I PARTE: Brisas de Maaga, pasodoble, P. Marquina; La Rosa del Azarán, Selección, J. Guerrero; Recuerdos del Sarao, Minué, S.

Gimer; Carmen, Polka de Requinto y Clarinete, Gall. (Soltas J. Escrich y R. Romero); El señorito, Capricho, J. Sánchez.
II PARTE: Mal de Amores, Selección, J. Serrano; Lugdunum, Obertura; Lo Cant del Valencià, Marcha, C. Losa.
A las 4:30 de la tarde. — La Junta Directiva, acompañada por la Banda de Música, marchará desde el Local Social a recoger en su domicilio a la Clavarieta y Damas Directivas de la Asociación, trasladándose a su vez a la Iglesia de San Joaquín y Santa Ana para asistir a la procesión.
A las 5. — Procesión de la Venurada imagen de Santa Cecilia que, saliendo de la misma Iglesia, recorrerá las calles de la Ciudad, según itinerario de costumbre.
LUNES, DIA 24. — A las 10. — Gira campestre a la Fuente de los 50 caños.
A las 7:30 de la tarde. — Pasacalle por la Banda de la Sociedad que hará un recorrido especial, por las calles de esta Ciudad y a su llegada a la plaza de la Cueva Santa, donde está situado el local social, se disparará una traca.
A las 9:30 de la noche. — Cena de hermandad entre todos los socios.
MARTES, DIA 25. — A las 9 de la mañana, en la Iglesia de San Joaquín y Santa Ana, misa en sufragio de los músicos y socios fallecidos.
EL CORRESPONSAL

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

II CAMPANA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA

Continúa en la Capital y Provincia la 2.ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tetanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

NISOS A VACUNAR, TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

SEGUNDA DOSIS. — Recibirán la segunda dosis de vacuna ANTIPOLIOMIELITICA y TRIPLE, los niños que en la 1.ª Fase hayan recibido la primera dosis de ambas vacunas.
Dosis Recuerdo. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la segunda Campaña de 1968 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recuerdo.
Queda autorizada la vacunación con la 1.ª dosis de ambas vacunas, a los niños de la edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1.ª Fase. (35 días después de los administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION CENTRO DE VACUNACION NUM. 1. JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

Avda. Cerduna y Velasco
Días: 20, 21 y 22
Horas: de las 10 a las 13.

CENTRO DE VACUNACION NUM. 2 AMBULATORIO DEL SOE DEL GRAO

C/ Churruca
Día: 20
Horas: de las 12:30 a las 14.
Durante esta semana se suspenden las consultas de niños en estos Servicios Provinciales de Higiene Infantil.

PERSONAL FEMENINO
de 14 a 18 años. Se precisa para fábrica de géneros de punto. Razón: Lagasca, 14. Castellón.

GARAGE MINDORO
SUPER LAVADO RAPIDO
Su coche lavado, encerado y secado en 4 minutos POR EL MAS MODERNO SISTEMA DEL MUNDO

ANUNCIOS ECONOMICOS

- ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón.
FINCA 80 hanegadas transitable regadío. Derecho agua, clima superior, 12 kilómetros Castellón. Informes teléfono 21-24-42.
VENDO CUATRO APARTAMENTOS, bajos, Benicassim 1.ª fila entre Torrecastin y Voramar, aptos peluquería o perfumería. Facilidades. Razón: Hermandos Bou. 6-1.º
MAQUINARIA Y ACCESORIOS PARA OBRAS PUBLICAS, Minas, Canteras, Construcciones, Fábricas Cerámicas, Industrias terrazo y precastados. Calidad y servicio técnicos post-venta. INDUSTRIAS S&G, L. Lepanto, 23. Teléfono. 31 53 00. VALENCIA
DISPONIBLES DE GRANDES Stocks de motocicletas y ciclomotoros procedentes de cambios, amplias facilidades. Unión 33.
VENDO RESTO FINCA, casas, comedores, propias Bar Restaurantes, cafeterías, supermercados o similares. Excmo. Sr. Calle Cajal, esquina Ramón Lull, y una vivienda subvencionada. Haves en mano. Minima entrada. Resto mil pesetas al mes. Informes misma línea. Sr. Rafael.
VENDO PLANTA baja buena situación. Facilidades. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.
VENDO SOLAR muy barato 1.242 m2 en playetas Belver. Teléfono 21 45 14.
VENDO PISO ECONOMICO. Facilidades pago. Razón: Teléfono: 22-45-16, Sr. Cuartero, de 9 a 2.
ALQUILO PISO amueblado. Grao frente al mar. Razón: Calleros, 69-2.º Izd. Tel. 223571.
SE ALQUILA maset en Gran Via. Razón: Rda. Magdalena, 22-3.º
ALQUILO PISO barato, en Avda. Capuchinos. Llaves mano. Razón: Avda. Capuchinos 27-3.º.
ALQUILO PISO en Castellón y Grao. Razón: Escultur Viciano, 1. Tel. 22-36-72.
SE ALQUILA piso en Trinidad 5 y 7. Razón: Cardena Vivas 3 de 6 a 7 tarde.
ALQUILO PISOS nuevos junto plaza Fadrell: tres habitaciones, baño, cocina, comedor, ascensor. Informes tel: 21-24-42.
SE ALQUILA DESPACHO calle Mallor núm. 6-1.º. Razón: Teléfonos 21-40-91 - 21-39-33.
ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Lagasca, 25-4.º.
ALQUILO PISO AMUEBLADO. Mayor, 6-2.º. Teléfono 22 37 86.
TOMARIAMOS EN ARRIENDO Para Grupo Empresa de Educación y Descanso Funcionarios Sindicatos, hasta DIEZ APARTAMENTOS playa, toda temporada verano 1970. Condiciones y situación, dirigirse: ORGANIZACION SINDICAL, GRUPO EMPRESA FUNCIONARIOS C. N. S. Marina Mayor, 12, SARAGOZA.

- VEHICULOS usados procedentes de cambios 600-D Furgonetas Gasol Carnet de 2.ª R. 5 y Citroen 2 H. P. Facilidades de pago. Lucar Unión 11 teléfono 21 60 98. Castellón
VENDO motocarro ROA con motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -Impala 175, Ducati 175. Razón: Quintana Idóbelles Comin, 3. Castellón.
VENDO de particular a particular Dauphine en buen uso a toda prueba por 18.000 pesetas. Razón: Alboacér, 47. Tf. 216359.
VENDO Vespa por 4.000 ptas. en buen uso a toda prueba. Teléfono 216359.
VENDO motor BMW, -

# PROYECCION DEL 20 DE NOVIEMBRE

UNA actitud permanente en José Antonio Primo de Rivera fue la búsqueda de aquellos resortes humanos y doctrinales que mejor aumaran la Tradición con la Revolución, que mejor fundieran la sabiduría del tiempo pasado —libre de arcaicas resonancias— con los impulsos revolucionarios capaces de penetrar el futuro.

Entender el pasado, lo tradicional, con ese ánimo, es decir tener capacidad para dotar de modernidad, audacia y sangre nueva a cuanto por ser bueno dejó de herencia obras perfectas y acabadas, es sin duda, parte esencial del pensamiento joesantoniano.

Nuestros graves conflictos civiles tuvieron siempre, en el fondo, como origen, la incapacidad del país —concretamente de sus clases rectoras— para ser fieles a lo que real y verdaderamente tenía claros valores tradicionales, y para aceptar, promover y dirigir situaciones nuevas de genuino corte revolucionario, moderno y creador. Así, España tuvo que fluctuar, hasta la llegada del Movimiento, entre la gárrula exhibición de cuantos desde sus monopolios económico-sociales querían monopolizar también el patriotismo, y quienes, como lógica consecuencia, no admitían otro patriotismo que su visión estrecha de una revolución social donde lo nacional quedaba liquidado.

José Antonio Primo de Rivera es claro que acertó a unir los dos grandes soportes que podían garantizar la permanen-

cia de España como Patria: lo nacional —obra fecunda de la Tradición— y lo social, instancia exigente, moderna y revolucionaria. Ahí estuvo y está la clave de su doctrina y ahí está, en definitiva, la razón de su muerte. Porque José Antonio, la gran víctima propiciatoria nacional, murió precisamente por eso; porque las clases rectoras de aquel tiempo —las que ni entendían lo verdaderamente tradicional, ni entendían lo verdaderamente revolucionario— estaban incapacitadas para presentar, aceptar y forjar el gran destino nacional que el Fundador de la Falange, sorprendentemente, adelantaba.

En 1969 es claro que el panorama español está ya lo suficientemente clarificado —lo han clarificado treinta y tres años de Movimiento Nacional— para conocer hasta qué punto José Antonio acertó a fundir los valores tradicionales con los acuciantes valores revolucionarios y modernos. En la España de 1969 el orgullo de ser español, el orgullo del patriotismo inalienable va, en nuestro pueblo, en nuestra sociedad, fundido codiciosamente al otro insobornable orgullo: el de ser revolucionarios al servicio de la alta causa de la justicia social. Una realidad ésta que bien puede ofrecerse como homenaje a José Antonio en el nuevo aniversario de su muerte. Porque ya es hermoso que, a pesar de no pocos descaminados, hayamos encontrado "una Patria que nos una en una gran tarea común".

# UN REPERTORIO DE ASPIRACIONES

El más penoso olvido de la vida y la obra de José Antonio consistiría en encerrar su recuerdo en un simple y herméutico ritual. Podamos decirlo, porque el sentimiento que sólo pervive en sus normas rituales es que ha perdido la fragancia-vital de una significación. En política puede darse por cancelado todo dogmatismo confinado a las ceremonias habituales. Este formalismo de reiterar ideas yertas hubiera repugnado a José Antonio en la cima de su austeridad y viril claridad.

Por eso, la fidelidad a José Antonio debe acreditarse con la curiosidad amorosa por su doctrina y su actitud. La táctica forzosa del hombre público asediado por el áspero combate de cada día, no puede formar parte del modelo acuñado por su pensamiento y su conducta. Pero ocurre que la doctrina joesantoniana conserva su vigencia y su permanencia manantial. En ella se configura la noción de aquellos ideales del 18 de Julio, que pudieron ser compartidos por españoles originarios de las más diversas procedencias ideológicas, y que constituciona-

mente se definen como Principios Fundamentales. Esta reflexiva articulación de un pensamiento español extensamente compartible da la clave de una actitud humana y política que no es licito parcializar. La biografía de José Antonio culminó trágica y gloriosamente hace treinta y tres años. La postura invariablemente comprensiva y cordial de José Antonio queda atestiguada. La inclinación intelectual a comprender a dialogar, a tender la mano amistosa al adversario eventual, que puede convertirse en adicto, es la encarnadura práctica de un estilo que no debe congelarse en la repetición mítica de gestos marciales o combativos que sólo tuvieron una justificación eventual.

No es ocioso recordar ahora —precisamente en esta fecha y en este año— la insistencia de José Antonio en que la adhesión nacional que convocaba no era para formar un partido o una fracción política, sino para alentar un movimiento de potente voluntad española. Toda noción de parcialidad o partido se apareció siempre a José Antonio como una posición excluyente e incompatible con el sentido inte-

grador de su acción y su pensamiento. Por eso, en el legado conceptual de José Antonio nunca tuvo acomodo aquella fórmula del "Nosotros somos nosotros" que había caracterizado al antiguo partidismo político. El movimiento, no era un ámbito excluyente para los suyos, sino un amplio campo de concordia abierto a todos los españoles. Varias generaciones, que por razones de edad no pudieron conocer al Fundador, encontraron en su doctrina y en su lucha generosa la fórmula de una política nacional y el ejemplo de comprensión intelectual que todavía puede comprometer a las promociones sucesivas.

Si el Movimiento hubiera agotado su repertorio de aspiraciones, el recuerdo que hoy renovamos carecería de vitalidad política. Pero no ha ocurrido así. El movimiento nacido hace tres décadas conserva su vitalidad y su iniciativa en 1969. Esto es posible, porque su contenido y su estilo no se reducen a unas fórmulas efímeras y a unas tácticas temporales, sino porque encarnaban unas verdades españolas profesadas con amplio sentido humano de la concordia y la co-

operación. El más hermoso triunfo que José Antonio pagó con su martirio es que el Movimiento pueda atestiguar ahora mismo la voluntad de apertura e integración que le inspiró su fundador en las horas iniciales.

La máxima recompensa para la noble fidelidad de los antiguos militantes es que el pensamiento y el estilo de José Antonio puedan ser las fórmulas de la juventud que toma el relevo, ante las perspectivas que hace treinta y cinco años nadie podía presentir. Así lo acreditaba hace pocos días al tomar posesión de la Vicecartera General José Miguel Ortí Bordás al declarar los cometidos inmediatos: "Nos cabe hoy a los hombres del Movimiento —dijo—, encarar sin estridencias ni aspavientos el pluralismo, el diálogo y la participación, a partir de esquemas integradores".

Pocas veces una empresa política ha encontrado un futuro más dilatado. El Movimiento, que afrontó la pavorosa disgregación de la anarquía, encontró reservas doctrinales para extender su servicio en la guerra y la postguerra. Esta madurez es la que justifica el que

vo repertorio de aspiraciones juveniles de 1969. El Ministro Secretario General ha confirmado estos días, en discursos y declaraciones, la amplitud de los nuevos cometidos que reflejan la doctrina fundacional más explícita: "Yo tengo —ha dicho Torcuato Fernández-Miranda—, e incluso lo he jurado, la obligación de integración de todos los españoles". Para ser de todos nació el Movimiento y para que fuera así murió en Alicante José Antonio en la madrugada del 20 de noviembre de 1936. Campo de unidad y de concordia española ha de ser el Movimiento por ineludible precepto fundacional. Instrumento de comprensión y diálogo fue toda la obra de José Antonio, que hasta la víspera de su sacrificio sólo se lamentaba de las incomprensiones que ensangrentaban los campos de la Patria. Y así murió el joven héroe, con la mano tendida a los camaradas de sus filas y a los que adelantaban en las adversas, porque no habían tenido la ocasión coloquial de escucharle y comprenderle. — G. E.

# LA REVISION DEL CONCORDATO EN ITALIA, ¿UN EJEMPLO A SEGUIR?

Por Ismoel MEDINA

La "comisión Gonella" ha concluido su estudio de las posibles bases para la revisión del Concordato entre la Santa Sede y el Estado italiano. Las doscientas páginas de literatura jurídica entregadas por el exministro Gonella al Presidente de la República, son todavía secretas. Y su contenido lo seguirá siendo, previsiblemente, hasta tanto pueda convertirse en texto legal que ofrecer al Parlamento. En la democracia italiana, los textos legales son secretos en todo su tránsito, incluidas las comisiones especiales de la Cámara y el Senado, y por supuesto el Gobierno, hasta tanto entran en el ámbito de la asamblea parlamentaria. Se considera lesivo para los derechos de los diputados y senadores que nadie, menos todavía la opinión pública, los conozca antes que ellos.

Sería una ingenuidad suponer que el informe de la "Comisión Gonella" significa por sí mismo una garantía de que el Concordato será revisado. Mucho menos todavía una previsión de los términos reales en que se concluirán las negociaciones. Esas doscientas páginas del informe son solo el comienzo de un largo y tortuoso camino.

## LOS ORIGENES DE LA "COMISION GONELLA"

La "Comisión Gonella" nació en tiempos del gobierno Leone. El profesor Leone es un habil abogado napolitano, del que la democracia cristiana se ha servido en más de una ocasión para construir puentes políticos sobre las querrelas partitocráticas. A raíz de las últimas elecciones generales, cuando el Presidente Saragat planteó la batalla a largo plazo del "neocentismo" (la crisis actual es sólo un episodio de la lucha iniciada entonces hacia el presidencialismo), se formó un gobierno "monocolor" de transición o de "espera", bajo la presidencia del avisado Leone, que incluyó en su programa todo aquello que era apetecible para los socialistas. Entre los temas gratos al socialismo, ya por entonces en fuerte guerra intestina, estaba la revisión del Concordato. Pero el tema de una eventual y problemática revisión del Concordato, constituida para la democracia cristiana, asimismo, una maniobra de distracción frente a la amenaza creciente de la proposición de ley del divorcio, tenazmente llevada adelante por un frente confuso de intereses laicistas, cuyo hombre de paja es el diputado Fortuna, dicen que de doble confesión socialista y masónica.

No está nada claro que la propuesta de ley de divorcio, ahora en sus últimos tramos de discusión en la Cámara de Diputados, persiga estricta y fundamentalmente la implantación del divorcio en Italia, aún con todas esas limitaciones que han hecho habitual la denominación de "ley del pequeño divorcio" para el proyecto Fortuna. Hay la sospecha de que con la amenaza del divorcio se ha buscado, sobre todo, que los democristianos lleven al parlamento, codum. Para oponerse en última instancia al divorcio, los católicos debían disponer del recurso legal del referéndum, había cuenta de que, según los sondeos realizados, existe una mayoría de la población, especialmente entre el electorado femenino, refractaria al divorcio,

El informe secreto de la "Comisión Gonella" — La trastienda política de la iniciativa revisora — Divorcio, referéndum y revisión concordataria — La batalla por la Presidencia de la República y hacia el presidencialismo — Las relaciones con la Iglesia y la lucha de los partidos por el control del Estado — Los términos iniciales de la revisión son muy modestos — Una severa advertencia vaticana — El camino de la revisión será largo y puntilloso — Nadie ha hablado hasta ahora de adecuar el Concordato a la doctrina conciliar — Se trata tan sólo de adaptarlo a la Constitución del Estado italiano — Un ejemplo digno de ser tenido en cuenta — Acaso lo más prudente fuese esperar a que el Estado italiano y el Vaticano, siempre tan vinculados, concluyan la revisión — No parece aconsejable adelantarse a un "modelo" tan importante y significativo.

## DIVORCIO, REFERENDUM Y CONCORDATO

Quiénes más necesitan de la ley del referéndum, sin embargo, son los socialdemócratas, en el ámbito de sus proyectos para plantear al país una eventual opción de reforma constitucional que lleve hacia el presidencialismo. Los socialdemócratas están convencidos de que el ancho y creciente clima de disgusto del pueblo por el proceso de anarquía en que se debate Italia, permitiría un resultado lisonjero si se le invitase a votar por un reforzamiento de la autoridad del poder ejecutivo. Tampoco Fanfani, candidato democristiano a la Presidencia de la República en lucha ahora con su coligionario Aldo Moro, y cuyas tentaciones presidencialistas son de sobra conocidas, puede ver con desagrado cualquier maniobra que permita tener listo el recurso del referéndum.

La Cámara de Diputados está a punto de dar su aprobación al proyecto de ley de divorcio, que deberá pasar luego a debate y aprobación del Senado. El Senado, por su parte, aprobó hace tiempo la ley de referéndum, que ahora, cuando se concluya con el divorcio, habrá de debatir y aprobar la Cámara de Diputados.

Cuando se habla de revisión del Concordato entre la Santa Sede e Italia, no puede perderse de vista este telón político de fondo. La revisión del Concordato, en efecto, es solo una pieza dialéctica en el complicado juego de la conservación y la conquista del poder que se libra desde hace años en Italia. Un juego en el que, por obvias razones históricas, geográficas y humanas, está fuertemente implicada la Santa Sede.

La revisión del Concordato en Italia, por consiguiente, no es un licito y transparente acuerdo entre las partes contratantes, con el fin de reconsiderar las relaciones entre la Iglesia y el Estado a la luz de la doctrina conciliar. Es el producto, y hasta puede decirse que el subproducto, de la lucha política entre los partidos y hasta una añagasa táctica de la democracia cristiana, avanzada con el consenso y hasta la complicidad de algún sector de la diplomacia vaticana.

## PROPOSITOS MODESTOS

Las primeras iniciativas revisoras del Concordato, que el gobierno Leone hizo suyas, fueron seguídas hace aproximadamente año y medio por una serie de contactos diplomáticos entre el Estado italiano y la Santa Sede, en el curso de los cuales se fijaron, en línea de principio y sin compromiso formal alguno, los términos en que podría ser negociada ulteriormente la revisión. El ámbito fijado entonces para la revisión era bastante modesto y se refería

a materias muy secundarias e irrelevantes, como por ejemplo los compromisos contraídos con el régimen de Mussolini para asegurar la educación religiosa de los "bambinos", o juveniles fascistas. El hecho de que el presidente de la comisión redactora del informe haya sido Gonella, exministro de Justicia del gobierno Leone y uno de los más probos católicos del ala derrotada de la democracia cristiana, representa una buena garantía inicial para la Santa Sede.

El cariz que está tomando la crisis política italiana y el desenfreno demagógico de un cierto sector democristiano, ha hecho nacer en los últimos meses serios recelos en algunos ambientes italianos y vaticanos, respecto de la capacidad del partido de mayoría relativa para controlar la revisión. Y, sobre todo, lograrla en los términos modestísimos deseados por la Santa Sede y defendidos por Gonella en el seno de la comisión correspondiente. Un dato significativo de ese temor creen encontrarlo algunos observadores en la amenaza implícita que encerraba la operación dirigida meses atrás por el abogado Sindona, encaminada a la desmovilización y traspaso al extranjero de un cierto volumen de las acciones de la poderosa Compañía General Inmobiliaria, comúnmente considerada de capital vaticano.

La revisión del Concordato entre el Estado italiano y la Santa Sede, pese a la modestia de los propósitos iniciales, habrá de ser, con todo, larga y puntillosa. Hay quien calcula al menos dos años de trámites parlamentarios y negociaciones bilaterales.

## BAJO EL SIGNO DE LA CONSTITUCION

Un elemento sustancial debe ser considerado, en cualquier caso, respecto al signo de la revisión. Gonella ha dicho con suficiente claridad que se trata de adecuar el contenido del Concordato "a los principios constitucionales" y hacer que "responda a las nuevas necesidades históricas". Nunca hasta ahora, ni tan siquiera entre los democristianos, se ha hecho alusión alguna a la necesidad de adaptarse a las exigencias religiosas derivadas de la doctrina conciliar. La revisión estará inclinada, por consiguiente, a contemplar los intereses del Estado antes que los intereses de la Iglesia. Es evidente, pese a todo, que los intereses peculiares del Estado coinciden muy frecuentemente en Italia con los intereses temporales de la Iglesia. O, por ser más exactos, del Estado de la Ciudad del Vaticano.

## ¿UN EJEMPLO A TENER EN CUENTA?

El proceso de revisión concordataria que se está iniciando en

Italia, pueblo católico hacia el que tanta solicitud demuestra siempre la Santa Sede, es del máximo interés para el pueblo católico español, enfrentado igualmente al problema de relación concordataria. Una buena medida de prudencia religiosa y política sería, sin lugar a dudas, aguardar pacientemente a que la Santa Sede y el gobierno italiano llegaran a un acuerdo. El hecho de la fuerte y continuada presencia en la rectoría de la vida política italiana de un partido confesional católico, constituye un dato nada desdeñable. ¿Por qué no esperar a conocer un ejemplo tan válido de concreción negociada de las relaciones entre Iglesia

y Estado? Puesto que ciertos sectores del profesorado confesional proponen para España una evolución política similar a la vigente en Italia, sería bastante cuerdo, sin duda, conocer como ese modelo sustancia sus problemas concordatarios en toda una

serie de materias comunes a los dos pueblos: derecho familiar, enseñanza religiosa, fuero eclesiástico, bienes de la Iglesia, exenciones fiscales, etc.

Sería pernicioso, incluso para la Iglesia, que los españoles nos adelantásemos a un acuerdo concordatario que, a luz del ejemplo italiano, podría resultar acaso demasiado conservador o "reaccionario", cuando el ferviente deseo de los españoles es el de ser los más avanzados y progresistas en la aplicación de la doctrina postconciliar de neta separación entre la Iglesia y el Estado y de la más amplia libertad de opción religiosa para los laicos.

En todo, caso de seguir el camino no marcado ahora en Italia, con la anuencia de la Santa Sede, nuestro afán revisor debería reducirse también a una más precisa adaptación del Concordato a las leyes constitucionales del Estado español. — (PYRESA)

**terrabe**  
TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

**programas:**  
**LA VERA**

**MATINAL**  
6'00 Carta de ajuste  
6'12 Apertura y presentación  
6'15 Apolo XII (segundo pase lunar en directo)  
12'45 Despedida y cierre  
(La edición matinal de telediario se incluirá en el momento apropiado durante la mañana).

**SOBREMESA**  
1'15 Carta de ajuste  
1'30 Apertura y presentación  
1'32 Panorama de actualidad  
2'29 Avances  
2'30 Ritmo 70  
3'00 Telediario  
3'30 Mundo curioso  
3'35 Bonanza  
4'35 Nivel de vida  
5'05 España al día  
5'20 Poesía y despedida

**TARDE**  
6'30 Carta de ajuste  
6'45 Apertura  
6'47 Les Picapiedra  
7'14 Avances  
7'15 "Apolo 12" (en directo acoplamiento del módulo lunar de regreso de la Luna)  
7'50 Dibujos animados  
7'57 Teclclub  
8'20 Misterios al descubrimiento.

**NOCHE**  
8'45 Esta noche  
8'50 Novela  
9'30 Telediario  
9'55 El tiempo  
10'00 Hilo directo

**ENCHUFA EL ASKAR**  
  
con UHF incorporada y ahora...  
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:  
**Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL  
Concesionario Castellón Capital:  
**Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806**

**MELLERS**  
JAIME GARCIA SELLERS  
ALGODONES INDUSTRIALES PARA LA LIMPIEZA DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS DE TRABAJO  
Fábrica: Crenista Muntaner, 16-B 1er. 21 31 28 (Frente gasolinera Cremor) CASTELLON

**Cartelera de Espectáculos**

REX. -730 tarde y 1030 noche. -PLAYA ROJA, en Technicolor. Por Cornel Wilde y Rip Torn. May. es 18 años.

ASTORIA. - (Proyección 70 mm). -730 y 1030 -EL VALLE DE LAS MUÑECAS Mayores 18 años.

SABOYA. -730 y 1030. -NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA. Mayores 18 años

AVENIDA. -730 y 1030. -LA NOCHE INVITA A MATAR. Mayores 18 años.

GOYA. -Continúa 630 tarde -LLEGAN LOS BRIBONES y 24 HORAS EN LA VIDA DE UNA MUJER. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL. - Hoy sesiones 730 tarde y 1030 noche. -NO-DO Tom y Jerry. PECADOS CONYUGALES. Estamanco lot. Un programa A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. -Hoy sesión 645 tarde continúa NO-DO. Donald en la Luna. - LA LEYENDA DEL LOBO. Color. Walt Disney y TODOS ERAN VALIENTES. Cinemascope y color. - Un programa T. Mayores 18 años.

SERRALUN (GRAO). - 715 y 10. -UN ESPÍA DE MAS. Mayores 14 años.

REAL CINEMA. - (Villareal) - 930 noche. EL AMOR BRUJO y UN ATRACO DE IDA Y VUELTA. Mayores 18 años.

CINE CONDAL. Villareal. - Hoy sesión 930 noche. NO-DO. Los astronautas en la Luna. OPERACION CABARETERA por Gracia Morales y LOS 6 DRAGONES DE ORO. Scope y color. A. Mayores 18 años.

VICIANA. - (Burrilana). - 715 y 10. -EL VALLE DE LAS MUÑECAS.

# SUEZ cumple un siglo

## EL PRESTAMO DE ROTHSCHILD

Por Francisco Ignacio de CAJAL

## LA CUESTION SINDICAL

Por ISMAEL MEDINA

### Sindicalismo y bien común

**E**XTRAIGO de una declaración de la Conferencia Episcopal española: "La estructura sindical, en su conjunto, ha de gozar de autonomía, sin perjuicio de su necesaria subordinación al bien común".

Se trata de una afirmación conforme a doctrina, que define perfectamente la primitiva aspiración de los movimientos sindicales y que la mayoría de los ciudadanos de cualquier país suscribiría sin pestañear. La política, en su más amplio y noble sentido, dentro del cual encaja el hecho sindical, se ha dicho que es el arte de lo posible. ¿Es posible hoy, no ya en España, sino en el mundo, una autonomía sindical sólo limitada por su necesaria subordinación al bien común?

La posición de la Iglesia — Las apelaciones genéricas al bien común no son bastante — ¿A quién corresponde fijar los límites del bien común? El caso italiano — Congelación salarial pactada a través de los partidos — Los sindicatos alemanes renuncian a la coacción — Una reivindicación social ofrecida en holocausto a los votos liberales — La esclavitud política de los sindicatos "libres" — Decadencia del viejo sindicalismo — El sindicalismo de la era tecnológica — El sindicalismo como cauce de participación popular en el Estado.

**¿QUE ES EL BIEN COMUN?**

Para conocer en qué medida debe establecerse aquella subordinación, no basta con una apelación genérica al bien común. El bien común es un concepto demasiado amplio e inabarcable. Bastante alacorio, por supuesto. Quiero decir, que los límites del bien común están sujetos a múltiples y legítimas variantes, en razón de la concreta circunstancia histórica de la humanidad en cada instante. Y de factores coyunturales múltiples en el seno de una comunidad nacional. El bien común, aún sin escapar del marco de la ética o de la moral, posee un posibilitismo tan multiforme como la pastillita que usan los niños en las escuelas para iniciarse en la creación de formas.

poder y hacer caer a Willy Brandt. Los liberales, pese a ese supuesto deslucimiento hacia la izquierda, que los ha convertido en los grandes derrotados de las recientes elecciones, constituyen el estribo insustituible de la socialdemocracia para permanecer en el poder. Y los liberales, apegados a su tradición, pese a todo, no quieren oír hablar de coacción.

Los liberales alemanes representan hoy en votos, es decir, en asentamiento popular, en aritmética democrática muy poco más que los arrinconados "neozis". Pero sin ellos no tiene esperanza alguna de gobernar la socialdemocracia. La situación creada en Alemania por este juego numérico de mayoría, reproduce el fenómeno de que una minoría ridícula sea precisamente la que condicione el perfil y la acción del gobierno. No es una situación que desconcierte por su novedad. De estos apañes está plagada la historia del parlamentarismo. Algún demócrata honesto ha dicho desde fuera que se trata de una monstruosidad. No es para escandalizarse.

#### LA LIBERTAD HUMILLADA

Cuando se estudia con atención y sin prejuicios el panorama sindical en el mundo actual, se descubren multitud de servidumbres ajenas al bien común. La primera de todas ellas es la vinculación casi sistemática de los sindicatos "libres" a unos determinados partidos políticos y a sus intereses coyunturales. Tras las proclamas de libertad se esconden muchas veces anticipadas servidumbres.

Es casi una utopía hablar hoy en el mundo de sindicatos libres, representativos, independientes y auténticos. Al menos, en la dimensión que a tales conceptos otorgan los teóricos de la democracia y la propaganda política. El tradicional sindicalismo de lucha, como tantas otras realidades de la era industrial o pretécnológica, ha entrado en crisis ya hace tiempo. Las masas que en otros tiempos se apretaban compactas tras los sindicatos, ahora los abandonan y les vuelven las espaldas. En los sindicatos, como en los partidos, hay cada vez menos afiliados. Unos y otros, por lo demás, están siendo sustituidos en unos casos por agrupamientos espontáneos de presión y en otros por su inser-

#### PERPLEJIDAD ITALIANA

Los italianos se sienten en estos instantes bastante confundidos, cada vez más, respecto a los límites del bien común que los sindicatos no deberían traspasar. La falta de desarrollo legal de toda una serie de principios constitucionales, ha hecho de la noción del bien común un puro arbitrio. Cuando estallan las "huelgas salvajes", las "huelgas sorpresa", las "huelgas río", las "huelgas intermitentes", o las huelgas de la real gana, la defensa del bien común por el Estado se reduce casi exclusivamente a reprimir determinados actos individuales que configuran figuras delictivas previstas en el Código Penal: ocupación de edificio público; desacato, ofensa o agresión a la autoridad; daño a la propiedad; etc. Los muchos cientos de sindicalistas y estudiantes juzgados y condenados durante los últimos años, lo han sido por estas o parecidas figuras delictivas, si bien en algunas estadísticas judiciales puede encontrarse un apartado de detenidos por delitos sociales, sindicales o políticos. Tales datos estadísticos, sin embargo, se publican con cuatro o cinco años de retraso.

Es evidente, no obstante, que la subordinación al bien común puede resultar en un acto de voluntariedad sindical. Es incluso derivar en pacto. Para evitar el riesgo de la inflación, los sindicatos italianos pactaron con los empresarios una rígida congelación salarial, que se ha prolongado durante un lustro. Pero muchos dudan que este compromiso, beneficioso si duda para la comunidad o al menos para la salud del sistema económico, fuese el producto de un lícito entendimiento de lo que exigía en aquel momento el bien común. Los suspicaces, muy abundantes, sospechan que fue una imposición "resolutiva de los partidos políticos a sus "correas de transmisión". La clase dirigente sindical, como la política, apenas si se ha renovado en veinticinco años. Los hombres más calificados de la estructura de mando en las diversas confederaciones, son a su vez directivos en los respectivos partidos "nodrizas", a todos los niveles: nacional, regional, provincial o local.

#### RENUNCIA ALEMANA A LA COGESTION

Los sindicatos alemanes acaban de renunciar ahora mismo, a una de sus más caras y sólidas aspiraciones: la cogestión. ¿En aras del bien común? Las noticias que llegan son inequívocas: el socialista Georg Leber, ministro de Transportes en el gobierno de la "gran coalición" y antiguo dirigente sindical, no ha precisado esforzarse demasiado para convencer a sus correligionarios sindicales de que dejen en suspenso tan sustancial reivindicación. No por que así convenga al bien común de los trabajadores o del enterito pueblo alemán, sino por la sencilla razón de que así convenga a la ambición social-demócrata de conquistar

ción directa o indirecta en el Estado, a través de mecanismos institucionales cada vez más amplios.

No es alegre ver caer los viejos y hermosos mitos. Pero tampoco es medicina aconsejable hacer la figura de avestruz. Se impone el más frío realismo. La poca o mucha fuerza que todavía conservan los sindicatos, les viene prestada más desde el poder que por el asentamiento popular. O, para decirlo a la moda, por su fuerza representativa.

Los cuadros de mando de la CGIL en Italia no representan la voluntad de la "base", sino la disciplina del Partido Comunista. La UIL es un apéndice obediente de los socialdemócratas del nuevo PSU. La CISL reproduce fielmente las "corrientes", las luchas y los apetitos que se sustentan en el seno de la democristianidad. Los dirigentes de la CISNAL son leales militantes del MSI. Y entre todos, como ya he explicado en otra ocasión, apenas si pasan a duras penas de los cinco millones de afiliados. ¿Dónde está la autenticidad? ¿Dónde la representatividad? ¿Dónde la autonomía? Si existe, es cierto, el pluralismo. Pero el precio que se paga por el pluralismo es muy alto: la liquidación de la fuerza que un día ya lejano tuvo el sindicalismo en el mundo. La pluralidad sindical es en la sociedad moderna el gran negocio del capitalismo. O de aquellos grupos de presión, sean cuales fueren, que temen verse desbordados, si es que no arrasados, por la potencia de un sindicalismo unitario.

#### HACIA UN NUEVO SINDICALISMO

La suerte del sindicalismo moderno ha dejado de estar del todo en la calle. Y no solo porque las relaciones laborales se estén convirtiendo cada vez más en un plebiscito individual que en el colectivo. El sindicalismo moderno, casi agotada la tradicional vía reivindicativa, solo puede apuntar ya hacia una vocación institucional de participación en las estructuras del poder. No a ser un Estado dentro del Estado, sino a convertirse en cauce de participación popular en el Estado. Pero de esa vocación irreversible se derivan graves contradicciones y problemas (PYRESA)

**S**I no puedes vencerlos, únete a ellos". El refrán inglés, del género de "Divide y vencerás" y tantos otros semejantes que la maquiavélica Alción ha acuñado, resume bien la política de Londres sobre el Canal de Suez. Oposta primero por la sencilla razón de que era un proyecto francés, fue variando después su inclinación a

medida que la opinión pública y las conveniencias políticas hacían evidente la necesidad del Canal. Pero desde levantar su veto hasta convertirse en la dueña virtual de la nueva vía, Britania recorrió un largo camino en el que las únicas constantes fueron su interés y la implacable voluntad de servir ese interés.

La opinión británica había seguido muy de cerca los proyectos

## El alcoholismo, una lacra

**S**EGUN algunas declaraciones de especialistas aparecidas últimamente en la Prensa el alcoholismo comienza a ser un grave problema en España, al observarse que las cifras estadísticas de alcohólicos registran una tendencia a aumentar progresivamente. Hasta ahora, este problema, como muchos otros característicos del mundo contemporáneo, había venido siendo patrimonio de países más desarrollados que España. No vamos a ocultar que en España se ha bebido siempre, pero no en la forma que comienza a hacerse ahora.

Buscar las causas del aumento del alcoholismo en el mundo, es tarea que impone ahondamientos de tipo sociológico, sordos casi de las características más esenciales de nuestro tiempo. Seguramente, con el desarrollo desorbitado de la tecnología en los últimos años de nuestro siglo, se han desarrollado facetas importantes de la sociedad, ante el empuje de la segunda gran revolución industrial del mundo: la educación del ocio, el control inteligente del consumismo, y una serie más de razones. Seguramente, ese abandono en que han caído facetas esenciales de la vida del hombre, ante la desorbitada valoración de la comodidad como un bien absolutamente necesario, ha posibilitado el que muchos hombres desde dentro de la sociedad, busquen sucedáneos para llenar el vacío que el mundo moderno crea en sus espíritus. El problema, casi, puede centrarse en unas pocas palabras: al hombre de hoy no le bastan los bienes de la tecnología para llenar su vida. Un sucedáneo es el alcohol; otro podría ser la atención desmesurada al mun-

do del sexo; otro las drogas o el suicidio.

España es país que aún no ha alcanzado la plenitud de sociedad de consumo que puede observarse en algunos países del hemisferio occidental. Quizás, por eso precisamente, no ha entrado a fondo en muchos de los problemas que se le plantean al hombre contemporáneo. Pero el caso de que nuestro país vaya entrando en la etapa del consumismo, comporta el hecho de que, al tiempo, vaya asumiendo, en consecuencia, la problemática del mundo de las drogas. ¿Es causa bastante para entender el crecimiento del alcoholismo en nuestro país? Son seguramente algunos más los motivos que impulsan al hombre español a consumir, con el paso del tiempo, más bebidas alcohólicas. ¿Por qué no entender desde este punto de vista la influencia del cine, en centenares de películas donde el "tomar una copa" ha pasado a ser un hecho cotidiano casi inseparable de la vida normal?

No es tarea nuestra, en fin, determinar cuáles son las causas de este crecimiento. Para eso debe haber expertos que sepan determinar mejor. Pero si lo es el reclamar un crecimiento de las medidas que hagan posible la reducción en las cifras de alcohólicos. Es una lacra social contra la que hay que enfrentarse socialmente, promoviendo el máximo de medidas eficaces, realizando campañas para la racionalización del consumo del alcohol. Quizá la lucha sea dura, pues el alcohol ha pasado a ser un artículo de consumo más, con todo el conglomerado de intereses que eso comporta. Pero no es lucha que deba ser abandonada. Al fin, quien paga sus lacras es la propia sociedad que las deja fecundar. — G. E.

#### LA FANTASIA DE BENJAMIN DISRAELI

En 1858 cayó el gabinete Palmerston y fue sustituido por otro conservador encabezado por Lord Derby, en el que Benjamin Disraeli figuraba como secretario del Foreign Office. Diecisiete años después, en 1875, los papeles se habían invertido: Lord Derby (hijo del anterior) ocupaba la cartera del Exterior y Disraeli era el Primer Ministro de la Reina.

Nunca ha tenido la positiva y utilitaria Inglaterra un jefe de gobierno tan novelesco y fantástico como "Dizy". Quizá ningún otro ha sido tan genial como aquel judío bautizado y britanizado que fue, más que ninguno, el creador del mayor Imperio de la Historia. Disraeli escribía de vez en cuando novelas "como válvula de escape de la imaginación". Pero, además, le gustaba luego llevarlas a la realidad. Su propia vida era una novela hecha acción. Un imaginativo capaz de hacer reales sus fantasías es un ser peligroso; Disraeli lo era.

A mediados de noviembre de 1875, Lord Derby le transmitió ciertos informes según los cuales el Jefe de Egipto, cuyos apuros

# «Vuelo en la dirección que señale la pistola»

### Opina un piloto sobre los últimos peligros en el aire: el secuestro no es el peor, salvo que la persona armada se crea Napoleón

Por BRIAN KENNEDY

**E**L secuestro de aviones es uno de los temas que examinará la Asamblea de las Naciones Unidas durante el presente período de sesiones. Si no se llegan a acordar preventivas o disuasivas eficaces, la Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Líneas Aéreas, que tendrá una reunión especial el 17 de diciembre próximo en Londres, convocará una huelga de pilotos a escala mundial. De llegar a convocarse, la huelga se llevará a cabo sin lugar a dudas; pero también con toda seguridad, será inefectiva.

No hay ningún sistema de inspección anterior al vuelo que permita detectar a la persona decidida a secuestrar el avión. Existen armas no metálicas minúsculas de gran poder destructivo, y solamente un cuidadoso registro del cuerpo podría detectarlas. ¿Quién estaría dispuesto a un examen de rayos X y a dejarse registrar en pleno mostrador de boletos?

La extradición del culpable ofrece todavía una cierta esperanza al problema, pero el derecho de asilo político y otras restricciones sobre la extradición se contemplan en muchas Constituciones. Los acuerdos internacionales toman tiempo y el problema se da en este momento.

Los pilotos son seres pragmáticos y han ideado su propia solución. Un amigo mío comentaba: "Secuestro, secuestro en el aire, ¿cuál es la diferencia? Yo vuelo en la dirección que señale la pistola". Algunos organismos gubernamentales, cuyos funcionarios se limitan a trabajos de oficina, encuentran esta actitud demasiado cobarde. El FBI (Oficina Federal de Investigaciones) en el Aeropuerto Kennedy, montó un escuadrón al estilo Bonnie and Clyde para desalojar al cabo Minichiello del avión TWA pilotado por el capitán Cook. Pero la carabina se apo-

yaba precisamente sobre la cabeza del Capitán Cook. Conservando su serenidad, impuso su política de resistencia sobre el FBI (haciéndome un buen desaire después), y finalmente salvó su tripulación y su avión. Esto demuestra más allá de todo argumento que la penosa tarea de tratar con el secuestrador se debe dejar para el capitán. El Capitán Cook debería ser condecorado.

Pero no todos los capitanes tienen tanta suerte. El troteo en el Aeropuerto de Zurich mostró que al menos una línea aérea internacional lleva a bordo un guardia armado. ¿Le pide permiso al capitán antes de comenzar a disparar sobre los pasajeros con apariencia sospechosa? ¿Le pasa una nota diciendo: "Reduzca la presión de la cabina porque voy a apretar el gatillo de mi 38"?

Por supuesto que a ningún piloto le gustaría ser secuestrado, pero todos nosotros hemos pensado en esa posibilidad y los que volamos por zonas envueltas en problemas políticos, preferiríamos que nuestro secuestrador estuviera motivado políticamente. Puedo imaginarme la rabia del capitán del Trans World hace dos meses, cuando su secuestradora, una linda chica palestina, hablaba con Tel Aviv con el mayor desdén mientras los combatientes israelíes lo escoltaban irremediablemente sobre su territorio a la inauguración, no programada, del nuevo aeropuerto de Damasco. Pero al menos el Capitán sabía que la meta de su secuestradora, que era política, requería que llegaran sanos y salvos a su destino. Es peor el caso del hombre que le pone a uno la pistola sobre la cabeza, insistiendo que el vuelo se debe dirigir hacia Timbuctú para probar al mundo que él es Napoleón.

#### SI UN MOTOR HUBIERA FALLADO...

Sin embargo, existen otros peligros políticos para la aviación civil, casi desconocidos por el público. Son generalmente de una naturaleza tan técnica, que no pueden ser comprendidos sino por pilotos, los cuales, como regla, no escriben para los periódicos. (Este es el primer propósito de este artículo; describir algunos de esos peligros).

Aparte de los riesgos obvios que corren o que están obligados a correr algunas líneas de aviación —Air Vietnam ha volado a Saigón y a otros lugares susceptibles de sufrir ataques de cohetes— los peligros aparecen cuando aviones militares invaden las rutas aéreas civiles, o cuando las zonas cercanas a los aeropuertos se usan como zonas de prácticas o para otros propósitos militares, los cuales no reducirían tal prioridad si esos Estados no estuvieran en guerra o cuando menos amenazados.

Algunas veces, por cierto, tales restricciones se imponen como medidas de hostilidad política. Los pilotos han criticado las rutas aéreas de Berlín por ser demasiado restrictivas y las autoridades españolas imponen límites increíblemente estrechos para aterrizar en Gibraltar, que resulta una tarea difícil en el mejor de los casos. Usualmente, no obstante, los problemas que se presentan a los pilotos son producidos inevitablemente por tensiones o conflictos políticos.

Recientemente viajé de El Cairo a Amman por la noche. Antes de despegar, la torre de control me preguntó si podía hacer un viraje hacia la izquierda en el espacio de

cinco millas de distancia que vienen acercándose. Miró, pero no hizo un ver nada —indudablemente aviones israelíes está vez. Otra vez, espero que ellos me vean. Amman está cubierto de nubes y uso los instrumentos de acercamiento para aterrizar. Este sistema define huellas, distancias y alturas —una senda tridimensional en el espacio que me llevará hasta un punto: se que pueda salir de las nubes y ver la pista de aterrizaje. Cuando yo estaba bajando, la torre de control me avisó que la línea anti-avión está en actividad y que debo de volver en breve. ¡Qué confusión! Es lo mismo que llevar el auto a casa y encontrar que alguien ha movido el garage. Descendiendo más rápido de lo deseado, recibí nuevas instrucciones. La aviación debería ser precisa. La pista de aterrizaje aparece a la vista, y todo está bien. Ningún gran drama en este viaje, pero estoy consciente de los reducidos márgenes de seguridad.

Hay otros problemas, como el cierre repentino de espacios aéreos que exige tomar nuevas rutas y terminar las reservas de combustibles, el uso de aeropuertos civiles por aviones militares; cosas que parecen pequeñas y de menor peligro, pero que trastornan a los pilotos civiles que planean las cosas con anticipación y en detalle. Es tamos acostumbrados a fallas "normales" de nuestros equipos aéreos y facilidades en tierra, porque las podemos controlar; pero los incidentes políticos son por su naturaleza imprevisibles y no se pueden determinar sus consecuencias. El vuelo a Amman fue bueno y me sentí fresco y hábil. De haberme cansado, hubiera sido fácil que la exasperación se convirtiera en confusión. Un piloto confundido es un hombre peligroso. (PYRESA).

## Nueva experiencia religiosa en Inglaterra

LONDRES, 19. (Pyresa). — Por vez primera en la historia de Inglaterra, católicos y protestantes de varias denominaciones se han reunido para lanzar una campaña de promoción de vocaciones religiosas.

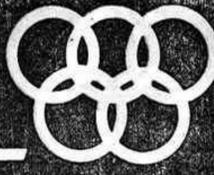
El sistema ha sido puesto en marcha, por vía de ensayo, en el Condado de Sussex, y actúa sobre objetivos respetados hasta ahora: institutos municipales y escuelas de pago.

El "equipo ecuménico" está formado por 12 anglicanos, 8 católicos y 12 miembros de la Iglesia luterana. Todos ellos son clérigos, y lanzan la campaña de propaganda bajo la dirección de un comité de coordinación compuesto de tres miembros.

El eje sobre el que se mueve la campaña es el "trabajo del sacerdotado", una tarea de "siete días a la semana", sin grandes perspectivas económicas, aunque garantiza una vida "adecuada", y que exige en todo momento entusiasmo y compromiso.



# Vida deportiva



AUTOMOVILISMO

**Hoy sigue la inscripción en el hotel Mindoro con cierre oficial mañana a las ocho**  
**Cuatro trofeos de Aleso, dos para el mejor Simca o Dodge clasificados en el VIII Rallye Costa de Azahar-Gran Premio Esso Petróleos Españoles**  
**Hasta ayer, 50 coches inscritos y seis equipos**

Esta tarde reunión de cargos oficiales en el Hogar del Deportista

**C**OMO quien dice, a unas horas vista, esta prevista la salida del gran cortejo que un año más, por el patrocinio de Esso Petróleos Españoles, puede tener lugar. Nos reiteramos, claro está, al VIII Rallye Turcoso Costa de Azahar. Un año más, la tercera edición del Gran Premio y Gran Trofeo de plata Esso Petróleos Españoles, con la esperanza de la acción de que con cambio radical del sistema de regularidad por el de velocidades en cuesta, y ya para esa LX Edición de noviembre de 1970 solicitó como puntuable para el Campeonato Regional de Rallyes, con una sustancial y diferente categoría y con opción casi imposible al pateo como ocurre con la regularidad, cuando los concurrentes o participantes no entienden ni el significado diccionario de la palabra, y claro menos aun el sistema que la misma expresa en el terreno deportivo regularista. Pero ahora apremiémosnos a esa final del Gran Trofeo Esso puesto en disputa por la gran empresa del Serrano, para el que de una forma bastante clara está la posición de las señoras Prades, si bien se ha de contar a la hora lógica de los imprevistos en forma de una mala actuación o avería, con los señores Dufol y Santapan, que figuran en segunda posición, así como todo en deporte, incognita y emoción hasta el final del VIII Rallye Turcoso Costa de Azahar y la preparación de toda la serie de actos del mismo en marcha.

Cuatro trofeos llegaron ayer a la sede del club automovilista, de la firma Aleso, que este año patrocinó la VIII Subida al Desierto de las Palmas, una de las subidas que figurarán por ligarlo así de una forma directa con el Rallye Costa de Azahar, en la IX Edición de éste: cuatro trofeos, que como cada año la firma Aleso pone a disposición del club y a la de los usuarios de la marca con la entrega de dos de ellos al coche mejor clasificado de la marca.

**ACTUALIZAMIENTO PEPSI-COLA Y CUATRO TROFEOS PARA EL RALLYE**

La firma Pepsi-Cola, que en la mayoría de ocasiones atiende los servicios de actualización, un año más formará en el cortejo del Rallye Costa de Azahar, para servir a todos los participantes y organizadores, y un año más, ya hasta la fecha, ha hecho llegar al club automovilista cuatro trofeos, dos de Pepsi-Cola y Mirinda y dos de la representación también por la firma Blandinieres Cerveza Starck-Turia.

### DOS TROFEOS DE ARMERIA DOLS PARA EL RALLYE

También un año más, la prestigiosa Armería Dols de nuestra ciudad, se une al sentir de la acción en esta gran ronda que es el VIII Rallye Costa de Azahar. Gran Premio Esso Petróleos, concediendo dos trofeos para alguno de los participantes clasificados, dando continuidad a su línea de conducta, que tanto el club organizador, como la acción y firma patrocinadora agradecen.

### DOS TROFEOS DEL HOTEL TURCOOSA

El Hotel Turcoosa situado en lugar privilegiado en el Grao de Castellón, que ha puesto a disposición de la organización un servicio económico con reserva de habitaciones para los participantes de extrarredados, ha donado al Automóvil Club Castellón, dos trofeos para alguno de los equipos participantes, que quizá repose en este magnífico Hotel de nuestra Costa de Azahar.

### DOS TROFEOS DE PLUS ULTRA COMPANIA ASEGURADORA DE LA PRUEBA

Como en todas las ocasiones, en manifestaciones por completo a cargo de organización del Automóvil Club Castellón, un año más Plus Ultra asegura el riesgo por muchos miles de euros para los participantes por daños, creemos que a terceros, o sea suplemento durante la prueba deportiva del seguro obligatorio. Contamos con seguros Plus Ultra, y ellos cuentan con la confianza del club automovilista depositada en sus actuaciones.

### HOY SIGUE LA INSCRIPCION EN EL HOTEL MINDORO, QUE HASTA AYER REUNIO A 50 COCHES INSCRITOS Y SEIS EQUIPOS

Hasta ayer el VIII Rallye Costa de Azahar reunió en su inscripción a 50 coches y a seis equipos que son: Rectificados Gallent, Garage Rallye, T.V.E. Lebens, Ignis y Vespino.

Mañana viernes, a las ocho, cierre oficial, y tras el sorteo, entrega de los números a los participantes locales, y el material consiguiente de propaganda.

### ESTA TARDE, REUNION DE CARGOS OFICIALES CON ENTREGA DE DISTINTIVOS PERSONALES Y PARA AUTOMOVIL

Para esta tarde a las ocho, don Rafael Moliner, director del VIII Rallye Costa de Azahar-Gran

Premio Esso Petróleos Españoles, tiene convocada a toda la plantilla de cargos oficiales del rallye, con la confianza de que además de los citados en la lista que ayer publicamos, se hallen en dicha reunión todos los que en alguna ocasión hayan colaborado, y los que se quieran iniciar en la misma, así como los directivos del Club que no figurando en dicho cuadro, deben ayudar con todo su saber y atención.

### LA EXPOSICION DE TROFEOS EN EL BANCO EXTERIOR EN GRAN AUMENTO

Ahora sí que da gusto ver, el ventanal del Banco Exterior de España en la calle Trinidad, que ya contiene 132 trofeos, y nos pue de dar una idea, de que faltan como pocos 44 para la clasificación general, por tanto si no llegan más de condicionados, no le faltará necesario con los expuestos para cubrir la entrega la gran entrega de este final del Gran Premio Esso Petróleos en esta modalidad de regularidad 176 trofeos, que representan una espectacular y larga entrega y una gran significación para este Rallye, que no se ha tratado de destacar, pero que es la manifestación del gran apoyo que recibe el deporte del motor en éste y en las dos ocasiones precedentes con el patrocinio general de Esso Petróleos Españoles, Ayuntamientos y firmas comerciales de Castellón y de fuera de nuestra ciudad.—ESCAPE.

## 1-0 perdió el Madrid en Lieja ante el Standard

En partido bajo intensa lluvia en el que los madrileños jugaron sólo a contener al contrario

LIEJA, 19. (Crónica de ALFIL).— El Real Madrid ha salido derrotado por la mínima diferencia de 1-0 del Estadio de Sclessin, frente al Standard de Lieja, en el primer partido de su eliminatoria de octavos de final de la Copa de Europa de clubs. Bagaje poco tranquilizador para el Standard, máxime ante el desarrollo del encuentro de esta noche en el barrizal de Sclessin, porque el once liegeois ha sido menos enemigo de lo que se esperaba, bien frenado en general por el Real Madrid, que ha atacado poco, consciente de la conveniencia de hacer un partido conservador, a la espera del encuentro de vuelta, que se jugará el día 3 de diciembre próximo, miércoles, en el estadio Bernabeu de la capital de España.

### LOS DATOS DEL PARTIDO

Licenzó al completo en el gélido graderío del estadio de Lieja, con un público que en número de unos cuarenta mil espectadores —entre los que había algunos millares de españoles— afincados en Bélgica— se entregó por entero al apoyo de los lieja, con gritos de ánimo, sonar de trompetas, pancartas y hasta cánticos.

La noche fría de Lieja, con temperatura de unos seis grados sobre cero, empezó cuando a los diez minutos de iniciado el match, comenzó a caer un aguacero fortísimo, que empapó a jugadores y espectadores, y que hizo de la ya pesada cancha un barrizal sobre el que era difícil el control de la pelota, y que resultó más propicia a los culpables belgas, con un fútbol más recto y elemental que el de los madrileños.

El encuentro comenzó a las ocho y tres minutos de la noche siendo televisado en directo.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado inglés mister Jennings, cuya labor fue correcta habida cuenta el criterio de los colegiados de las islas de admitir como el juego duro que en las canchas españolas se suele

sanccionar. La dureza de la defensa belga, sin embargo, fue a veces extremada y digna de sanción, que el colegiado pasó por alto. Luego, en las postrimerías del encuentro, también la defensa madrileña entró con dureza, sin remilgos. Tal vez el colegiado británico pecó de no conceder la ley de la ventaja. Anuló mister Jennings dos goles, seguidos, conseguidos en pocos segundos, del Standard. Uno a los veinte minutos del segundo tiempo, marcado por el yugoslavo Takac, por falta previa contra el Real Madrid, que el árbitro había señalado. Van Moer lanzó esta falta, picando la pelota con mucho efecto y salvando el puño derecho de Betancort, ligeramente adelantado. La pelota entró en la red, pero el colegiado volvió a anular el gol, esta vez por fuera de juego de Depireux.

### ALINEACIONES

El Real Madrid cambió su habitual uniforme blanco por el azul completo, cediendo sus colores al Standard, con maillot blanco, banda azul a la altura del pecho y calzón blanco.

REAL MADRID: Betancort; Sanchis, Babiloni, Benito; Pirri, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento.

A los 18 minutos de juego de la primera parte, José Luis sustituyó a Gento, que había resultado ligeramente lesionado en un choque con el defensa derecho belga, Beurlet.

### STANDARD DE LIEJA: Piot; Beurlet, Pilot, Thissen; Dewalque, Van Moer; Depireux, Takac, Kostede, Galic y Cvetler.

No hubo sustituciones en el once liegeois.

### EL UNICO GOL: KOSTEDE

El único gol del encuentro se produjo a los cuarenta minutos y treinta segundos del primer tiempo. Su autor fue el ariete belga Kostede. Pero la jugada nació en Depireux, que recibió un balón de Takac, salvó habilísimamente las entradas sucesivas de Pirri y Benito y se aproximó a la línea del córner. Desde allí, Depireux centró a media altura, rechazó Zoco y remató Kostede; volvió a rechazar Zoco con escasa fuerza, y cuando Betancort iniciaba la salida para aajar la pelota, el mismo Kostede metió el pie derecho y envió suavemente la pelota a la red madrileña. Sería el 1-0 que ya resultó definitivo.

### LOS EQUIPOS Y SU FUTBOL

Ha jugado el Real Madrid un partido de contención, de no hacer y de controlar ya desde el centro del campo a los belgas, lanzados por Van Moer y Takac, las dos piezas del fútbol creador del Standard. Miguel Muñoz situó con mucho acierto a Zoco de defensa, "escoba", libre y retrasado, protegiendo a Babiloni, primera rompiente de la zaga. Y Zoco realizó un partido defensivo admirable, cortando con la cabeza y con ambos pies la mayoría de las incursiones belgas por el centro del ataque. Delante de Zoco, la línea de tres defensas, Sanchis, Babiloni y Benito, marcando de hombre a hombre, ayudados por Grosso y Pirri, ambos en la doble misión de apoyar a la defensa y controlar el centro del campo mientras que Velázquez, situado en el centro de la cancha también pivotaba más al ataque, creando fútbol y procurando el engarce con Amancio y Fleitas. Estas dos fueron las piezas de vanguardia, rápidos, hábiles y profundos, pero tropezando con un marcaje severísimo, implacable de los

belgas, que voltearon repetidas veces a Velázquez, mientras que Amancio y Fleitas, más ligeros rápidos y precavidos, procuraban salvar las duras entradas de los vanguarderos de Lieja. Cuando José Luis entró en lugar de Gento, fue una especie de segundo Velázquez, en tono menor, más defensivo que creador de juego.

El Standard jugó con Pilot de defensa libre, orlado por ambos laterales y apoyado por Dewalque, medio defensivo y gran pieza del fútbol de cobertura del Standard. En la zona creadora, Van Moer, y un poco más adelantados Takac y Galic, mientras quedaban en punta Depireux, Kostede y Cvetler.

### EL PARTIDO

Se lanzó el Standard a una ofensiva esperada y lógica desde el primer golpe de silbato y fueron los primeros minutos del match los de más agobio para el Real Madrid, que al cuarto de hora había aplomado ya a los belgas y procuraba que el juego se congelase y que el Standard no impusiera su ritmo de juego. Volvió el Standard al acoso en los últimos minutos de la primera mitad y fruto de esa ofensiva fue su gol.

Pero en la segunda parte, el Real Madrid le había tomado ya el pulso al once liegeois y lo había ahorrado. Conforme pasaban los minutos se iba viendo con claridad que el Standard no aumentaría la diferencia de goles.

Transcurrida media hora de la segunda parte, el Standard era el equipo que daba más sensación de fatiga, en especial sus delanteros, mientras que el Real Madrid se mantenía enhiesto, y la defensa se mostraba cada vez más firme. La definición del encuentro entró ya en la fase en que todo consistía en ir dejando que pasasen los minutos hasta que mister Jennings diese por terminado el choque.

Pocas veces ha llegado el Madrid al área de peligro belga, pero en dos de ellas con gran peligro de balones de Amancio y Fleitas. Ciertamente han sido más frecuentes las ocasiones de peligro para el área madrileña y Betancort se lució en varias ocasiones, en especial en dos paradas, enviando la pelota a córner, a tiros envenenados de Cvetler y de Kostede, en especial esta última, a los 15 minutos del segundo tiempo. Solamente ha tenido un fallo el meta madrileño: Cuando se adelantó ligeramente en el golpe franco que ejecutó Van Moer, con efecto, llevando la pelota a la red en el segundo gol anulado a los belgas.

### LOS PROTAGONISTAS

Excelente toda la defensa madrileña, en especial el vallador Zoco. Benito fue afirmándose conforme avanzaba el partido y terminó brillantemente, anulando a Depireux,

como Sanchis terminó por aburrir y anular a Cvetler. Pirri, Velázquez y Grosso, batalladores incansables. Siempre hábil y peligroso Amancio y en tono menor Fleitas, coartado por los marcajes de Dewalque y Beurlet. José Luis jugó sin rumbo fijo, con misión de apoyo más que de creación de juego.

Por los belgas, Takac fue el conductor de la delantera y el más bullidor de la vanguardia liegeois. Van Moer, magnífico como medio de ataque y no menos excelente Dewalque en su misión de contención y lanzamiento. Los dos extremos Depireux y Cvetler, comenzaron muy bien y fueron bajando de tono. La defensa es rápida, contundente y áspere, pero eficaz. Los belgas se repliegan con enorme velocidad y oponen dos o tres defensores a cada atacante cuando la ofensiva del rival se produce. Por lo menos esto ocurrió en este match cuando los delanteros madrileños se iban hacia el área del Standard. Bien que el Madrid nunca descuidó su zona de cobertura en el centro del campo por irse al ataque.

### LA PRIMA A LOS BELGAS SI ELIMINAN AL MADRID

BRUSELAS, 9. — (AFLI). — La prima suplementaria que cada jugador del Standard de Lieja cobrará si su equipo elimina al Real Madrid de la Copa de Europa estará comprendida entre los 20.000 y los 30.000 francos belgas (entre las 26.000 y las 39.000 pesetas), según dice hoy el diario en lengua flamenca de Bruselas "Het Laatste Nieuws".

Especifica el diario que los jugadores del Standard cobran 4.000 francos belgas por un partido normal. A esta cantidad se añade una prima de compensación de clasificación cuando se trata de un partido del campeonato nacional, y la prima aumenta si se trata de un encuentro de la Copa de Europa. Pese a haber empatado en Tirana, dice el diario, los del Standard cobraron por aquel encuentro 18.000 francos belgas en total, y la suma que recibirán si eliminan al Madrid será ciertamente superior.

### Ricardo Zamora, hospitalizado de nuevo

BARCELONA, 19. — (AFLI). — Cuando se preparaba para trasladarse a su domicilio, desde la clínica en la que convalecía de su reciente operación de vesícula biliar a que fue sometido, Ricardo Zamora ha tenido que ser conducido con urgencia a la clínica del doctor Gil Verdet, a consecuencia de una calculosis renal, donde ha sido sometido a un detenido reconocimiento.

## Esta tarde, en Santa Cruz de Tenerife, INGLATERRA - ESPAÑA de Aficionados

Ambas alineaciones están decididas

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 19. (Del corresponsal de ALFIL).— Esta ciudad y con ella la isla entera están recordando tiempos pasados en cuanto al fútbol de categoría internacional se refiere, ya que Santa Cruz de Tenerife fue escenario de partidos con equipos ingleses en aquellos tiempos de Zamora, Reguero, Samitier, Arocha y otros. Y por esa vieja historia Santa Cruz tiene deseos de volver a contemplar un partido internacional, y lo justifica la gran demanda de localidades que han sido expedidas en la Federación Tenerife de Fútbol, calculándose que unas 22.000 personas llenarán el Estadio Heliodoro Rodríguez López, que así se llama, en recuerdo y memoria del que fue presidente del C. D. Tenerife, generoso donador del campo, que luce ya esta tarde banderas de los dos países contendientes en el encuentro de mañana, a las ocho de la noche, hora local, nueve de tierras de la Península; partido decisivo, dado el estado actual de la clasificación y en el que España debe vencer o por lo menos empatar para conseguir pasar a la siguiente ronda del importante torneo para aficionados.

Los jugadores españoles autorizados por su entrenador-seleccionador Santamaría volvieron esta tarde, como lo hicieron por la mañana, a realizar un paseo por la ciudad, lo que aprovecharon para hacer compras. Su paso fue acogido con enorme simpatía por parte del público, que reconoció a Quini, Salcedo, Leiros y a otros, que como sus compañeros están deseosos de saltar al terreno de juego y brindar un gran partido a la acción.

Santamaría que por la mañana había facilitado la alineación de la selección, volvió esta noche a confirmar la misma antes de abandonar el hotel, camino de un típico restaurante situado a varios kilómetros de la capital, para

asistir con sus muchachos y directivos de la Federación Nacional a la cena que en su honor y de la delegación inglesa y equipo arbitral portugués les ha ofrecido la Federación Española de Fútbol, cuyo presidente llegará en la tarde de mañana para presenciar el partido.

Saltarán mañana al verde césped del estadio tinerfeño, regado esta tarde por una ligera llovizna que ha caído y seguía ligeramente cayendo, los siguientes jugadores: Castro; Macías, Páez, Cano; Capón, José Manuel; Ortuño, Salcedo, Quini, Gaxón, Leiros. Santamaría en el instante de despedirse se mostró optimista y confiado en los que mañana saltarán al terreno como en el excelente público de Tenerife. Horas antes fuimos testigos de la sesión de entrenamiento de la selección inglesa. Duró exactamente dos horas y fue dirigido por su entrenador Jennings, bajo la mirada del manager Hughes y de varios miembros directivos del Comité Internacional de Aficionados. Realizaron ejercicios y dieron toques de balón los 17 jugadores seleccionados, que son los siguientes: Swannell; Crosbie, T.iley, Payne; Doyle, Moore; Reid, Dey, Deady, Fry, Hayder, Bandon, Feeley, Adams, Prichard y Mellows. Terminada la sesión, que volvió a ser repetida mañana a las diez de la mañana, lo que dice del interés que sus directivos y técnicos han puesto en este encuentro de vuelta con el conjunto español, solicitamos del "mister" británico la alineación que presentará, repitiendo que no la dará a conocer sino antes del encuentro.

A las ocho de esta noche los futbolistas ingleses y miembros de la expedición volvieron al estadio para comprobar la intensidad de su iluminación. Después se dirigieron al restaurante para asistir a la cena, bajo una pequeña llovizna que parecían haber traído desde el Reino Unido.

### LOS EQUIPOS CASTELLONENSES EN TERCERA DIVISION

## El domingo, el Mestalla en Villarreal

**A**UN no se han acabado los comentarios sobre el partido jugado el pasado domingo por el Villarreal en el nuevo terreno del Levante. Los centenares de aficionados que acompañaron al equipo amarillo —no queremos decir millares para que no nos digan exagerados— fueron testigos presenciales de cuanto allí ocurrió y lamentan la forma en que los informadores de la capital de la región han comentado el partido, haciendo de tal manera que más pareciera obra de hinchas apasionados que de informadores imparciales y ecuanímenes.

La opinión general es que al Levante le iba mucho en el partido y se piensa que la victoria del Villarreal —que se hubiera producido de no lesionarse Palau y Causanilles y no arguarse como se arguyó el árbitro después del descanso (y el caso no era para menos)— hubiera producido una verdadera catástrofe. A estas horas, de ganar el Villarreal, el Levante se encontraría con 12 puntos a 7 positivos del líder —que aún es el Villarreal— y las perspectivas de alcanzar el liderato por parte de los azulgranas, que ahora son menos problemáticas, se hubieran puesto pero que muy difíciles.

La afición villarrealense que en un principio sólo aspiraba a que su equipo se clasificara entre los ocho primeros para no perder la categoría, se encuentran ahora con que es el primero clasificado y que para vencerle otros equipos con más historial, con más potencial económico, con más categoría en una palabra, tienen que esforzarse al máximo y que si ello se les pone difícil, tienen que cargar sus culpas sobre el árbitro, viejo y manido tópico que por desgracia tanto se emplea en nuestros días.

Todo ello ha influido para que el ambiente futbolístico vaya caldeándose y que se mire el partido del próximo domingo con la mayor expectación, con el convencimiento de que el Villarreal sabrá dejar constancia de su clase y buen momento y también —de no mediar la lesión o la mala suerte— de que el partido resulte una nueva victoria amarilla que permita al equipo seguir conservando el liderato.— C. V. LL.

## El Jerez se retira de la Copa

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 19. — (AFLI). — La junta directiva del Club Jerez Deportivo acordó en reunión celebrada anoche, retirar a su equipo del torneo de Copa del Generalísimo en el que había de disputar la próxima eliminatoria al Imperial de Murcia. La directiva jerezista ha informado que se han seguido para tomar esta determinación los consejos del entrenador Martiñay, ya que el club no cuenta con abundancia de jugadores, estando centrados todos los esfuerzos actualmente en lograr clasificarse campeón del grupo séptimo de Tercera División de Liga. También se ha argumentado por la directiva del Jerez Deportivo que la participación en el torneo de Copa resulta antieconómica, por lo que la determinación de retirarse de la competición será elevada a la Federación Española de Fútbol.

**IMPORTANTE EMPRESA**  
**INDUSTRIA TEXTIL (RAMO DE AGUA)**  
**INTERESA PERSONAL CON AMPLIA EXPERIENCIA**  
**EN TINTORERIA Y ACABADOS PARA CUBRIR LOS SIGUIENTES PUESTOS DE TRABAJO.**

- Técnicos
- Jefes de Equipo
- Profesor Mercantil

Telefonar de 3 a 6 para concretar entrevista al n.º 272546 de Valencia.

**Industria Química de Primer Orden precisa cubrir puesto de Delineante Proyectista de 1.º**

para su departamento de mantenimiento.

**SE OFRECE:** alta remuneración si reúne las condiciones que necesitamos

- Lugar de trabajo Castellón
- Grandes posibilidades de promoción
- Agradable ambiente de trabajo
- Rápida incorporación

**SE REQUIERE:** Experiencia acreditada

- Servicio militar cumplido
- Edad hasta 35 años o
- Especializado sobre todo en mecánica

Enviar curriculum vitae, fotografía y pretensiones al Servicio de Formación y Selección. Ref. 810-D Apartado 60.658 MADRID

# Widya deportiva

## BALONCESTO

### Victoria del Valencia C. F. en Burriana

**E**FECTIVAMENTE y según reza el encabezamiento del conjunto valencianista varió en Burriana en el campo de San Fernando, pero además convenció, convenció practicando un baloncesto vistoso y consiguiendo dos puntos positivos que le vendrán de perillas con miras a una mejor clasificación, dado que este equipo es aspirante al primer puesto. Muchísima diferencia en el tanteador ya que al final del tiempo reglamentario eran cuarenta y siete los que le sacó el conjunto blanquillo al azul burrianeses.

Otro gran partido del Castellón C. B. por su parte frente al Grumiere Optico de la capital del Turia, sacándole un margen de 31 puntos. Bastante público en el Polideportivo como más tarde nos dirá Pérez y parece ser que se divirtió el aficionado con este partido.

El Almacera Ruiton haciendo honor a su momento de buen juego batió a domicilio al Hogar Tudela valenciano, equipo este que vence fuera y pierde en casa. De todas formas era de esperar dicho resultado, ya que el Almacera como hemos dicho en un principio está atravesando unos días de buen juego.

Liria O. J. E. vapuleó al Gandía haciéndole encajar nada menos que noventa y un puntos claros que también ha habido en este partido sorpresa, ya que el jovenísimo conjunto del Gandía le marcó nada menos que 45 al mismísimo líder en su campo.

La Salle venció muy mercedosamente al Juventud de Alcázar equipo éste que no dio ninguna clase de facilidades al conjunto de Paterna, que por cierto está cosechando últimamente buenos resultados en campo propio.

Con estos comentarios estos resultados y clasificación:

J.G.E.P.N.T.F.T.C. T.	Puntos
Liria	6 5 1 0 0 459 323-11
Valencia	6 5 0 1 0 425 307-10
Castellón	6 4 0 2 0 372 331-8
Almacera	5 3 1 1 0 289 266-7
Juventud	5 2 2 1 0 289 255-6
La Salle	6 3 0 3 0 292 310-6
H. Tudela	6 2 0 4 0 317 316-4
Burriana	5 1 0 4 0 222 298-2
Grumiere O.	6 1 0 5 0 251 353-2
Gandía	5 0 0 5 0 238 395-0

### AREAS

**MERECIDA Y ABUTADA VICTORIA DEL B. C. D. CASTELLÓN O. J. E. FRENTE AL CRUMIERE OPTICO, POR 77 A 46**

**F**RENTE a un equipo notablemente inferior, el B. C. D. Castellón O. J. E. realizó una notable exhibición de juego, ensayando jugadas y dando entrada a todos los jugadores de la plantilla, preparando el partido del próximo domingo en Alcázar de San Juan, donde tendrá por oponente a un equipo duro y veterano, muy difícil de batir en su propio terreno. De haber salido a la pista con la preocupación de alcanzar un resultado superior, indudablemente hubiera rozado la meta de los 100, pero es más positivo renunciar a lo espectacular en beneficio de una positiva puesta a punto del equipo. El público que asistió al pabellón polideportivo del estadio Castalia salió muy conplacido, tanto por el resultado del encuentro como por el espectáculo presenciado. Nuestra enhorabuena al Castellón y a sus seguidores.

### SISTEMAS DE JUEGO

El B. C. D. Castellón usó durante todo el partido un sistema de defensa por zonas, jugando en ataque con un pivot fijo y otro flotante. En la primera parte integrando el equipo Benet, Tirado, Forcada, Sánchez y Vidal. En la segunda parte salieron Albergo, Guillén, Castell, Adsuara y Villar con cambios esporádicos para dar entrada en pista a Domínguez y Tirado, en sustitución de Villar, convaliente de una operación bucal. Estuvo ausente Bombol, reñido de una ligera lesión producida el domingo anterior. Ambas formaciones respondieron acertadamente, consiguiendo una actuación uniforme, que avata el buen momento de los componentes de la plantilla del cuadro albino. Señalamos la adecuada utilización de los hombres rápidos del B. C. D. Castellón O. J. E., que brillaron a lo largo del partido, frente a la menor movilidad del Cuartete.

El Crumiere Optico es un cuadro cuajado de jugadores veteranos, con mucho conocimiento del baloncesto, pero disminuidos de facultades físicas, que salieron a jugar con muchas precauciones, a fin de evitar un resultado adverso de escándalo. A medida que transcurrió el partido, y viendo que no era intención del B. C. D. Castellón O. J. E. apabullarles, fueron afianzándose, presentando más resistencia, si bien tuvieron que abusar de las personales para intentar paliar la diferencia de facultades físicas.

### FICHA TECNICA

**B. C. D. CASTELLÓN O. J. E.:** Tiros libres lanzados: 42, convertidos 19. Faltas personales: 21. Primer tiempo 37; segundo 40. Jugadores y anotaciones: Albergo (6), Tirado (4), Domínguez (2), Vidal (2), Forcada (6), Guillén (4), Castell (8), Adsuara (16), Benet (11), Villar (4) y Sánchez (14).

**CRUMIERE OPTICO:** Tiros libres lanzados: 16, convertidos: 8. Faltas personales: 36, saliendo de la pista Alcácer, Selvi, Sánchez y Vans. Primer tiempo 19; segundo 27. Jugadores y anotaciones: Mozzrell (1), Enguadanos, Ortega, Gaborino (10), Alcácer (4), Selvi (2), Sánchez (1), Ruiz (4), Vans (8), Cuesta (12), y Belenguer (4).

### COMENTARIO FINAL

Destacó todo el B. C. D. Castellón O. J. E. como conjunto, brillando sus jugadores por la puesta

## ATLETISMO

### Buen desarrollo de la 4.ª fase selectiva para el encuentro contra la Universidad Laboral «Francisco Franco» de Tarragona

**E**L domingo pasado por la mañana, en las pistas del Estadio Castalia se efectuó la última de las concentraciones de preparación que han sido sometidos los representantes castelloneses que tiene que intervenir en el encuentro interprovincial a celebrar el próximo día 23 del actual en las pistas de la Universidad Laboral «Francisco Franco» de Tarragona.

Como estaba planificado por el Comité Técnico de la Federación Provincial de Atletismo, esta jornada serviría para desarrollar todas y cada una de las pruebas concertadas que tienen que realizarse en las pistas Universitarias, a fin de ir adaptando en la medida de nuestras posibilidades en cada disciplina al elemento atlético de que dispone en la actualidad nuestra provincia y sacar de las individualidades el mayor rendimiento en los resultados técnicos a la vez el formar un conjunto base de nuestra Selección con sentido de responsabilidad y ante todo con una dedicación continuada en su preparación para conseguir la puntualidad atlética que nos sitúe de inmediato en un nivel muy superior del que actualmente nos encontramos.

La tarea que se ha impuesto la Federación Provincial de Atletismo, por mediación de su Comité Técnico, al frente del cual figura el propio Presidente de la Federación D. Pedro Sánchez Sánchez, es laboriosa y altamente constructiva en el aspecto atlético y social, por la convivencia permanente de un grupo de personas que uniendo su esfuerzo individual pueden conseguir meritorios resultados que repercutan en una paulatina progresión de una distinguida faceta deportiva de su provincia. Naturalmente para llegar a un feliz término de efectividad de este camino emprendido, es preciso la importante colaboración de todos los clubs que componen la actividad federativa de nuestra entrañable provincia.

A las 10:30 horas dió comienzo la competición de carácter provincial, en la que tomaron parte los equipos Oropesa, Nules, Gimnaso Antemí, Castalia y Cultural Deportiva, bajo el Control Técnico del Colegio de Jueces de la Federación Provincial de Atletismo.

La primera prueba a celebrar correspondió al lanzamiento de la jabalina de 800 gramos, que fue situada a la distancia de 40'44 m. por el juvenil Marino Ferrer, que poco a poco está perfilando su buen estilo y consiguiendo mucha más fuerza en la ejecución del lanzamiento. En segundo lugar se clasificó el también juvenil Fernando Roig de Nules, con solamente 36'10 m. muy por debajo de sus posibilidades, forzosamente este muchacho tiene que dedicarse en sus entrenamientos únicamente a perfeccionar la carrera de impulso, posteriormente ya vendrá lo demás.

Muy bonita fue la carrera de los 400 m. l., que perfiló a Francisco Miralles como buen especialista a pesar de haber conseguido solamente un registro de 57" justos, ya que el muchacho tiene acreditada una mejor marca, lástima que su ataque final lo realice tan bruscamente, debiera ir paulatinamente en su último tramo de carrera progresando hacia una mayor velocidad de llegada a meta.

La carrera de los 3.000 m. l., resultó muy entretenida como consecuencia de la noble disputa que nos ofrecieron Benjamin Miralles y Manuel Bellés, alzándose con la victoria el atleta de Oropesa Miralles Celades, por su mayor experiencia en esta prueba, pillando "infraganti" en la mitad de la última vuelta a su oponente, que en un desesperado esfuerzo toda vía logró situarse en la meta con un retraso de un segundo y una décima. Estos fondistas pueden muy bien rebajar bastante estos registros de 10'23" y 10'24" que lograron respectivamente.

Al celebrarse el salto de altura, todo el público que presenciaba las pruebas se reunió en la zona donde se desarrollaba este concurso, para poder ver más cerca a los participantes y en especial a los nuleses Juan Molés y Vicente Adsuara, que con su peculiar estilo "Fosbury" pasaban fácilmente el listón situado paulatinamente en sus diferentes alturas hasta llegar los dos a 1'65 m. Se esperaba por lo menos de Molés, salvara los 1'80 m., ya que fácilmente los pasó en la anterior competición, pero volvió a incurrir en su mayor dificultad como es la caída una vez rebasado limpiamente el listón con todo el cuerpo, olvidándose de levantar suficientemente los pies en el momento preciso de situarlos franqueando el listón, este sencillo pero difícil movimiento le priva de obtener un más positivo rendimiento en toda su ejecución de elevación y caída bien definida que posee. Por parte del numeroso público recibieron todos los saltadores grandes aplausos en cada una de sus intervenciones.

En el salto de longitud alcanzó la mayor instancia Juan Molés con 5'71 m., seguido del infantil Héctor Martínez que saltó 5'59 m., logrando dos centímetros más que la marca que tenía registrada, a continuación se clasificaron Vicente Adsuara y Vicente Más.

Finalmente se corrieron los relevos olímpicos, prueba ésta muy atractiva por la progresión de velocidad en cada uno de los relevos que la componen, iniciándose con los 800 m., 400 m., 200 m. y los 100 m., consiguiendo el equipo "A" un registro de 3'57", bastante por debajo del actual record provincial, y el equipo "B" con 4'01".

Todos los resultados técnicos obtenidos en esta competición fueron los siguientes:

**RESULTADOS TECNICOS**  
1.º S.  
100 m.l.—1, Molés Herrero Juan, Sn. Noulas, 1'65 m.; 2, Adsuara Martínez, Sn. Noulas, 1'65; 3, Miralles Climent Manuel, Sn. Noulas, 1'55; 4, Más Badenes Vicente, Inf. Orop., 1'40 m.

**Longitud:**  
1, Molés Herrero Juan, Sn. Noulas, 5'71 m.; 2, Martínez Ferrandiz Héctor, Inf. Cas., 5'59; 3, Adsuara Martínez Vicente, Sn. Noulas, 5'40; 4, Más Badenes Vicente, Inf. Orop., 5'32; 5, Querol Monserrat José, Jn. Cast., 5'12.

**Jabalina:**  
1, Ferrer Rodríguez Marino, Jv. Cul., 40'44 m.; 2, Roig Arzo Fernando, Jv. Cul., 36'10 m.; 3, Rajadell Viciano Javier, Jv. Cul., 35'88 m.—SEÑEN.

**Relevos olímpicos:**  
1.—Equipo "A", Manuel Bellés Valls, Jv. Cul., Javier Rajadell Vilcano, id.; Héctor Martínez Ferrandiz, Inf. Cast., 3'57".  
2.—Equipo "B", Vicente Esteve Traver, Jv. Orop.; Benjamin Miralles Celades, Sn. Orop.; Agustín Soriano Gil, Jv. Orop.; Vicente Más Badenes, Inf. Orop., 4'01".

**Peso:**  
1, Roig Arzo Fernando, Jv. Noulas, 9'40 m.; 2, Fontanet Bastán Juan, Inf. Cul., 9'20 m.; 3, Colom Garí Juan, Jv. Cast., 8'75; 4, Arrufat Martínez José, Jv. Antemí, 8'58; 5, Ferrer Rodríguez Marino, Jv. Cul., 8'02.

**Altura:**  
1, Molés Herrero Juan, Sn. Noulas, 1'65 m.; 2, Adsuara Martínez Vicente, Sn. Noulas, 1'65; 3, Miralles Climent Manuel, Jv. Cul., 1'55; 4, Más Badenes Vicente, Inf. Orop., 1'40 m.

Sn. Noulas, 12"1; 2, Adsuara Martínez Vicente, Jn. Noulas, 12"5; 3, Arrufat Martínez José, Jv. Antemí, 12"6; 4, Ferrer Rodríguez Marino, Jv. Cul., 13".

2.º S.  
1, Martínez Ferrandiz Héctor, Inf. Cast., 12"5; 2, Soriano Gil Agustín, Jv. Orop., 12"5; 3, Castro Artabe Ignacio, Jv. Cast., 12"8; 4, Sanz Badenes José, Inf. Cul., 12"9; 5, Galmés Conde Antonio, Inf. Cast., 13".

400 m.l.—1, Miralles Climent Francisco, Jv. Cul., 57"; 2, Rajadell Viciano Javier, Jv. Cul., 1'03"; 3, Sanz Badenes José, Inf. Cul., 1'04"3; 4, Arto Laplacetá José, Jn. Cul., 1'07"5.

1.500 m.l.—1, Sánchez Silvestre Eulogio, Jv. Cul., 4'42"; 2, Esteve Traver Vicente, Jv. Orop., 4'43"6; 3, Mingo Solís Rafael, Sn. Indp., 4'47"3.

3.000 m.l.—1, Miralles Celades Benjamin, Sn. Orop., 10'23"; 2, Bellés Valls Manuel, Jn. Cul., 10'24"1.

**Arbitros para el domingo**  
MADRID, 19. (Aifil). — Arbitros para partidos del día 23 de noviembre de 1966:

**PRIMERA DIVISION**  
Granada, C. F.-R. Zaragoza, C. D. Guruceta, C. D. Sabadell-Al. Bilbao, Rigo, R. Mallorca-C. F. Barcelona, David, C. Al. Madrid-R. C. D. Coruña, Pineda, Valencia C. F.-R. Madrid, C. F. Franco, R. C. Celta-Eliche, C. F. Camacho, Sevilla C. F.-Pontevedra, C. F. Serrano, U. D. Las Palmas-R. Sociedad E. Sánchez Ibañez.

**SEGUNDA DIVISION**  
A. D. Rayo Vallecano-C. D. CASTELLÓN, Forés, C. D. Orense-C. D. Málaga, Orense, R. C. D. Español-Córdoba C. F. Canera, C. R. Murcia-C. Al. Osasuna, Pérez Quintas, C. D. Deixano-R. Valladolid D. Muñoz, R. Oviedo-R. Gijón, Rodríguez Barroso, Burgos C. F.-R. Betis Balmonte, López Samper, U. D. Salamanca-C. D. San Andrés, García Rodríguez, Bilbao Al.-D. Onteniente C. F. Varas, C. Ferrol-C. F. Calvo Sotelo, Jimenez Sánchez.

**El horario de los partidos**  
MADRID, 19. — (Aifil). — Horario de los partidos de Primera División de Liga que se jugarán el próximo domingo:  
Granada-Zaragoza: 19'30 (Televisado en directo).  
Sabadell-Atletico de Bilbao, 16'30.  
Mallorca-Barcelona: 16,30.  
Atletico de Madrid-Coruña: 16'30.  
Valencia-Real Madrid: 16'30.  
Celta-Eliche: 16'30.  
Sevilla-Pontevedra: 16'16.  
Las Palmas-Real Sociedad: 20'20.

### Campeonato Regional de Aficionados

#### INJUSTE EMPATE EN EL BOVALAR (2-2) ENTRE EL CASTELLON Y EL VINAROS

**Almencoces:**  
CASTELLÓN. — Antequino, Teófilo, Víctor, Gámir, Torres, Cuevas; Palomo, Ferrer, Murria, Caivario y Tirado.

VINAROS. — Alvaro, Vinuesa, Sos, Carmona; Chaler, Selma; López, Casanova, Beltrán, León y Sammillán.

Por el Vinaros a los 40 minutos Zapata sustituye a Carmona y el 66 Tena a Sammillán. E. Castellón cambia en la segunda parte a Palomo por Amago.

Arbitro: Luis Alcácer Gascón.

La actuación del coqueado en turno fue bastante apanada. Se le gritó en algunas ocasiones, según a apreciación de sus fans, por los seguidores de uno u otro bando. Al principio, debido a la rapidez y virilidad del juego, se vio algo nervioso, pero a medida que transcurra el partido fue encauzado mejor el encuentro. Tuvo, en general, algunos errores de poca importancia que no afectaron en absoluto a la marcha del marcador, aunque en ciertos momentos parecía tener cierta tendencia hacia los visitantes.

**INCIDENCIAS**  
Partido correspondiente a la novena jornada del Campeonato Regional de Aficionados. Gran entrada en el Bovalar con muchísimos seguidores vinarocenses. Encuentro jugado con fuerza y a gran tren lo que motivó el que los aficionados salieran satisfechos del espectáculo. A pesar de ello no hubo malos modos ni juego peligroso por ambos contendientes.

El Castellón lanzó cinco saques de esquina por seis el Vinaros. El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0 favorable a los locales.

Mejor jugador: Víctor.

Otros destacados: Selma, López, Sammillán, Vinuesa y León por el Vinaros. Por el Castellón, Cuevas, Tirado, Torres y Gámir.

**GOLES**  
1-0: 18 minutos.—Cuevas, en jugada personal y encontrando hueco por el centro, se filtra y desde el mismo borde del área lanza un fuerte disparo que se cueba por la derecha de Alvaro junto al poste.

1-1: 2 minutos de la segunda parte.—Un disparo con efecto de Selma en diagonal a la portería da lugar a que se vaya colando por entre piernas disputándolo León y Víctor sin que ninguno logre interceptarlo, esta circunstancia desorienta a Antequino que cuando reacciona ya el balón traspasaba la línea de gol.

2-1: 26 minutos.—Falta desde la línea media contraria en su parte izquierda que sacada por Cuevas da lugar a Tirado para que de enorme salto cruce el esférico a la parte opuesta donde se encontraba Alvaro. Gol recibido muy entusiasmadamente por los aficionados.

2-2: 42 minutos.—Jugada individual de Casanova que tras driblar a varios contrarios cruza el balón raso ante la salida desesperada de Antequino. Gol que también es recibido con entusiasmo por los seguidores del Vinaros.

**LA SUERTE NO SE VISTIO DE ALBINEGRO**  
Había gran expectación y mejores esperanzas en el encuentro que nos ocupa. El Vinaros precisaba sacar algo positivo del Bovalar para afianzarse sólidamente en su privilegiada posición y demostrar ante los de la capital que sus aspiraciones en esta temporada están justificadas y que el presupuesto de su actual plantilla no es un intento baldío de dotar a la vecina y bella población de una categoría acorde con su rango y prestigio. Por otra parte existía el interés del Castellón por romper esa racha de victorias del Vinaros, victorias todas sin discusión alguna, y de rechazo hacer que su clasificación mejorase con bastantes enteros, tras su serio tropiezo contra el Oropesa, a la espera de que cualquier contingencia imprevista de sus más directos rivales le hicieran aspirar con lógicas pretensiones a una mejor clasificación.

Los citados alicientes hicieron que el Bovalar registrase una gran entrada y que el partido respondiese a la expectación despertada. El Vinaros es un equipo que arrastra a muchos seguidores descontentos de lo mejor para sus colores y el empate, tal como se desenvolvieron los acontecimientos, colma en parte las aspiraciones que en un principio se habían forjado.

A pesar de ser, sobre el papel, superior el Vinaros al Castellón, los visitantes adoptaron unas marcadas precauciones en evitación de la sorpresa que a punto estuvo de consumarse. Para ello retrasó a Chaler en apoyo de la defensa, mientras que los interiores buscaban más en apoyo de la defensa que en misión de ataque. Tan sólo delante mantenía a sus dos extremos y León —con el diez a la espalda— intentando con ello sorprender a las líneas de cobertura locales. Este dispositivo no le estaba dando muy buenos resultados puesto que la creación para-

nente de la jugada no lograba encauzarla con las debidas garantías de cara al marco de Antequino. Laboraba más bien por las zonas de nadie en espera de que el tiempo declinase su sentencia. Con el primer gol en contra no varió su sistema y continuó jugando fiel a su predisposición táctica. Tan sólo en el último cuarto de hora cambió algunas posiciones y con el marcador en un 2-1 amenazador se decidió a arriesgar más en el ataque e intentar remontar a pequeña diferencia que le suponía mucho en su clasificación y más en su prestigio. Tuvo entonces a virtud de contar con un hombre como Casanova que si bien hasta entonces se había desenvuelto en un tono gris, a gran jugada que puso el definitivo empate las acciones acrecieron que uno y otro jugador y equipo—contasen la valoración y prestigio de que venían haciendo gala. Era un gol que, cimenosnos a la más pura y estricta regla de los méritos contrarios sobre el terreno de juego por uno u otro bando, no merecía que el Vinaros lo contabilizase y que el Castellón lo encajase. Fue un gol frío, como las aguas de un glaciar, para los locales y en cambio para los visitantes supuso la confortación deportiva a esa imbatibilidad que estaba empezando a rodar por los suelos quizás con negativos signos de renouveau. Fue una vez más, la ley lógica impuesta por los imponderables sobre unos acontecimientos que no reflejaban con propiedad lo que debía ser y suceder al final del partido. Esto y nada más que esto es el fútbol, el resto es sólo una derivación que gira con sus más o sus menos vueltas en torno a unos razonamientos que aunque suelen prodigar y tener razón de ser la mayoría de las veces ofrece espectáculos como el deparado en el Bovalar. No gana siempre el mejor ni pierde tampoco el peor, si na aquel en que la veleidosa se muestra más benigna y de cuando en cuando suele obscurarle con alguna sonrisa. El Vinaros tuvo bastantes sonrisas.

El joven conjunto del "amateur" nos ofreció un buen partido, superior al del Almazora, teniendo en cuenta las características de ambos contrincantes. Texturizaba mejor su juego y el afán que ponía en la contienda le valían en muchas ocasiones el minimizar al fabuloso Vinaros que ya de por sí no dejaba de ser un gran mérito. Centró mejor sus posiciones y mereció al buen momento de Torres y Cuevas con la contribución de Ferrer imponían un riguroso control en el centro del campo cuyas consecuencias no le estaban reportando precisamente al Vinaros unas lisonjeras perspectivas. Se tenía la viva impresión que los del "langostino" iban a sufrir su primer contraataque merecido a las buenas maneras que estaba demostrando el Castellón y las menos buenas de que hacía gala el Vinaros. Si exceptuamos un golpe franco muy bien ejecutado por Casanova a los dos minutos de juego, respondiendo Antequino con una colosal pañada, las mayores ocasiones de gol y jugadas de peligro corrieron a cargo de los albines que no lograron inercustar el balón en el marco de Alvaro por verdadera mala suerte, ya que a los 14 minutos Murria envió un balón por encima del travesaño en jugada imprecisa para los defensores visitantes y a los 18 una gran jugada de Ferrer haciendo la pared con Murria, trae como consecuencia el que el balón sa'ga fuera por poco cuando ya lo difícil había sido dejado atrás. Luego sucedieron rechaces y rebotes a enorme altura en esta temporada están justificadas y que el presupuesto de su actual plantilla no es un intento baldío de dotar a la vecina y bella población de una categoría acorde con su rango y prestigio. Por otra parte existía el interés del Castellón por romper esa racha de victorias del Vinaros, victorias todas sin discusión alguna, y de rechazo hacer que su clasificación mejorase con bastantes enteros, tras su serio tropiezo contra el Oropesa, a la espera de que cualquier contingencia imprevista de sus más directos rivales le hicieran aspirar con lógicas pretensiones a una mejor clasificación.

Los citados alicientes hicieron que el Bovalar registrase una gran entrada y que el partido respondiese a la expectación despertada. El Vinaros es un equipo que arrastra a muchos seguidores descontentos de lo mejor para sus colores y el empate, tal como se desenvolvieron los acontecimientos, colma en parte las aspiraciones que en un principio se habían forjado.

A pesar de ser, sobre el papel, superior el Vinaros al Castellón, los visitantes adoptaron unas marcadas precauciones en evitación de la sorpresa que a punto estuvo de consumarse. Para ello retrasó a Chaler en apoyo de la defensa, mientras que los interiores buscaban más en apoyo de la defensa que en misión de ataque. Tan sólo delante mantenía a sus dos extremos y León —con el diez a la espalda— intentando con ello sorprender a las líneas de cobertura locales. Este dispositivo no le estaba dando muy buenos resultados puesto que la creación para-

En consecuencia, el resultado como bueno por aquello del conformismo a los hechos consumados y con ello le damos al Vinaros la valoración que se merece por haber sacado un positivo del Bovalar frente a un Castellón de juego y moral que tal como jugó hace que su contrario se revalorice a sí mismo. Por otra, tal como el Castellón viene desentendiéndose a medida que las jornadas van pasando hace que esas esperanzas concebidas prometedoras en el próximo campeonato de ascenso.

**ENRIQUE BELTRÁN**

Señores, lo ocurrido en Burriana no se puede definir con otras palabras. Burriana, 37 - Valencia, 84; es un resultado que no se debió producir nunca, pero se dieron cita muchos detalles en el mismo día e hizo factible dicho resultado, como creemos que su lectura puede resultar constructiva, vamos a enumerarlos:

A-Siete jugadores de once fichados. Esto no puede seguir así pues hay que estar a las verdades y a las maduras, influyó la gripe en algún caso, también se justifica la ausencia de Solsana que por causas ajenas a su voluntad no jugará hasta el próximo año; la ausencia de Alcóriza no está justificada, a no ser que estuviera enfermo, de todas formas debería tomarse más en serio la asistencia a los partidos, con más motivo después de demostrarse el día del Gandía que es pieza indispensable. Esperemos que el próximo domingo, de nuevo en el San Fernando, se cuente con la totalidad de la plantilla, a excepción de Solsana, y poder darle al H. Tudela, por un posible empate con dicho equipo al final de la liga.

B-La completa nulidad de los siete jugadores que jugaron, a excepción del joven Vicent, que de nuevo fue la figura del partido. Todos los entendidos en este deporte ven en este jugador, de seguir por el camino emprendido, a una gran figura, que en resumidas cuentas es lo que hace falta en la región valenciana; a su gran fortaleza física una envidiable capacidad reboteadora, a más de una inteligente visión de la jugada, y su índice anotador aumentado de partido en partido, con 15 años en su haber es indiscutible su porvenir en este deporte. A excepción hecha de este jugador, todos los demás cero, haciéndoles un favor.

C—Aquí viene lo más grave, la catastrófica actuación arbitral, favoreciendo continuamente a los jugadores valencianos, y viendo faltas inexistentes en los locales, igual que si su actuación fuera fruto de una apuesta, no nos explicamos esta posición, ya que los primeros interesados en una victoria local deberían ser ellos. Ayer pasó a la historia del deporte de la canasta en Burriana, las alevosas canastas y empujones del valencianista Moya, ante la mirada complaciente de los señores Durán y Martínez, para su información este ju-

destacó todo el B. C. D. Castellón O. J. E. como conjunto, brillando sus jugadores por la puesta

El partido fue dominado por el B. C. D. Castellón O. J. E., desde principio a fin, incrementando progresivamente su ventaja.

El domingo próximo, en su desplazamiento a Alcázar de San Juan, aún cuando resulta muy difícil arrancar allí punto alguno, deberá intentar el B. C. D. Castellón O. J. E., conseguirlo. Nos consta que la plantilla está animada por los mejores deseos, y aunque el triunfo del pasado domingo no se puede supervalorar, sí debe ser una inyección de moral, que siempre ayuda. Suerte.

**B. FERRER**

El B. C. D. Castellón usó durante todo el partido un sistema de defensa por zonas, jugando en ataque con un pivot fijo y otro flotante. En la primera parte integrando el equipo Benet, Tirado, Forcada, Sánchez y Vidal. En la segunda parte salieron Albergo, Guillén, Castell, Adsuara y Villar con cambios esporádicos para dar entrada en pista a Domínguez y Tirado, en sustitución de Villar, convaliente de una operación bucal. Estuvo ausente Bombol, reñido de una ligera lesión producida el domingo anterior. Ambas formaciones respondieron acertadamente, consiguiendo una actuación uniforme, que avata el buen momento de los componentes de la plantilla del cuadro albino. Señalamos la adecuada utilización de los hombres rápidos del B. C. D. Castellón O. J. E., que brillaron a lo largo del partido, frente a la menor movilidad del Cuartete.

El B. C. D. Castellón usó durante todo el partido un sistema de defensa por zonas, jugando en ataque con un pivot fijo y otro flotante. En la primera parte integrando el equipo Benet, Tirado, Forcada, Sánchez y Vidal. En la segunda parte salieron Albergo, Guillén, Castell, Adsuara y Villar con cambios esporádicos para dar entrada en pista a Domínguez y Tirado, en sustitución de Villar, convaliente de una operación bucal. Estuvo ausente Bombol, reñido de una ligera lesión producida el domingo anterior. Ambas formaciones respondieron acertadamente, consiguiendo una actuación uniforme, que avata el buen momento de los componentes de la plantilla del cuadro albino. Señalamos la adecuada utilización de los hombres rápidos del B. C. D. Castellón O. J. E., que brillaron a lo largo del partido, frente a la menor movilidad del Cuartete.

El B. C. D. Castellón usó durante todo el partido un sistema de defensa por zonas, jugando en ataque con un pivot fijo y otro flotante. En la primera parte integrando el equipo Benet, Tirado, Forcada, Sánchez y Vidal. En la segunda parte salieron Albergo, Guillén, Castell, Adsuara y Villar con cambios esporádicos para dar entrada en pista a Domínguez y Tirado, en sustitución de Villar, convaliente de una operación bucal. Estuvo ausente Bombol, reñido de una ligera lesión producida el domingo anterior. Ambas formaciones respondieron acertadamente, consiguiendo una actuación uniforme, que avata el buen momento de los componentes de la plantilla del cuadro albino. Señalamos la adecuada utilización de los hombres rápidos del B. C. D. Castellón O. J. E., que brillaron a lo largo del partido, frente a la menor movilidad del Cuartete.

El B. C. D. Castellón usó durante todo el partido un sistema de defensa por zonas, jugando en ataque con un pivot fijo y otro flotante. En la primera parte integrando el equipo Benet, Tirado, Forcada, Sánchez y Vidal. En la segunda parte salieron Albergo, Guillén, Castell, Adsuara y Villar con cambios esporádicos para dar entrada en pista a Domínguez y Tirado, en sustitución de Villar, convaliente de una operación bucal. Estuvo ausente Bombol, reñido de una ligera lesión producida el domingo anterior. Ambas formaciones respondieron acertadamente, consiguiendo una actuación uniforme, que avata el buen momento de los componentes de la plantilla del cuadro albino. Señalamos la adecuada utilización de los hombres rápidos del B. C. D. Castellón O. J. E., que brillaron a lo largo del partido, frente a la menor movilidad del Cuartete.

Continúa el debilitamiento

MADRID, 19. — (Pyresa). — La suave pero constante desaparición del dinero del mercado...

El grupo bancario continúa afectado por la presencia vendedora que se acusa especialmente en las fuertes cesiones de Santander, Vizcaya, Fomento, Banesto e Hispano.

Las eléctricas, único sector de balance positivo en la sesión de ayer han abandonado su tímido camino recuperativo para caer dentro de la tendencia general de cesiones, con numerosas pérdidas, aunque de escasa entidad.

En el resto de los sectores, salen en el ya citado de químicas y siderometalúrgicas, predomina el papel con fuerza, las pérdidas son abundantes destacando por su cuantía las sufridas por Río Tinto en mineras y por Cepsa en químicas...

Por corros, en el bancario junto al alza de Bankiún, 4; Exterior, 8; Urquijo, 2, y General y López Quesada, uno, se producen las repeticiones de Ibérico y Mercantil y las cesiones de Santander, 11; Vizcaya y Fomento, 10; Banesto e Hispano, 8; Popular, 7 y Bilbao, 5.

En el sector eléctrico se registran las alzas de Reunidas, 2, y Fenosa y Viesgo, uno, repitiendo Hidroeléctrica del Cantábrico, Hidroeléctrica de Cataluña y Montcabril, y ceden posiciones Sevillana, 4; Hidrola 3 y 1/2; Unión Eléctrica Madrileña 3 y 1/2; Pecosa pequeñas e Iberduero, 3, Pecosa grandes, uno.

En alimentación Azucarera gana dos enteros cediendo Ebro 5 y Agula 3; en mineras Ponferrada gana 10 puntos, y 5 Pelguera; en monopolios Campsa sube diez enteros y Tabacalera baja 3; en construcción e inmobiliarias, juntamente al alza de 8 enteros de Vallehermoso, tiene lugar la repetición de Hidrociivil y Metropolitana y los retrocesos de Urbis 4 y Alba 3; en químicas se registran las alzas de Cros, 4; Petroliber, 6, y Energías, uno, repitiendo Unquinesa y cediendo 31 puntos Española de Petróleos y 2 Explosivos. En siderometalúrgicas Fasa gana 18 enteros y Auxiliar y Altos Hornos 1 1/2, repite Finanzauto y Servicios y tiene pérdidas Santa Ana, 8; Seat, 6 y Santa Bárbara, 3.

Del resto de los valores tratados, Galerías Preciados pierde cinco enteros, Metro 4, Telefónica 2 y Sniace uno, repitiendo Fasa y Unión y Fenix.

- FONDOS PUBLICOS: Amort. 4% Novbre. 1951, 115. Amort. 3,50%, 106,50. Reconstr. Nacional, 105. Bco. Hipotecario exentas, 107,75. Cto. Local Interprov. 101,25. Cto. Local lotes viejos, 105,75. Cto. Local lotes nuevos, 101.

- ACCIONES: Exterior, 663. Banesto, 1.160. Fomento, 600. G. Comercio, 948. Hispano, 1.197. Ibérico, 1.039. Mercantil, 1.035. Popular, 1.379.

- ELECTRICAS: R. Zafra, 107. Pecosa-grandes, 326. Pecosa-pequeñas, 328. Fenosa, 178. Cantábrico, 232. Hidrola 249,25. Iberduero 325. Sevillana, 231. E.éctrica Madrileña, 208.

- ALIMENTACION: Agula, 432. Azucarera, 249.

- CONSTRUCTORA: Héro Civil, 96.

- INVERSION MOBILIARIA: Urus 481. Navfondo, 2.391,11. Rentfondo, 641,93. Creceico, 523,06. Eurovalor, 2.323,14.

- MINERAS: Río Tinto, 285. Pelguera, 194,50. Ponferrada, 222.

- MONOPOLIOS: Campsa, 330. Tabacalera, 222.

- NAVEGACION: Naval ordinarias, 105. Transmediterránea, 296.

- QUIMICAS: Aragonesas, 211. Explosivos, 431. Petróleos, 569.

- SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 130.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Seat, 743. Auxiliar F.C., 191. Española del Zinc, 156. Fasa, 378. TELEFONIA Y RADIO: Telefónica, 274. TEXTILES: Pefasa, 115. Sniace, 196. SEGUROS: Unión y Fenix, 1088. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

RETRAIMIENTO DEL DINERO

BARCELONA, 19. — (Cifra). — Se mostró el dinero bastante retraído en la sesión de Bolsa de hoy, por lo que las operaciones realizadas estuvieron por debajo del nivel del día anterior.

Entre las industriales, que han operado también con cierta flojedad, hay un hecho destacable: el fuerte demérito de Petróleos, que baja dieciocho enteros, ante la gran presión que están ejerciendo los derechos, y, asimismo, Finsa, en el sector de otros valores, tiene que volver a posiciones más livianas, cediendo diez puntos.

La Bolsa queda al cierre sin achicar papel.

REPLIEGUES GENERALES

BILBAO, 19. — (Cifra). Jornada flojísima la de hoy, en la Bolsa bilbaína, con repliegues en casi la totalidad de los títulos contratados, exceptuando la contratación del Banco Central, que sube nada menos que ochenta enteros, con una demanda nutridísima, tanto en sus acciones como en su derecho. El resto del correo bancario, muy débil y con papel en todos ellos, salvo, como queda expuesto, en el Central.

Las eléctricas, simplemente sosteniditas, Ponferrada nuevamente alcanza siete enteros de plusvalía, entre las mineras, mientras que entre las siderúrgicas los retrocesos son generales.

Entre las industriales, que han operado también con cierta flojedad, hay un hecho destacable: el fuerte demérito de Petróleos, que baja dieciocho enteros, ante la gran presión que están ejerciendo los derechos, y, asimismo, Finsa, en el sector de otros valores, tiene que volver a posiciones más livianas, cediendo diez puntos.

La Bolsa queda al cierre sin achicar papel.

Normas de procedimiento para la actuación de la Comisión de las Cortes sobre Matesa

Un ruego del Procurador Esperabe de Arteaga sobre el mismo tema

MADRID, 19 (Pyresa). El "Boletín Oficial de las Cortes" correspondiente al día de hoy, publica entre otros asuntos un decreto de la presidencia de las Cortes ordenando el envío a la comisión especial de la documentación relativa a la situación de la Empresa Maquinaria Textil del Norte de España (Matesa) y las normas de procedimiento.

Estas normas de procedimiento para la actuación de la comisión especial son las siguientes:

- Primera: La documentación a que hace referencia la decisión de la presidencia de enviar la documentación a la comisión especial de estudio, información y propuesta constituida al efecto, estará en el palacio de las Cortes a la exclusiva disposición de los procuradores, quienes podrán examinarla en días hábiles durante el plazo de veinte días naturales, contados a partir del día siguiente a la publicación de esta disposición, por las mañanas, de diez y media a catorce horas y por las tardes, de dieciséis a veinte horas.

Segunda: Durante el indicado plazo de veinte días naturales, los procuradores podrán dirigir a la ponencia designada, por escrito y con su sola firma, cuantas sugerencias estimen convenientes. Tercera: Finalizando el plazo para la presentación de sugerencias, la ponencia deberá emitir su informe en el término de veinte días.

Cuarta: Ultimado el informe de la ponencia, se anunciará esta circunstancia en el "Boletín oficial de las Cortes españolas" para que en el plazo de quince días los procuradores que hubiesen enviado sugerencias a dicha ponencia puedan conocer su informe, a cuyo efecto se pondrá de manifiesto en la misma forma y con el mismo horario que la documentación a que se refiere la norma primera, con objeto de que con conocimiento del mismo y dentro del indicado plazo puedan hacer por escrito las consideraciones que estimen pertinentes. Estos escritos deberán dirigirse igualmente a la ponencia.

Quinta: Finalizado el plazo a que se refiere la norma anterior, en el término de quince días la ponencia deberá resumir las alegaciones que hubieran podido formular los procuradores, completando con este trabajo el informe aludido en la norma tercera. De este informe y resumen complementario, se enviará un ejemplar a cada uno de los miembros de la comisión especial.

Sexta: La comisión especial se reunirá, convocada por su presidente, de acuerdo con el presidente de las Cortes, y celebrará el número de sesiones necesarias para emitir su dictamen. Séptima: Ultimado el dictamen y, en su caso, la propuesta de la comisión, se dará cuenta de los mismos al pleno. Octava: La ponencia designada podrá hacer uso de la facultad a que se refiere el párrafo cuarto del artículo 19 del reglamento de solicitar de los departamentos ministeriales —por mediación del presidente de las Cortes— los datos o informes que considere necesarios para el desarrollo de su labor.

Novena: El presidente de la comisión podrá, en los casos en que se estime necesario, convocar a los procuradores firmantes de sus exposiciones, para que puedan exponer de palabra los fundamentos de las que hubieren formulado. Décima: El Presidente de las Cortes por sí, o, en su caso, previa consulta a la comisión, podrá completar o desarrollar las anteriores normas si ello fuera necesario.

UN RUEGO A MATESA

MADRID, 19. (Pyresa). — Firmado en primer lugar por el procurador familiar por Salamanca D. Jesús Esperabe de Arteaga, acompañado de las firmas de varios procuradores, se han presentado hoy dos escritos a la presidencia de las Cortes: el primero, relacionado con el asunto Matesa, y el segundo con el reglamento de las Cortes.

Sobre el primer tema, se dice en el escrito que con motivo de la última reorganización ministerial ha dejado de hablarse, pasando a un segundo plano, del asunto Matesa. Sin embargo, los procuradores firmantes del escrito entienden que la defraudación de caudales públicos en cuantía considerable y sin precedentes que se esconde detrás del asunto Matesa está por encima de toda curiosidad pública y que interesa más a la nación que cualquier variante de carácter político.

En el escrito se señala que se hizo pública la constitución de la comisión ministerial y después de la comisión parlamentaria de treinta miembros que había de conocer este problema. Incluso se ha dicho que la comisión ministerial había elaborado ya su informe, que a través del gobierno ha llegado a la cámara. «Sin embargo —se dice en el escrito—

a) La comisión parlamentaria no se ha reunido. b) No se ha hecho público como van a participar los demás procuradores en el trabajo de esa comisión, y ello era preciso en cuanto que se trata de una comisión no legislativa. «No podemos admitir —se continúa diciendo— que en el seno de la cámara esta importante cuestión se pretenda tratar sólo a nivel de treinta procuradores».

c) Los firmantes procuradores, representantes del pueblo español, no tienen de este interesante y penoso asunto más información que la general suministrada por los periódicos.

Por ello, y por entender que esta cuestión debe quedar debatida antes de que la cámara aborde el estudio de los presupuestos generales del Estado, ya que el resultado de investigación puede afectar a la estructura de estos, los procuradores firmantes del escrito solicitan de la presidencia de las Cortes que proceda a remover los obstáculos que se opongan a que de la importante defraudación de caudales públicos que se esconden de tras del llamado asunto Matesa conozcan inmediatamente y desde luego antes de entrar a discutir las Cortes españolas los presupuestos generales del Estado.

El segundo escrito se refiere al reglamento de las Cortes, cuyo anteproyecto elaborado por la subcomisión de estudio fue entregado a la presidencia en el pasado mes de julio.

Los procuradores firmantes entienden que la adaptación de normativa por la que se rige la cámara a las exigencias del momento, y en particular al condicionamiento que se deduce de la ley orgánica, reviste carácter de urgencia. Urgencia que se plantea y denota cada día al contemplarse con frecuencia situaciones fácticas que no tienen un claro encaje en la actual pragmática reglamentaria o que teniendo son objeto de un tratamiento a todas luces anticuado y anacrónico. En consecuencia, solicitan: primero; que sin perder tiempo se proceda por la cámara al estudio y aprobación, en su caso, del nuevo reglamento de las Cortes. Segundo; que por afectar a las reglas del juego de la cámara, a este asunto se le conceda prioridad y sea tratado antes que todos los proyectos que penden de las Cortes con la sola excepción de los presupuestos generales del Estado, que como ley económica y financiera de la nación pueden y deben ser debatidos antes.

Naranjas españolas para los escolares no antes

MADRID, 19. — (Pyresa). — Una importante cantidad de naranjas españolas será distribuida entre los escolares holandeses dentro de la campaña publicitaria, denominada "Operación Holanda", que va a iniciarse en favor de las naranjas españolas en los Países Bajos. Colaborarán en la distribución los trabajadores españoles residentes en este país.

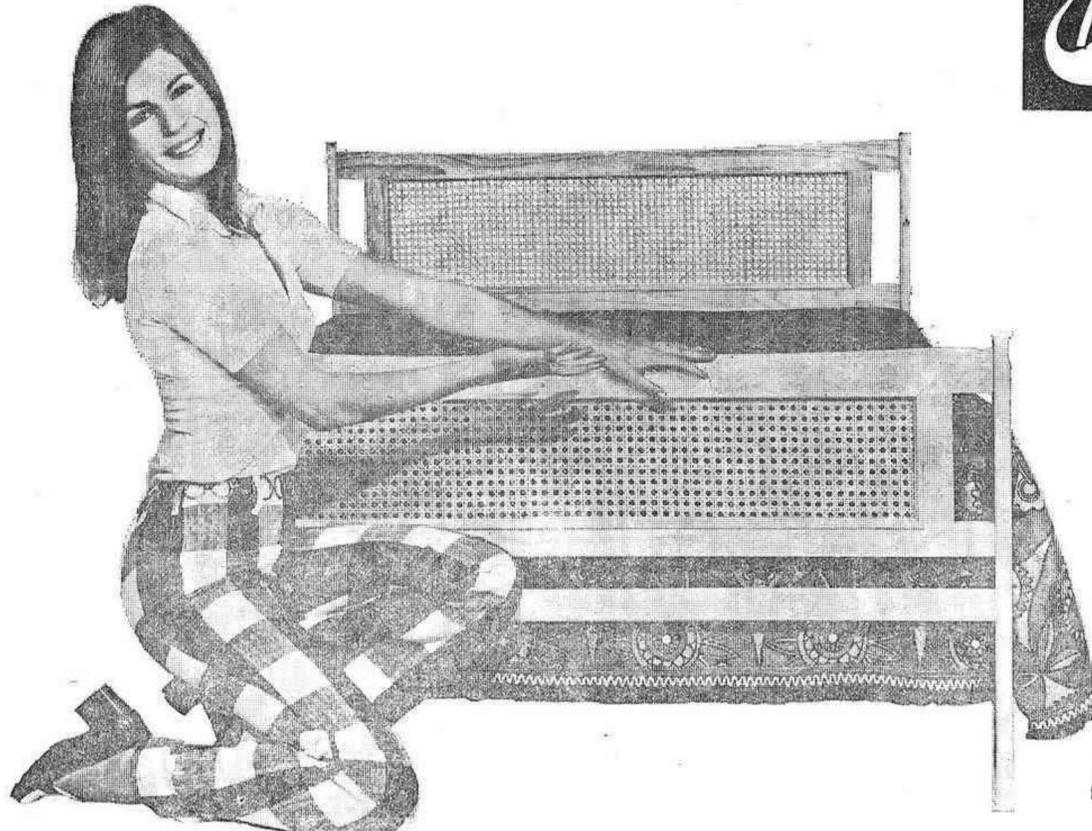
Recientemente, una delegación del Sindicato Nacional de Frutos permaneció una semana en Holanda y mantuvo contacto con importadores belgas y holandeses a los que se dio cuenta de las acciones publicitarias que llevarán a cabo en favor de los agrícolos españoles.

FLEX EN LA DIANA

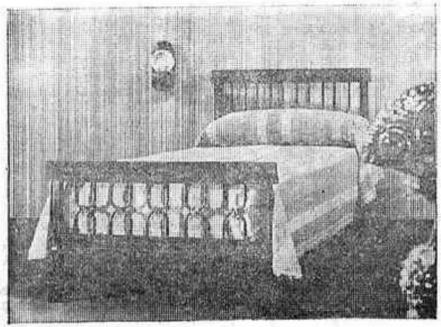
Con la nueva línea "Hogar 69"

Las nuevas camas FLEX son más modernas, más prácticas, más decorativas. Su lanzamiento ha sido un éxito. Prueba de ello es que empiezan a imitarnos. Pero hay una gran diferencia entre la imitación y lo imitado. FLEX, en sus nuevos modelos de camas, ha combinado armoniosamente la nobleza de la madera con la resistencia del tubo de acero. Y además FLEX le ofrece la experiencia y garantía de quince fábricas al servicio exclusivo del confort de su hogar.

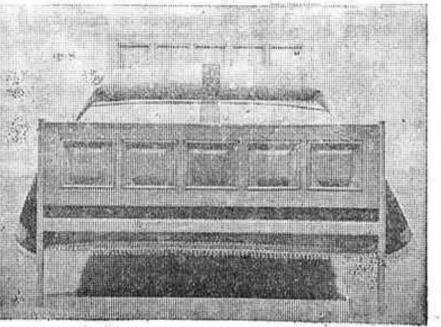
FLEX fabrica muebles que hacen más confortable su hogar.



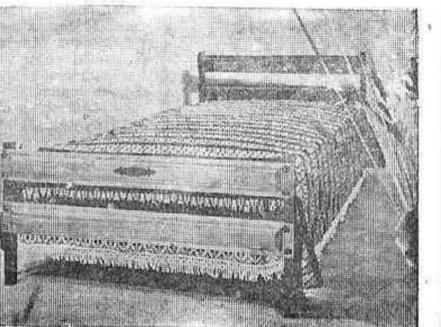
MODELO LEVANTE



MODELO CONDAL



MODELO BUILDING



MODELO TOLEDO

SANEAMIENTO

"Roca"

LIMAC

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-66

LA VAPLATOS

Westinghouse



Totalmente Automático

Vd. puede informarse sin ningún compromiso

Todos los días demostraciones en

ESTABLECIMIENTOS DOLS

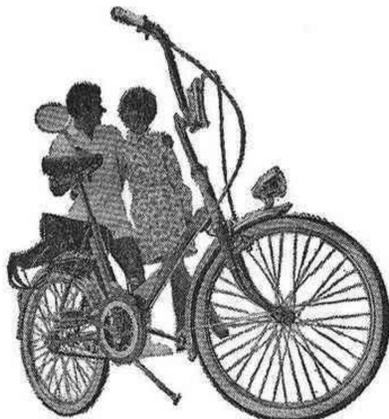
CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor:

JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

Dos nuevos libros de gran interés:

100 ESPAÑOLES Y DIOS

de José M. Gironella

LA DICTADURA

de Susana March y R. Fernández de la Reguera

Librería ARMENGOT

Enmedio, 21

teléfono 414715

GRAN OCASION

Motocicletas usadas todas marcas y cilindradas

A precios inmejorables

CONIADO Y PLACOS

Navarra, 133

EL TIEMPO

Temporal en el S.E.

MADRID, 19. (PYRESA).—Durante el día de hoy se ha iniciado un temporal de lluvia en el S.E. de la Península, que ha dejado precipitaciones irregulares desde el S. de Levante hasta la región del Estrecho. Se han registrado 80 litros en Tarifa, siguiéndoles la costa del Mar Menor y Cádiz con 11; Murcia 10; Cartagena 6; Jerez de la Frontera 5, y en Ibiza 2. En Canarias, cielo nuboso. En el resto de la Península, buen tiempo, despejado, con intervalos de cielo nuboso en la Meseta inferior, si bien mejoró a última hora. Las temperaturas continuaron bajas, con máximas peninsulares de 19 grados en Córdoba, 18 en Almería, 17 en Sevilla y Málaga y 16 en Jaén. En Santa Cruz de Tenerife midieron 24 grados y 23 en Las Palmas de Gran Canaria. Las heladas han continuado, registrando Teruel 5 grados bajo cero, León y Avila 4, Segovia y Cuenca 3, Lugo, Soria, Salamanca y Albacete 2, y Burgos y Valladolid 1, también negativo. Zamora, Pamplona y Lérida midieron cero grados.

PRONOSTICO

La borrasca que se observa a todos los niveles, responsable del temporal de lluvias en el S.E., parece ser que se desplazará hacia Marruecos, pero mañana sus efectos todavía se mantendrán sobre el cuadrante sur oriental, donde continuará la abundancia de nubes y el régimen de chubascos, aunque probablemente perdieron algo de intensidad. En el resto de la península, buen tiempo, aunque en la Meseta inferior habrá intervalos de cielo nuboso, especialmente en las horas centrales del día, aunque disipándose al final de la tarde. Las temperaturas continuarán dentro del mismo orden de valores o subirán ligeramente, disminuyendo probablemente la intensidad de las heladas. En Baleares, predominio de cielo poco nuboso, con excepción de Ibiza, donde podrán tener alguna precipitación. En Canarias, cielo nuboso, con riesgo de lluvias.

CONRAD y BEAN llegaron a la Luna

Viene de la primera

de siete kilómetros, que por otra parte, supone un error mínimo.

El punto elegido está situado en el Océano de las Tormentas que se puede imaginar en la superficie de la Luna tomando como base la esfera de un reloj y dentro de la esfera a mitad de camino entre el centro y las ocho y cuarenta y tres minutos. Se trata de un espacio no mayor que un campo de fútbol, de superficie relativamente accidentada.

El "Intrepido" aterrizó en el lugar preciso, en una maravilla de precisión. Cuando el módulo alcanzó su objetivo los astronautas comunicaron: "Un éxito". Conrad añadió con evidente satisfacción: "En el lugar previsto. Se ve y no se cree. Esto es fantástico". Y refiriéndose a su condición física comentó al centro de control terrestre: "Estamos en forma".

El vuelo del "Apolo XII" se ha realizado con la exactitud de un cronómetro.

Conrad y Bean, a bordo del módulo lunar comunicaron información sobre altitudes, velocidad, ángulo de caída, con una exactitud perfecta, mostrando por fin su alegría.

"Creo que veo el cráter", dijo Conrad observando desde la escotilla del módulo, mientras Bean estaba de servicio ante los instrumentos de a bordo, instantes antes de posarse el "Intrepido" sobre la superficie lunar.

El control ha informado que el módulo alunizó a unos 350 metros al oeste de donde se debe hallar el "Surveyor III". Informes no oficiales dicen que el módulo "Intrepido" ha alunizado a las 110 horas, 32 minutos y 29 segundos de despegar de la tierra.

"TODO ES DE UN COLOR BLANCO PURO"

El "Intrepido" se mantiene al borde de un cráter de cien metros en el Océano de las Tormentas.

"Todo, en torno a nosotros —han informado Conrad y Aldrin antes de descender Conrad a la superficie lunar— es un color blanco puro. La luz cruda del sol no permite claro-oscuros ni colores. El paisaje es ondulado".

El "Intrepido" se posó sobre lo que los astronautas han llamado "Muñeco de nieve" precisamente sobre la cabeza. El muñeco en cuestión consiste en una serie de cráteres que representan la cabeza, cuerpo y pies de un muñeco.

En el interior del módulo lunar, en un espacio de tres metros y medio de altura por cuatro de diámetro, Charles Conrad y Alan Bean tuvieron pocos momentos de descanso desde que el "Intrepido" se posó sobre la superficie lunar, a las 7:54 de la mañana.

Primero procedieron a investigar la posibilidad de que el módulo hubiese experimentado daños al entrar en contacto con la superficie lunar. Luego, iniciaron los primeros preparativos para descender ellos sobre la Luna y seguidamente comieron algo y descansaron brevemente en unas hamacas especiales. Tras descansar, procedieron a colocarse sus complicados trajes espaciales, de casi noventa kilos de peso, contando con las mochilas con herramientas y reservas de oxígeno. Lo último que se colocaron ambos astronautas fueron las botas, los guantes y los cascos, para proceder a continuación a despresurizar la cabina. Los astronautas estuvieron en continuo contacto con el centro de control de Houston, informando sobre todo cuanto veían y facilitando datos desde que abandonaron el módulo de mando.

"Muy bonito —dijo Conrad momentos antes de abrir la escotilla para abandonar el "Intrepido"—, estoy impaciente por salir... Mira esto..." Y añadió a continuación: "Creo que estamos en un lugar más polvoriento que el que le tocó a Armstrong".

Tras abrir la escotilla del "Intrepido" y abandonar Conrad el módulo lunar, se dejó caer con ambos pies juntos sobre la superficie lunar.

La salida se había demorado treinta y cinco minutos sobre el horario previsto, debido a que Conrad y Aldrin mantuvieron con-

tacto con Houston, para explicar todo cuanto les rodeaba, al objeto de que el centro de control tuviese detalles exactos sobre el lugar donde se halla posado el "Intrepido", más tiempo del calculado.

"Whoopie", ya estoy aquí", dijo Conrad al posarse sobre la Luna. "Hombre, esto está bien, mis pies no se hundieron demasiado".

Inmediatamente después exclamó: "El Surveyor está allí, si señores, a menos de doscientos metros de distancia".

Una vez sobre la superficie lunar, Conrad colocó la cámara especial de televisión e inmediatamente procedió a la transmisión en colores de todo cuanto le rodeaba. Lo primero en verse a través de las pantallas fue una de las patas del "Intrepido".

Conrad procedió a recoger muestras de la superficie lunar. "No puedo moverme tan rápido como había creído", dijo. Pronto informó de que había muchos cráteres de tamaño muy reducido a su alrededor. "Me voy a poner tibio", agregó, haciendo alusión a la sujeción del polvo lunar. "Me encuentro estupendamente".

Procedió inmediatamente después a tomar fotografías y, con una carcajada, dijo, como hablando consigo mismo: "No se si voy a poder bajar al fondo de este agujero". Se refería, sin duda, al cráter que había junto a él.

A las 13:15 se unió a Conrad su compañero Alan Bean. Había transcurrido media hora desde que bajó Conrad. Fue precisamente éste quien ayudó a su colega Bean a descender de la escala del "Intrepido".

"Okey. Estás bien. Ahora, baja el pie. Eso es...", dijo a Bean en tanto que éste descendía.

Pidió luego Conrad a Bean que se bajara la visera de su casco. "Los rayos del sol brillan aquí demasiado", dijo.

Conrad había dejado la cámara de televisión boca abajo, de forma que los telespectadores pudiesen apreciar a Bean en la escala, pero dando la impresión de que subía hacia el módulo lunar en lugar de descender del "Intrepido".

Una vez juntos sobre la superficie lunar, Conrad gritó: "Bienvenido a la Luna" y ambos, rebosantes de júbilo, se pusieron a mirar en dirección al Surveyor. Mirando hacia el "Intrepido" comentaron que el módulo lunar no había ejercido demasiada presión sobre la superficie lunar.

Bean exclamó seguidamente que podía ver pequeños puntos como cristales relucientes en algunas rocas.

"Si —dijo por su parte Conrad— ya he informado sobre eso". Y agregó: "Venga, muchacho, no te exaltas, porque tenemos mucho trabajo que hacer".

A las 13:45 los astronautas Conrad y Bean informaban que habían izado la bandera estadounidense sobre la superficie lunar, a la entrada colocada sobre la Luna, ya que la primera fue izada por sus predecesores en julio pasado.

Se informa a los astronautas que algo funciona mal en la televisión ya que se ve todo al revés. Los astronautas proceden entonces a rectificar la antena.

A causa del defecto en la televisión su retransmisión no ha podido ser captada en Tierra. Bean dijo que el cordón de plástico de una de las cámaras parecía haberse derretido en un trazo.

Otra cámara idéntica a la que usan sobre la superficie lunar, pero en el interior del "Yankee Clipper" o sea, en el módulo de mando, funciona normal y perfectamente.

NO SE RECIBEN SEÑALES DE TELEVISION

Desde el Centro de Control se informó a los astronautas Conrad y Bean, que no se recibían las señales de televisión. No obstante, se mantuvo el contacto por radio que permitió seguir al detalle todo lo que hacían Conrad y Bean sobre la superficie lunar. Ambos insustancias los primeros paquetes de experimentos científicos. Te el llamado "Snap 27", una batería nuclear que proporcionará la energía para los distintos aparatos

Comenzaron los actos del aniversario...

Viene de la primera

del Frente de Juventudes al guión de la Vieja Guardia sevillana.

En el acto, que presidieron las jerarquías provinciales del Movimiento, intervino en representación de la generación más joven, el universitario D. Manuel del Castillo. Por la generación intermedia habló el presidente de la Agrupación de antiguos miembros del Frente de Juventudes de Sevilla, D. Salvador Villanueva, y por la generación más antigua, el doctor en medicina D. Miguel Vázquez Durán, miembro de la Vieja Guardia.

Cerró el acto con unas palabras, en las que destacó la cálida vigencia del pensamiento joseantoniano, el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Rafael Ariza Jiménez.

Finalmente, todos los asistentes al acto entonaron el "Cara al Sol".

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

una conferencia en el salón de la Casa Sindical, que ha pronunciado el padre Fray Pacífico de Pobladura, del Seminario seráfico de padres capuchinos de El Pardo, Madrid. A continuación, los asistentes y autoridades que han presidido este acto, encabezadas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, se han trasladado a la Cruz de los Caidos, donde se ha leído un responso y se han hecho ofrendas de rosas por la Sección Femenina y Organización Juvenil Española, y una corona de laurel por la Guardia de Franco.

A las once de la noche ha salido una expedición de cuatro autores con afilados de Albacete y provincia hacia Alicante, realizando una parada en Almansa, donde han celebrado diversos actos de turnos de guardia en el monumento a los Caidos; han pronunciado diversas conferencias jerárquicas del Movimiento de la provincia. Sobre las tres de la mañana y tras de asistir a una misa en la iglesia parroquial oficiada por el capellán provincial de la Guardia de Franco, han reanudado viaje hacia Alicante, para asistir a los actos organizados en aquella capital con motivo del aniversario de la muerte del Fundador de Falange Española.

CAMARADAS DE LA CORUNA

LA CORUNA, 19. — (PYRESA). — Ha salido para Alicante, donde rendirá homenaje póstumo a José Antonio ante la cruz del patio de la Casa Prisión, en nombre de toda la juventud coruñesa, una escuadra de cadetes y arqueros de la Organización Juvenil española de nuestra provincia.

Comienzan Los actos en Castejón

A media noche comenzó en nuestra ciudad la guardia en honor de José Antonio en torno al túmulo levantado en la nave central de la Iglesia Catedral de Santa María. El primer turno fue cubierto por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Presidente de la Diputación, camarada Nicolás Pérez Salmerón; Alcalde de la Ciudad, camarada Francisco Grangel; Delegado Provincial de la Vieja Guardia, camarada Federico de Brugada; Delegado Provincial de Información, camarada Manuel Sanz y Tesorero Provincial, camarada José Muñoz. De media en media hora se fueron relevando los turnos compuestos por jerarquías y camaradas, que continuarán hasta terminar el funeral que se celebrará hoy por la mañana.

Conversaciones hispano-norteamericanas sobre las bases a principio de año

MADRID, 19. (Pyresa). — Las conversaciones entre Estados Unidos y España referentes a las bases, aunque no hay fecha prevista para su celebración, se espera que tengan lugar al comienzo del próximo año, según se dijo a "Informaciones" en fuentes autorizadas españolas, allegadas al Ministerio de Asuntos Exteriores. En la misma fuente se comunica que previas a las conversaciones sobre las bases, se celebrarán en el mes de enero cambios de impresiones sobre asuntos económicos concernientes a los dos países. Por otra parte, en medios económicos políticos madrileños se asegura a "Informaciones" que se están llevando a cabo conversaciones con Hungría para llegar a un acuerdo consular como los firmados recientemente con los gobiernos de Rumanía y Polonia. Se ignora la fecha aproximada de la terminación de estas conversaciones y las condiciones del posible tratado. No obstante y aunque la información no es oficial, se asegura que está muy próxima la firma del tratado con Hungría.

Los enfermos del Sanatorio Antituberculoso de San Sebastián, sin calefacción

SAN SEBASTIÁN, 19. (Pyresa). — Los enfermos, unos 450, del Sanatorio Provincial Antituberculoso de San Sebastián, se encuentran sin calefacción en sus aposentos y, en general, en todo el edificio. El administrador del Sanatorio ha manifestado que no se encenderá a no ser que el Patronato Nacional Antituberculoso conceda el correspondiente crédito por valor de 517.000 pesetas. Esta cantidad es necesaria para el encendido durante los cuatro próximos meses y para pagar la deuda que el Sanatorio viene arrastrando desde el pasado mes de febrero, con una cantidad total de 309.000 ptas. En el Sanatorio se encuentran actualmente, como se ha dicho 450 enfermos, además del personal médico y auxiliar.

Vuelos suspendidos a causa de la huelga en Italia

MADRID, 19. — (Pyresa). — Los vuelos Madrid-Roma de las compañías Iberia, TWA y Vari han sido cancelados como consecuencia de la huelga general declarada en Italia. También han sido suspendidos los vuelos a Milán de la compañía Iberia, lo mismo que el Milán-Madrid de Alitalia. Sin embargo, el vuelo de esta última compañía Roma-Madrid sí llegó.

Los objetos que abandonarán

NUEVA YORK, 19. (Efe). — Unos nueve millones de dólares (630 millones de pesetas) vale la serie de objetos que dejarán los astronautas Conrad y Bean en la Luna que serán unos 125 de los que se desprendieron en su deseo de aligerar todo el peso posible para ascender hacia el espacio. Entre estos objetos se encuentran botas, alimentos, toallas, herramientas, salvavidas y el módulo lunar, y los instrumentos científicos. A estos objetos hay que añadir los que dejaron Armstrong y Aldrin en julio, más la serie de vehículos lanzados por norteamericanos y soviéticos, entre ellos los Rangers, Surveyors, Lunas y Zond.

LOS OBJETOS QUE ABANDONARAN

El comandante del vuelo "Apolo XII", sin advertirlo, había enfocado directamente el tubo de la cámara —de siete kilos de peso en la tierra y menos de dos kilos en la Luna y cuyo costo es de 78.333 dólares— hacia la brillante luz del sol, en una Luna sin atmósfera.

"El tubo de imágenes de la cámara —ha dicho la agencia espacial en Houston— se ha quemado".

LA AVERIA EN LA CAMARA DE TELEVISION

NUEVA YORK, 19. (Efe). — Desde las 07:25 de la mañana (13:25 hora española) millones de norteamericanos que se desayunaban se quedaron sin ver las andanzas de sus compatriotas Conrad y Bean sobre la Luna.

LOS COSMONAUTAS EN EL "INTREPIDO"

El primero en subir al "Intrepido", tras el paseo lunar, fue Bean, al que siguió inmediatamente Conrad. Una vez dentro del módulo, atnes de quitarse sus escarapandas, procedieron a repressurizar el vehículo.

LA NOTICIA EN RUSIA

MOSCU, 9. (Efe-Deuter). — La TV de la capital soviética, que estaba transmitiendo música de ballet cuando la nave espacial norteamericana alunizó, dio la noticia de la llegada. La locutora sonrió ampliamente, al final del botel de noticias, cuando informó sobre este hecho. Los periódicos han dado la noticia, sin comentarios.

HUY ABANDONARAN LA LUNA

HOUSTON, 19. (Efe-Reuters). — Los astronautas pasarán casi 32 horas en la superficie de la Luna, según está programado, antes de partir para reunirse con su compañero Richard Gordon, que ahora mantiene una solitaria vigilancia, en órbita, en torno a la Luna.

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

COMIENZAN LOS ACTOS EN ALBACETE

ALBACETE, 19. — (PYRESA). — Los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se han iniciado con

ITALIA, paralizada por la huelga general de veinticuatro horas

Un policía muerto y otros 56 heridos en choques habidos en Milán con manifestantes izquierdistas

ROMA, 19. — (EFE). — Italia amaneció hoy casi completamente paralizada como consecuencia de la huelga general nacional iniciada la medianoche pasada, en señal de protesta por los problemas de la vivienda y patrocinada por las principales confederaciones sindicales del país.

La paralización de las actividades productivas y de los servicios alcanzó elevados porcentajes, calculándose, inicialmente, que son más de doce millones los trabajadores que se han abstenido de acudir a sus puestos de trabajo.

Ningún diario salió hoy a la calle, mientras que las agencias informativas suspendieron sus servicios desde las seis de la tarde de ayer. La radio sólo transmite un programa unificado, esencialmente musical, por sus diversas emisoras, mientras que la programación en la TV se verá reducida de forma notable.

En los sectores de transportes públicos, los ferrocarriles se ven paralizados solamente cuatro horas, pero en los principales núcleos urbanos los transportes se ven bloqueados durante toda la jornada.

Es total la abstención en los servicios de Correos y Telégrafos, mientras que en los teléfonos sólo funcionan las secciones automáticas. En los hospitales, el paro del personal auxiliar es total, así como de gran parte de los médicos, pero están asegurados los servicios de urgencia.

Por último, los bomberos se han adherido plenamente a la huelga, aunque se estima que habrá piquetes de emergencia.

UN POLICIA MUERTO

MILAN, 19. — (EFE-REUTERS). — Un policía resultó muerto y otros cincuenta y seis heridos en violentos choques registrados en esta ciudad entre los agentes del orden y manifestantes izquierdistas en esta ciudad durante la huelga general decretada hoy.

LO QUE HA COSTADO LA HUELGA

ROMA, 19. — (EFE). — Las pérdidas ocasionadas a la economía italiana por la huelga general que ha paralizado hoy la mayor parte de las actividades del país, se calculan en un equivalente a 169.085.000.000 pesetas, según indican los cálculos estadísticos.

Considerando que se han adherido a la huelga el noventa por ciento de las categorías laborales del país, se calcula que los italianos perderán en salarios, por una jornada de paro, el equivalente a 5.638.500.000 pesetas.

Otros datos estadísticos oficiales indican que si se aceptasen todas las reivindicaciones salariales y laborales, incluyendo la reducción de la jornada laboral, la economía italiana experimentaría un aumento de los gastos anuales equivalente a 225.400.000.000 pesetas.

A finales de 1968 el número total de trabajadores permanentes en Italia era de 17.805.000, aunque de esta cifra cerca de seis millones son calificadas de "trabajadores independientes", o sea que trabajan por cuenta propia.

Los empleados de grandes empresas suman alrededor de 12 millones y de esa cifra, 6.258.000 corresponden a la industria en la que se han registrado con mayor intensidad las huelgas y reclamaciones de reivindicaciones.

Pablo VI expone el alcance y significado del nuevo rito de la Misa

«Es una demostración de fidelidad y de vitalidad a la que todos debemos adherirnos con prontitud»

CIUDAD DEL VATICANO, 19. (Efe). — El alcance y significado del nuevo rito de la misa — que en algunos países como Italia, entrará obligatoriamente en vigor el próximo día 30 y en los demás se irá aplicando en un plazo improrrogable de diez años — han sido explicados hoy por el Papa Pablo VI en el discurso pronunciado durante la audiencia general concedida a millares de fieles procedentes de diversos países.

Gigantesco incendio en una refinería de petróleo en Méjico

CIUDAD MADERO (Méjico), 19. — (EFE). — Un nuevo incendio de gigantescas proporciones se originó esta madrugada en la refinería de "Petróleos Mejiancos" (Pemex), en esta ciudad del noroeste, donde ayer se produjo la explosión e incendio de dos tanques de benceno, que causaron la muerte a ocho personas, mientras otras cuatro resultaron con graves heridas.

El incendio de hoy, iniciado a las dos de la madrugada (0900 h.e.), se originó al parecer al ser derribados por el fuerte viento que azota unos cables de alta tensión, que hicieron entrar en combustión a una veintena de tanques de combustible.

Las llamas arrasaron instalaciones de la refinería en un área de mil metros cuadrados, y amenazan con propagarse a varias colonias habitadas por trabajadores.

El fuego cobró fuerza favorecido por las rachas huracanadas y se comunicó a otros depósitos, que dejaron escapar el combustible en llamas.

Las ciudades de Tampico y Ciudad Madero, muy próximas a la refinería se iluminaron en la noche con las llamas, provocando el pánico entre los habitantes, sobre todo los que se encuentran en zonas próximas a las instalaciones petroleras.

de gas y de electricidad con los recursos que elimina los entresijos sin defensa al frío, al desplazamiento a pie, a la comida sin cocer, al pan duro y al desperdicio extraordinario. Estos resultados son inadmisibles y, naturalmente, las autoridades con mucha timidez, poca resolución y excesivo tacto, intentaron no obstante impedirlos y para lo grar lo mandaron piquetes de policía a los controles, con el expreso encargo de que restablecieran la corriente.

La lucha empezó entonces; los piquetes de huelguistas parapetados en los talleres, pretendieron impedir que el resto de la población disfrutara el uso de lo que bien caro paga. No debemos ignorar que por cada franco que el contribuyente da al Estado, cuarenta y cinco céntimos van al sustento de las fuentes de fluido eléctrico y si la "vitalidad" de la nación depende del rendimiento de este gremio, la comodidad y los recursos sociales del pueblo están hoy igualmente sujetos al suministro de esa energía indispensable, que un sindicato comunista niega por el simple deseo de confirmar su influencia y disminuir la admistración que produce la gesta norteamericana. Es el doble origen deplorable de este triste conflicto.

EGIPTO rechaza las propuestas U. S. A. para una paz en Oriente Medio

EL CAIRO, 19. (Efe-Reuter). — Egipto rechazó anoche categóricamente las propuestas de paz norteamericanas y afirmó que Washington está llevando al Oriente Medio hacia una guerra cuyas consecuencias nadie puede prever.

El Ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahmoud Riad, en un discurso pronunciado en una sesión celebrada a puerta cerrada por la asamblea nacional, dijo que los esfuerzos para llegar a una solución política, se encuentran ahora completamente estancados, culpando de ello al apoyo total dado por Washington a la posición israelí.

Riad agregó que la próxima conferencia cumbre árabe que ha de celebrarse en Rabat el 20 de diciembre, debe ubicar los preparativos para la batalla.

BOMBARDEO EGIPCIO

EL CAIRO, 19. (Efe-Reuter). — Artillería pesada egipcia bombardeó esta noche posiciones israelíes situadas en la sección meridional del Canal de Suez, según ha declarado en esta capital un portavoz militar.

El bombardeo siguió a un anterior duelo artillero librado entre egipcios e israelíes en los sectores de Al Shati y en la par-

El Príncipe de España presidió la inauguración del Curso en la Academia de Ciencias Exactas

MADRID, 19. — (PYRESA). — Esta tarde, a las siete y media, en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, ha tenido lugar el acto de apertura del curso 1969-70.

Presidió el acto Su Alteza Real el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón. A la derecha del Príncipe se sentó el vicepresidente de la Academia, D. Antonio Rius; sustituyó al presidente, D. Julio Palacios, que se hallaba enfermo. Entre los académicos se encontraban el profesor Lora Tamayo, ex Ministro de Educación y Ciencia; el Teniente General de Mendoza, y el Contralmirante García Prias.

Huega en la «Citroen» de Bruselas

BRUSELAS, 19. (Efe). — Todos los obreros extranjeros de la fábrica de montaje de automóviles «Citroen», de Bruselas, se abstuvieron hoy de acudir al trabajo en señal de protesta por el despido de uno de sus compañeros de nacionalidad italiana.

Los trabajadores extranjeros de la factoría, un millar, suponen el ochenta por ciento de la plantilla y pertenecen a diecisiete nacionalidades diferentes.

A primera hora de la mañana los trabajadores extranjeros intentaron impedir que sus compañeros belgas entraran al trabajo. En vista de ello, la dirección de la fábrica llamó a la policía. Seiscientos y cinco personas han sido conducidas a la comisaría por haber obstaculizado la incorporación a sus tareas de los trabajadores que no estaban dispuestos a secundar el paro.

Una comunicación vaticana, dada a conocer hoy, en relación con dicha doce sesión plenaria, en la que tomaron parte diez cardenales y los demás miembros de la comisión así como 37 especialistas litúrgicos de diversas nacionalidades, hace notar que «tras una amplia relación del secretario del dicasterio, padre Bugnini, sobre la actividad desarrollada durante el año, así como «sobre los problemas que todavía quedan de afrontar y resolver en el cuadro de la reforma litúrgica, se después de haber tratado los temas puestos en la orden del día, los padres asistentes a las reuniones examinaron la situación existente en la vigilia de la aplicación del nuevo «rito de la misa».

«Los presidentes de las distintas comisiones litúrgicas nacionales — prosigue el comunicado — han informado directa o indirectamente sobre las iniciativas que se están llevando a cabo para preparar a los fieles y al clero a la histórica fecha del 30 de noviembre» (en la cual entra en vigor el texto latino y algunas traducciones, ya autorizadas), del nuevo rito.

Tras hacer notar que, según informes de los distintos países «hay por doquier gran expectación ante el nuevo rito», el comunicado prosigue:

«Los miembros de la comisión han tomado también en consideración algunas dificultades surgidas recientemente respecto a algunos puntos de la «Institución general missales romanis» (Institución general del misal romano).

Lo que es la misa teológicamente se puede deducir de numerosos párrafos de la misma «institución», además de que todos lo saben bien por los tratados de teología y los documentos pontificios de carácter doctrinal.

«Sin embargo, en la publicación definitiva del misal romano — concluye el comunicado de la sesión plenaria de la comisión litúrgica — será siempre posible retocar alguna expresión de la «institución», para hacer más claro y comprensible el texto».

Estos párrafos del comunicado responden a las polémicas suscitadas en algunos ambientes eclesiales en torno a algunos párrafos de la «institución» y concretamente a la definición de misa, que consideraban incompleta.

ESPAÑA, candidata al Consejo de la F.A.O.

ROMA, 19. (Efe). — España presentará su candidatura a las elecciones para la renovación de un tercio de los 34 miembros del consejo de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la alimentación), en el marco del grupo europeo. La candidatura española se une a las de Italia, Malta y Rumania, que se propone presentarse a la reelección. Las votaciones para la renovación de un tercio del consejo de la FAO se celebrarán el lunes o martes próximo.

VELOMOTORES RIEJU 49 C.C.

Motor Minarelli (importación italiana) 2 tiempos-3 velocidades Sin carnet ni matrícula

Ventas contado y plazo

Agentes: Alcalá de Chivert: Pascual Beltrán-Barón de Alcalá, 42 Alcora: Ramón Usóles. -Pl. San Roque, 2 Vall de Uxó: Salvador Jarque. -San Antonio, 45 Vinaroz: Bautista Burdeos. -Pilar, 77

6900 D-E 17, nuevo TRACTOR

MAYOR POTENCIA — PERFECTA CAJA DIRECCION MAXIMA ROBUSTEZ — MAXIMO PERFECCIONAMIENTO TECNICO

MISMO PRECIO Subvencionado por el Ministerio de Agricultura SERVICIO Y RECAMBIOS GARANTIZADOS SOLICITE INFORMACION O PRUEBA SIN COMPROMISO, a JUAN GOZALBO

Trinidad, 79 y 81 - Telf: 22 40 72 - CASTELLON

TAULELL, S. A. NECESITA MAESTRO INDUSTRIAL

libre servicio militar. Razón: Partida Benadresa Cuadra la Torta, Teléfono, 21-65-27 CASTELLON

\* último adelanto DERBI ciclomotor totalmente automático DERBIMATIC

Y su famosa Antorcha 3 velocidades SIN CARNET \* SIN MATRICULA \* SIN IMPUESTO Agencia oficial IBEM Avda. Casalduch, 25 Telf. 22 14 79 Castellón

AUXILIAR ADMINISTRATIVO PARA LA SECCION DE VENTAS

PRECISAMOS PARA «HIJOS DE VICENTE ORDONEZ» C.B. (RADIADORES ORDONEZ) Edad: 17 a 19 años. Conocimientos contabilidad. Conocimientos mecanografía.

Interesados presentarse día 20 a partir de las 7 tarde en DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo. CREMOLEO único en Europa. Solicite información a: CASTELLON - Fernando Schleich, calle Tenerías, 45 Tel. 220049

Cump años del Presidente de Portugal Américo Thomaz LISBOA, 19. (Efe). — En nombre del gobierno portugués, el Presidente del Consejo, profesor Marcelo Caetano ha acudido hoy al palacio de Belem para cumplimentar y felicitar al jefe del Estado, Almirante Américo Thomaz que ha cumplido hoy 75 años de edad, informa la agencia ANI.

REPRESENTANTE. Interes Representante en esta plaza para muestrario de SUDOS (entrecejas) y PORRERIA. BACHILLERES SUPERIORES GRADUADOS SOCIALES. ACADEMIA POLITECNICA. Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo.

# NUEVA YORK: El hombre ha alcanzado la frontera con la que siempre soñó

Pero en el umbral del paraíso, aún se empeña en convertir la Tierra en un infierno

**NUEVA YORK, 19.** — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—Hace casi un año que, por primera vez en la historia de la humanidad, unos hombres nacidos en esta tierra lograron circunnavegar la Luna. Frank Borman leyó en esa ocasión desde la frontera lunar los primeros párrafos del Génesis a un mundo maravillado ante la extraordinaria proeza, encontrando en esas palabras la mejor ilustración de lo que representa nuestro planeta en el sistema solar. Cinco meses después, "Apolo X" repitió la hazaña, trazando esta vez una órbita tan cercana a la Luna, que ya se pudo prever el inminente abrazo. Dos meses después Armstrong y Aldrin iban a caminar sobre la Luna, dejando por primera vez la huella del ser humano sobre la superficie inhospitalaria de nuestro satélite natural. Y he aquí que cuatro meses después de la extraordinaria epopeya, "Apolo XII" ha logrado colocarse en el "Océano de las Tormentas" con tan increíble precisión que, como sucedió con el segundo viaje de Cristóbal Colón al nuevo mundo, la llegada de Conrad y Bean a la Luna puede ser considerada como la fase conclusiva de la era del descubrimiento y el inicio de la colonización.

## LA TIERRA PODRÍA SER UN PARAISO

El hombre ha alcanzado así definitivamente la frontera con la que soñó desde su lejano origen. Su hazaña se basa en un extraordinario desarrollo de nuevas técnicas y nuevas ciencias, cuya coincidencia —cohetes, radar, energía nuclear, electrónica— no ha permitido sólo la conquista de la Luna, sino que por primera vez en la historia de los pueblos podría servir para convertir a nuestro planeta en un auténtico paraíso. Existen hoy los medios y los recursos para hacer florecer los desiertos del planeta; alimentar a su población en creciente desarrollo; eliminar la mayoría de las enfermedades que han afligido a la humanidad durante los siglos de los siglos.

## CAMINO DEL "SUICIDIO"

Más si ya existen los recursos, la técnica y la ciencia necesarios para convertir a la tierra en vergel lo que aún falta, es

el hombre dispuesto a vivir en paz con sus hermanos, capaz de dedicar su genio a perfeccionar la casa humana. Hoy mismo ha amonestado el Dr. Barry Commoner, de la "Universidad de Washington" en San Louis, que Estados Unidos están alcanzando rápidamente el momento en que la destrucción de su ecología y del equilibrio de la naturaleza pueden conducir al "suicidio" —dijo— en el curso de una generación, de no ponerse inmediatamente término a la insensata polución de ríos y mares, a la erosión de montes y valles, a la contaminación de la atmósfera y de la Tierra.

## CONTRASTES SOBRECOGEDORES

En el umbral del paraíso, el mundo aún se empeña en convertir a nuestro planeta en infierno. Si en 1964 las sumas invertidas por todos los pueblos de la Tierra en armamentos alcanzaban 132 mil millones de dólares, en 1969 los presupuestos bélicos ya sumaron 185 mil millones, un aumento del 50 por ciento con relación a 1962. Los gastos militares globales consumen el 7 por ciento del valor total de los bienes y servicios producidos anualmente por todas las naciones del planeta, es decir, una suma equivalente a los ingresos conjurados de los mil millones de almas que viven en Hispanoamérica, en el Sureste asiático y en el Medio Oriente. Los pueblos grandes y pequeños de la tierra gastan juntos una media de 7.900 dólares por equipar a cada soldado; pero tan sólo cien dólares por año en la enseñanza de sus hijos. Veinte millones de hombres y de mujeres se encuentran en servicio militar activo sobre la faz de la tierra, asistidos por treinta millones más que directamente alimentan con su esfuerzo y trabajo la inmensa máquina militar. La llegada de Conrad y Bean a la Luna confirma espectacularmente que el hombre puede vencer todos los obstáculos. Para un mundo como el nuestro, en el que el 16 por ciento de la población padece auténtica hambre y en el que el cincuenta por ciento de sus habitantes aún está subalimentado, "Apolo XII" debería ser el toque de clarín que movilice a los hombres para que pongan por fin en orden su propia casa.

# Policía muerto por un manifestante comunista, en Milán

La verdadera batalla política de la huelga general estallará ahora en torno al cadáver del agente

Saragat ha manifestado que «el bárbaro asesinato» ofende la conciencia de los italianos

**ROMA, 19.** — Del corresponsal interno de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Tenía veintidós años y venía del sur el agente de seguridad Antonio Annarumma, conductor de un vehículo de la policía, proletario e hijo de proletarios, muerto en Milán esta mañana por manos de un comunista que le perforó la nuca con un largo tubo de hierro metido por la ventanilla, pulverizada antes a pedradas por otros delirantes. El hecho se produjo durante los graves y sangrientos choques entre las fuerzas de orden público y un nutrido grupo de manifestantes que salían del mitin sindicalista celebrado en el Teatro Lirico, en el centro mismo de la ciudad. Este mitin había sido organizado por las tres confederaciones sindicales —la CGIL socialcomunista, la CSIL democristiana y la UIL socialdemócrata— con el propósito de darle a la manifestación un carácter marcadamente "unitario". Todas las fuerzas laborales tenían que aparecer unidas por un interés sindical común, ajeno a las diferencias ideológicas que en el terreno político existen entre los afiliados a las tres centrales. Pero el resultado fue trágico.

Al final del mitin se formó un cortejo en el cual —a pesar de la presencia de los sindicalistas democristianos y socialdemócratas— predominaban las grandes banderas rojas de los comunistas y de los socialistas de izquierda y el desfile degeneró rápidamente en manifestación tumultuosa y violenta. Con elevado sentido cívico, los elementos más agitados empezaron a volcar los coches de turismo aparcados a lo largo de las aceras y a lanzar insultos y gritos de amenaza contra las fuerzas de policía que, sin actuar, ocupaban con sus "jeeps" las esquinas. Cuando por fin la policía no tuvo más remedio que intervenir para evitar que continuaran los actos de vandalismo que se estaban cometiendo, grupos de delirantes empezaron a arrancar los tubos metálicos de los andamios montados frente a una fachada cerca del teatro. Algunos minutos después, donde la refriega era más violenta, se vio a la camioneta guiada por el agente Antonio Annarumma que avanzaba como si el conductor hubiese perdido el control del coche. Por una de las ventanillas rotas asomaba el extremo oscilante de un largo tubo de hierro. El otro extremo, clavado en la cabeza del joven, rubricaba con su sangre la jornada "unitaria" de los sindicalistas milaneses.

## NEGATIVA POLICIAL

Este episodio, por otra parte, ha sido el único realmente grave

que dieron a conocer los teletipos de las agencias cuando esta tarde a las seis reanudaron su servicio. Cabe añadir, sin embargo, otro hecho que está aún por aclarar y que también se verificó en Milán, donde según parece ochocientos agentes de policía se negaron en un primer momento a salir del cuartel en señal de protesta porque no han sido aprobados aún los aumentos de sueldo previstos para las fuerzas de orden público. La prensa marxista especulará mucho mañana en torno de esta noticia, pero lo que no podrá decir es que los agentes se negaban a salir "por motivos de solidaridad política con los huelguistas y manifestantes", que es lo que en realidad esperan conseguir algún día los comunistas como fruto de su intensa labor de propaganda.

## ROMA, TRANQUILA

Incidentes violentos, pero no tan graves, los hubo también en Venecia y en la ciudad siciliana de Catania, donde los huelguistas volcaron coches y rompieron escaparates. En un país en el cual la motorización ha alcanzado muy ampliamente al modesto empleado y al proletario, este gusto tan difundido entre los marxistas por destruir coches parece derivarse más bien de un acuerdo secreto con los grandes propietarios de las fábricas de automóviles que no ya de una conciencia de clase inspirada en el bien de los trabajadores.

Roma, por fin, presentó un aspecto muy tranquilo. Las tiendas estaban cerradas, pero un buen número de bares, estancos y restaurantes, protegidos por fuerzas de policía, estuvieron despauchando durante todo el día. A ritmo

reducido funcionó también el telégrafo, contrariamente a las previsiones de la víspera, y no hubo ninguna interrupción en los servicios del agua, de la luz y del gas. Pocos coches por las calles, pero bastante gente de paseo. En su aspecto exterior, el día tenía algo de domingo y algo de "feriagosto". Los desfiles "sindicalistas" de esta mañana —puras manifestaciones políticas— comunistas, puesto que dominaban rotundamente las banderas rojas con la hoz y el martillo— no dieron mucho que hacer a la policía. La verdadera batalla política de esta huelga general estallará mañana en torno al cadáver del agente muerto en Milán. Por lo pronto, a las diez de la noche, la agencia oficial "ANSA" ha difundido el texto del telegrama que el Presidente de la República, el socialdemócrata Saragat, ha enviado al Ministro democristiano del Interior, Franco Restivo.

El presidente Saragat, tras haber recordado que el joven policía era hijo de una familia de braceros "que vive en una de las regiones más pobres de Italia", afirma que "el bárbaro asesinato" ofende la conciencia de los italianos, puesto que el agente estaba cumpliendo su deber de defensor de la ley democrática. A continuación, el Jefe del Estado dice que "este crimen odioso tiene que contribuir a aislar a los delincuentes cuya finalidad es la destrucción de la vida, poniéndoles en condiciones de no hacer más daño". Palabras muy duras desde luego, pero además, dadas al momento político en que se pronuncian, resultan muy significativas en los labios de un socialdemócrata de tan autorizado prestigio.

# El viaje del Apolo XII ha despertado poco interés informativo, en Rusia

Ayer, la prensa no contenía prácticamente nada sobre el tema

**VIENA, 19.** — (Del corresponsal de PYRESA, Francisco Eguigaray). — Con una comunicación urgente de cinco líneas la agencia soviética Tass ha dado cuenta de la segunda llegada del hombre al suelo lunar. Antes, a las 9'58, hora de Moscú, la Tass comunicaba en la misma forma escueta el "aterriaje" (en ruso, no se ha impuesto aún el verbo alunizar) del módulo lunar del Apolo XII. Ayer al mediodía la misma agencia dedicaba

unas 40 líneas a explicar los datos técnicos del descenso sobre la Luna. Esto es todo lo que hasta la tarde de hoy ha dicho la Tass en las últimas 48 horas; radio y televisión han añadido algún comentario de científicos o astronautas soviéticos, pero más en el sentido de resaltar las ventajas del sistema soviético, que persigue el establecimiento de estaciones espaciales, que centrando en la misión del Apolo XII. La prensa de esta mañana no contenía prácticamente nada sobre el tema.

Todos los diarios publican en primer término la orden del día firmada por el Ministro de Defensa, Mariscal Grechko, con motivo del día de las tropas armadas con proyectiles cohetes y del cuerpo de artillería. El viaje del Presidente turco, Cevdet Sunay, por la Unión Soviética y su regreso a Moscú después de visitar varias ciudades, entre ellas Tiflis y Baku, constituye el segundo gran tema. "Pravda" se ocupa por extenso, una vez más, de los resultados de las consultas de Moscú en esta primavera; lanza una dura crítica a la "propaganda oficial" japonesa sobre la visita del Primer Ministro Sato a los Estados Unidos, recoge un largo reportaje de su corresponsal en Beirut sobre la situación en el Líbano, afirma que la actividad del cuerpo de paz americano en diversos países subdesarrollados se ha revelado como espionaje y subversión y se ocupa de las conversaciones de Helsinki.

## POCO INTERES POR APOLO XII

Este abrupto contraste entre la información sobre el vuelo del Apolo XII y la que dio sobre la anterior misión lunar del

Apolo XI —sin hablar, naturalmente, de los espacios dedicados a los tres Soyuz— demuestra que los dirigentes de la información en la URSS han decidido explotar a fondo el descenso general del interés registrado en todo el mundo debido a la impresión muy extendida, sea o no cierta, de que el vuelo del Apolo XII es una segunda edición rutinaria del Apolo XI. Incluso la televisión austriaca, que destaca por sus esfuerzos informativos, realmente típicos y brillantes, ha decidido enviar a su gran estrella, el comentarista Hugo Portisch, no a Houston, como la vez pasada, sino a Helsinki. De todas formas el distanciamiento de la información soviética, seguido en general por los incondicionales del Pacto de Varsovia, resulta demasiado exagerado como para

no revelar celos profundos ante los éxitos americanos y el temor de que la propia población de los países comunistas se entusiasme demasiado con la conquista de la Luna. El hecho de que el vuelo de los Soyuz no pudiera concretarse aún en la construcción efectiva de una estación espacial, objetivo declarado del camino soviético hacia la conquista del cosmos, no debe ser ajeno a este enfriamiento en la información.

Será interesante ver hasta qué punto la política de información soviética decide aprovechar los fallos registrados en la misión del "Apolo XII", como la interrupción de la retransmisión televisada, que, aunque en realidad es tangencial a los propósitos del vuelo, ha resultado sin duda muy dañosa desde el punto de vista del efecto publicitario.

# Protesta de los camioneros franceses

**PARIS, 19.** (Efe).— Más de 70 camioneros bloquearon durante casi toda la tarde de hoy miércoles la autopista del norte de París. Los camioneros protestaban de esta manera por un impuesto que consideran demasiado elevado. Tuvo que ser improvisada una desviación y en cierto momento se dirigieron en cortejo a París, donde tenían la intención de organizar un "desfile" en los Campos Elíseos.

## TERMINA UNA HUELGA

**PARIS, 19.** (Efe).— La huelga de los empleados de gas y electricidad iniciada anoche por 24 horas en Francia por orden del sindicato comunista CGT, ha cesado esta noche a las 21 h., según comunicó de dicho sindicato que manifiesta estar dispuesto a estudiar una "nueva forma de acción".

# DEVASTADORA SEQUIA en el sudeste de Europa

La navegación por el Danubio prácticamente cerrada por falta de agua en la «Puerta de Hierro»

## RESTRICCIONES ELECTRICAS

Circunstancias igualmente graves atraviesan los demás países danubianos, especialmente en lo que se refiere al suministro de energía eléctrica. En Rumania los "cortes" de fluido se multiplican. Bulgaria ha decretado rigurosas medidas de ahorro de energía para mantener al menos las industrias más necesitadas. De Hungría basta decir que venía importando energía no solo de Austria, sino de Yugoslavia, y las autoridades húngaras lanzan angustiosos llamamientos a Belgrado para que cumpla al menos una parte de sus compromisos de exportación. Tan solo Austria cuenta con un mínimo de excedentes, pero también en Viena se ha recomendado economía en el gasto de agua.

Lo que más agrava el problema —en la mayor parte de la zona hace más de 90 días que literalmente no ha llovido una gota— es que los meteorólogos no esperan cambio climático digno de mención hasta principios de diciembre. Más de 200 buques que hacen cola en la Puerta de Hierro, y su número se acrecienta día en día, no tienen la menor esperanza de continuar viaje antes de 15 o 20 días, ya que, aunque lloviera en los frentes altos del Danubio dentro de una semana, los efectos en el nivel de las aguas tardarían por lo menos otros ocho o diez días en hacerse sentir. El riesgo aumenta constantemente, pues un brusco cambio de la temperatura,

muy probable —en Yugoslavia se están registrando actualmente unos 30 grados por encima del punto de congelación— reducirá el paso antes de que subieran los suficientes las aguas, con lo que cientos de transportes se verían inmovilizados hasta la primavera.

Naturalmente los efectos de la sequía se han hecho sentir también en la agricultura, aunque no con tanta gravedad, ya que la época seca ha coincidido con la cosecha, y la siembra que en estos países se realiza como en el nuestro aún no está amenazada.

La única ventaja ha sido para el turismo: la insólita serenidad del otoño, que se hace sentir hasta en Viena, donde otros años ya habíamos visto algún primer ensayo de nevada, ha incitado a muchos visitantes del Adriático dalmatino a prolongar su estancia, y ha desviado hacia las playas no pocos turistas de fin de semana —especialmente de los "largos" como el de todos los santos— que otros años marchaban ya al esquí montañero.

# USA devolverá Okinawa al Japón en 1972

NUEVA YORK, 19. (Efe-Upl).— Edwin O. Reischauer, ex-embajador de los EE.UU. en Japón, dijo anoche que para 1972, su país devolverá la isla de Okinawa al Japón, y sus tropas se retirarán del Vietnam.

Reischauer, el dirigente al público que escuchaba su conferencia en el "Economic Club" de Nueva York, dijo que el Primer Ministro japonés, Eisaku Sato y el Presidente Nixon, reunidos hoy en Washington, anunciarán probablemente el próximo viernes en un comunicado, la retrocesión de la isla de Okinawa al Japón.

# Sentido claramente renovador en la política portuguesa

EL CONSEJO DE MINISTROS HA ADOPTADO IMPORTANTES MEDIDAS

**ISBOA, 19.** (De nuestro corresponsal, JUAN RAMÓN PÉREZ LAS CLOTA). — La extinción de la policía internacional del Estado o policía política, conocida generalmente por su anagrama como P.I.D.E., y su sustitución por una Dirección General de Seguridad, dependiente del Ministerio del Interior, constituye el más significativo acuerdo de la última reunión del Consejo de Ministros, al que los observadores atribuyen por el carácter de los temas tratados una especial relevación.

En efecto, varias de las cuestiones más controvertidas a raíz de la adhesión al poder por el profesor Marcelo Caetano como posible determinantes de un viraje en la política interna portuguesa y que a su vez serviría como caballo de batalla en la campaña electoral, han quedado desde ayer sancionadas por el Gobierno en un sentido claramente renovador.

Así, y junto a la reforma policial que era ya prevista desde hace algún tiempo, sobre todo desde que el propio presidente del Consejo había advertido su criterio de "mantener a los órganos políticos dentro de la legalidad y restringir lo más posible su arbitrio", se establecieron nuevos planteamientos para cuestiones como la administración y la emigración, cuya gravitación sobre la vida nacional resulta obvia.

## HACIA LA TECNOCRACIA

Según la escueta información que da cuenta de la reunión ministerial, el Consejo examinó las dos primeras leyes relativas a la reforma administrativa, señalando los principios fundamentales relativos "tanto a la situación del personal como a los procedimientos de reclutamiento y designación de los cargos públicos".

Pero tras tan vaga fórmula se encierra, según se afirma en media, un muy allegado a la presidencia del Consejo un sentido revolucionario de ordenamiento administrativo, que habrá de implicar la aparición de un nuevo tipo de funcionarios cuya técnica

función iría pareja a su responsabilidad e independencia. Una administración moderna y eficiente atribuye a los técnicos capaces, estudiar, proponer y ejecutar al nivel adecuado las realizaciones que competen al Estado. "Si no pudiésemos, dijo a un periodista que le interrogaba sobre este problema, que el mismo situó a raíz de su toma de posesión en el ápice de sus preocupaciones reclutar y convertir al servicio del Estado a hombres y mujeres capaces de hacer un trabajo de excelente calidad, encuadrando, dirigiendo e instruyendo al equipo funcional, estaríamos dentro de poco tiempo en una crisis gravísima".

La designación hecha pública hoy mismo en el "Boletín Oficial del Estado" de dos ingenieros procedentes de empresas privadas para las Direcciones Generales de Servicios Industriales y de Combustibles, no puede ser más explícita a este respecto. Ambos unen a su juventud, que es también coincidente, 36 años, una ejecutoria profesional brillantísima, que los acredita como auténticos jefes de empresa.

Por lo que respecta a la emigración, otro de los grandes temas nacionales, el Consejo de Ministros ha decidido suavizar las disposiciones legales que atribúan la calificación de delito grave a las realizaciones clandestinamente. En virtud del decreto-ley ahora aprobado, la emigración sin pasaporte queda convertida en una simple transgresión castigada con multa, por lo que de hecho representa una amnistía para cerca de un millar de personas que cumplen condena por aquel delito.

# Cumpleaños de Indira Gandhi

**NUEVA DELHI, 9.** (Efe-Reuter). — Cientos de indios hicieron entrega de guirlandas, ramos de flores y dulces a la Primer Ministro Indira Gandhi, en el día de hoy, con motivo de su cincuenta y dos cumpleaños. Al aparecer la Primer Ministro para saludarles en la casa de su fallecido padre, Jawahar Lal Nehru, hombres, mujeres y niños gritaron ¡Viva Indira Gandhi! La Primer Ministro se reunió con ministros, embajadores y miembros del parlamento en su propia casa.

